

# المعرفة

« السنة الأولى »

يونيه سنة ١٩٣١

الجزء الثاني

## من موضوعات هذا الجزء

|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| هل للمعرفة طريق باطنية ؟     | محمد فريد بك وجدي        |
| الثقافة والمثقف ...          | الدكتور منصور فهمي       |
| كلمة صوفي ومتصوف وأصلها      | الشيخ مصطفى عبد الرازق   |
| مذهب السوفسطائية ...         | الشيخ طنطاوي جوهرى       |
| الصوفية والموسيقى ...        | السيد محمد التفتازاني    |
| الصخرة المقدسة ...           | العلامة أحمد زكي باشا    |
| أثر الثقافة الإسلامية ...    | الأستاذ عبد الواحد يحيى  |
| بين الحب والمجد ...          | الدكتور زكي مبارك        |
| وادي الفرات أودير الزور      | الشيخ محمد سعيد العرفي   |
| أمل شلر ...                  | الأستاذ عثمان أمين       |
| لغة اليمنيين في الجاهلية ... | الأستاذ محمد الصاوي عمار |
| الكتابة الخطية العربية ...   | الأستاذ حسن عبد الجواد   |
| قصة البدوية ...              | الأستاذ محمد السيد       |
| مهيار الديلمي ...            | الأستاذ حامد عبد القادر  |
| حرية المرأة في الإسلام       | مدام دى سان بوان         |
| نظرية المعرفة ...            | المحرر                   |
| وغير ذلك من الموضوعات        |                          |



# المعرفة

مجلة — شهرية — جامعة

أصاحبها ومحررها

عبد العزيز الأسدي

الاشتراك السنوي } داخل القطر ٣٠ قرشا  
                              } خارج القطر ٥٠ قرشا

المطابع : مركز الإدارة : الأعمرات  
باسم محرر المجلة : شارع بيت القاضي رقم ٥ : تخابر بشأنها الإدارة

## من قلم التحرير

١ — ترجو الإدارة أن يذكر المرسل اسمه وعنوانه واضحا وإذا شاء إخفاء اسمه أو الرمز عنه فليوضح ذلك

٢ — نرجو أن تكون المقالات واضحة الخط لتسهيل قراءتها . وتكون لي وجه واحد من الورق

٣ — الإدارة حرة في نشر ماتري فائدة من نشره . وإهمال مالا يتفق وأغراض

٤ — المجلة لا تعرض للإديان ولا للسياسة ولهذا ترجو الإدارة حضرات الكتا ملاحظة ذلك



غروب الشمس

في

أول يونيو  
محرم

قال  
« مجلس شيوخ  
إن  
بدأ في يد،  
تتمنى  
الصحف و  
مكش  
من مطالعة  
الجزر  
ولها فوائد  
إننا ن  
أعمالنا ...



الجزء الثاني  
السنة الأولى

# المعرفة

أول يونيه سنة ١٩٣١  
محرم سنة ١٣٥٠

مجلة - شهرية - جامعة

لصاحبها ومحررها

عبد العزيز الأسدي

---

شعارها: اعرف نفسك بنفسك

---

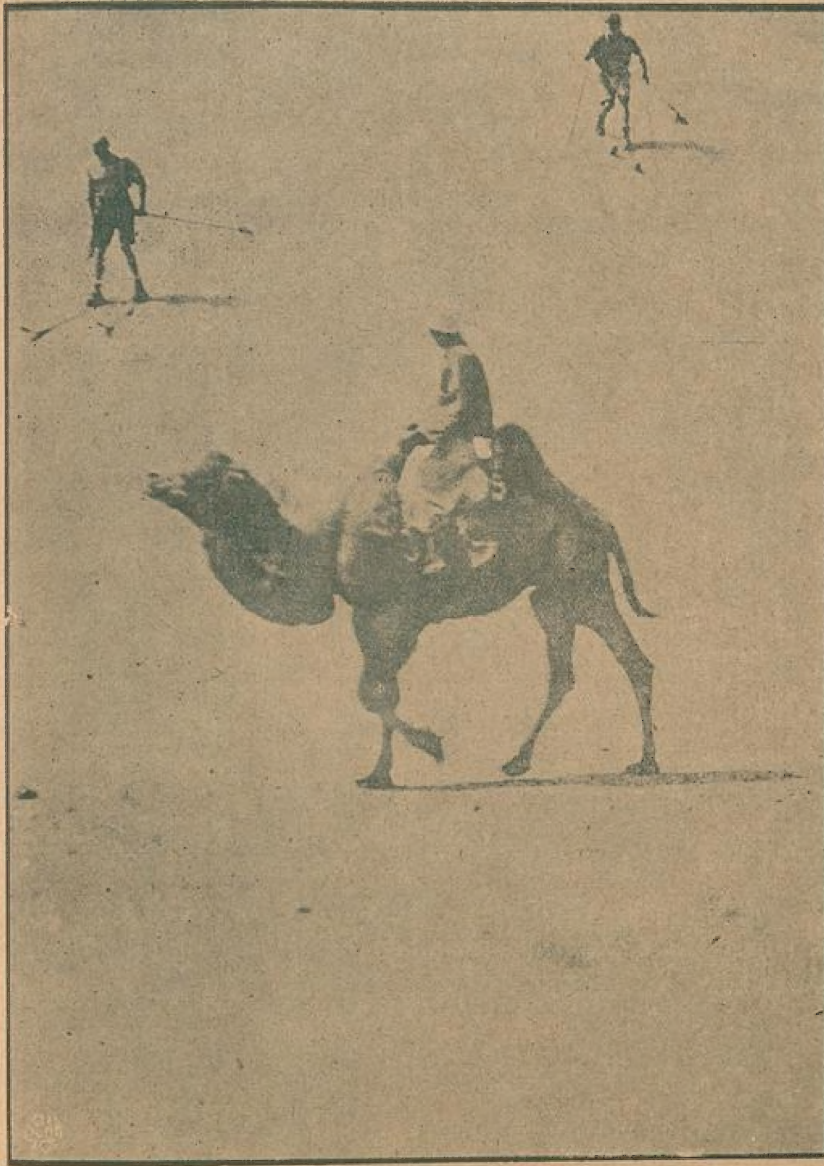
## من جوامع الكلام

الصحافة والصحفيون

قال ساكن الجنان المغفور له السلطان حسين كامل ، في إحدى جلسات « مجلس شورى القوانين » موجه الكلام إلى رجال الصحافة ما يأتي :-  
« إن كل أمة متمدينة يجب عليها أن تحترم الصحافة ، ونود أن تكون معها بدأ في يد ، لتتعلم منها وتستفيد مما ينشر فيها من الفوائد ....  
تتمنى أن يكون التعليم في مصر إجباريا حتى يصبح الكل يطالعون الصحف ويستفيدون منها ويتنورون بما فيها ...  
مكثت نحو الثمان سنوات تلميذاً في أوروبا ، فرأيت أن تنور العامة جاء من مطالعة الصحف ...  
الجزائد أكبر من أن تكون مهنة لتعيش أصحابها ، بل هي أشرف من ذلك ولها فوائد عامة عديدة  
إننا نعتبركم جزءاً منا حيث تحضرون جلساتنا ونقبل بارتياح أن تنتقدوا أعمالنا ... وأتم جميعاً تعلمون مقدار احترامي لكم .... »



( مع الرحالة سفن هدن في مجاهل اسيا )



جاء الرحالة الشهير الدكتور سفن هدن حديثا ، كثيرا من الأقطار الآسيوية  
السحيقة مثل صحراء جوبي وبلاد التبت والتركستان الصينية  
وهذه الصورة ترينا أن الزحف على الرمال بواسطة الزحافات الخشبية شائع في تلك  
الجهات الصحراوية كالزحف على الجليد في أوروبا .





(أحد أعضاء الرحلة واقف بجوار جملة . وقد نفق جمل آخر بجانبه)



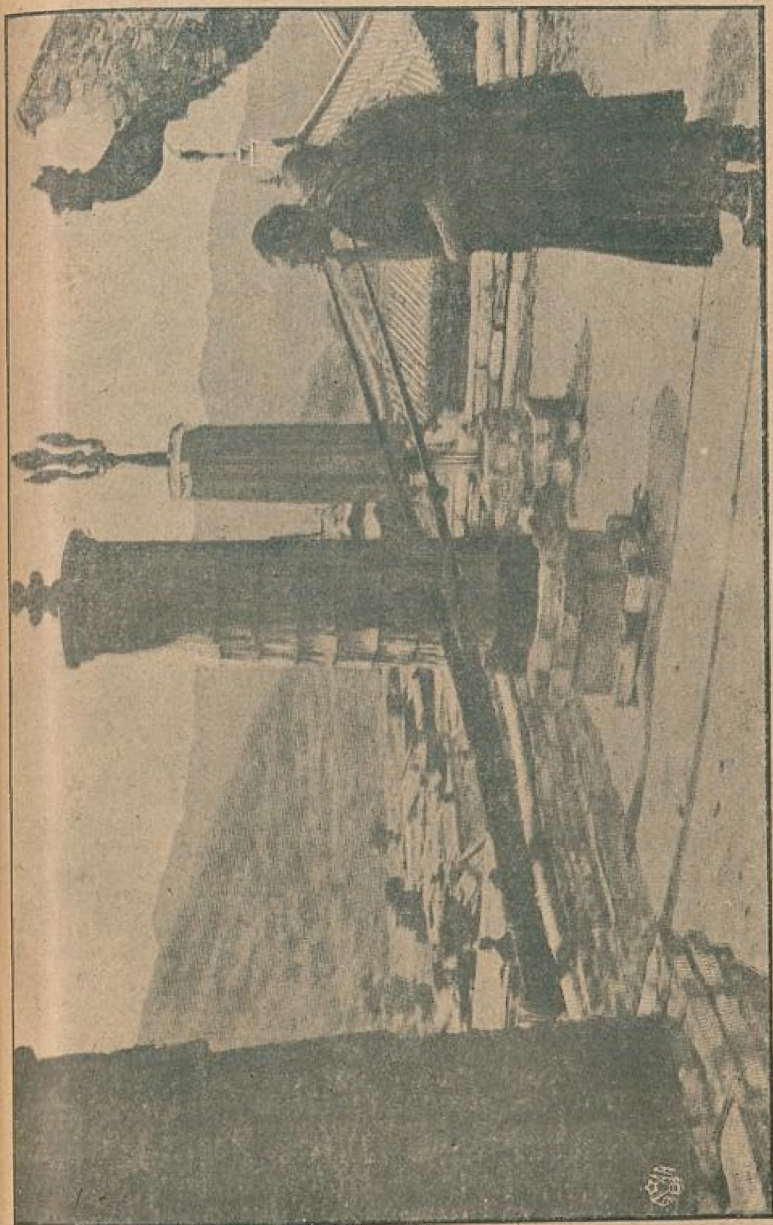
( أعضاء الرحلة يقطعون صحراء جوبي وبلاد التبت على ظهور الجمال )

سيوية

تلك



( على سطح معبد من معابد التبت )



ترى الكهنة يدعون رجال الدين ، بالنفخ في الأبواق لاجتماع ديني وإقامة الحفلات السنوية للرقص المقدس والتأمل.  
بالأشعار . ويلاحظ عدم الكلام مطلقا في هذه الحفلات



# نظرية المعرفة

وعلاقتها بالفلسفة والتصوف

بقلم محرر المجلة

— ٢ —

نشأة المعرفة

حدثتك في الجزء الأول عن لفظ المعرفة لغة واصطلاحاً ، ووعدتك بالتحدث عن تدرج النظرية ونشأتها فنقول :

عند ما برز الإنسان إلى هذا الوجود ، ورأى نفسه محاطاً بمختلف الكائنات . تولته الدهشة مما يرى وأخذته العجب مما يسمع ، فاختلط عليه الأمر ، ولم يستطع تمييز الحابل من النابل ، أو التفريق بين المحسوس والملموس . وبما أنه بطبعه يحب للاستطلاع وبغريزته ميال إلى الفهم . فقد حاول منذ بداية أمره أن يستطلع أسرار الكون ، ويتعرف حقائقه ، ويتفهم خوافيه ، على أنه أخذته الدهشة فسأل نفسه من أين أتى ، وماذا يرى ، وإلى أين ينتهى ؟

تلك أسئلة ثلاثة ما تزال لغزاً معقداً ، وما يزال الناس يتلصسون السبل لحلها ، ويتخيرون الطرق للوصول إليها ، وما فتئت بالرغم من دقتها لغة الكون إلى الآن ، ومذهب الوجود حتى الساعة ، وأقصد من ذلك أنها ما تزال لغة كل إنسان ، ومذهب كل من لم تثقفه الديانات

فالإنسان في التحقيق — يحس من نفسه الجهل بما يحيط به لأول وهلة . فيأخذ في تصور ظواهر الأشياء ليكون له فيها رأياً . ثم يجتهد في تعرف عللها ، وتفهم علاقاتها بظواهرها ، وهذا كله ما كان يعمل به الإنسان منذ شعر بأنه موجود . على أنه شك فنظر . وفكر فاعتقد . ثم حقق فعرف الحق . فأضحى عارفاً بما رأى .



ونقول إنه حقق بعد أن اعتقد لأن كل ما يعتقد الإنسان لا يعد حقا إلا بعد التحقيق لما قد يكون بنى عليه البحث من تأمل عقيم أو معرفة ناقصة  
تجرنا هذه المسألة إلى مسألة أخرى هي : أى الأشياء الخمسة كانت أول ما عرفه  
الإنسان فى تاريخ الفكر البشرى ؟ أهو العلم ؟ أم الدين ؟ أم الفلسفة ؟ أم  
الفن ؟ أم الأدب ؟

يختلف الناس فى هذا اختلافا كبيرا ، على أنه — فى الحق — خلاف لا يقدم  
قليل ، ولا يؤخر كثيرا . ومهما يكن من خلاف ، فأنا نرى أن الفلسفة هي  
أولى الأشياء الخمسة ، ودليلنا على هذا أن أول ما صايف الإنسان هو الدهشة ،  
والدهشة كما يقول أرسطوطاليس : أول باعث على الفلسفة ، وبدليل ثان هي تلك  
الأسئلة التى ساءل الإنسان بها نفسه ، وهل تقوم الفلسفة إلا على تلك الأسئلة  
نفسها ؟ وبعبارة أخرى هل يوجد فى الفلسفة ما هو أشد تعقيدا من تلك الأسئلة  
نفسها ؟ وهاك دليلا ثالثا فى منتهى البساطة لا يحتاج إلى تعمل فكر أو إنعام نظر .  
ذلك هو ما تراه من الطفل يجبهك بالسؤال المعقد تلو السؤال الملعز ، فلا تستطيع  
له إجابة ، ولا تقدر على إقناعه إلا هربا ، وتخال نفسك عاجزا بأزاء إنسان  
متفلسف ، درس من الفلسفة أعوصها ومن الحياة بواطنها . أليس كل ما تقدم كافيا  
ليثبت لنا أن أول عهد للإنسان بالأشياء هو الفلسفة ؟ أو ليست الفلسفة صورة  
من صور المعرفة التى يقوم عليها بنيانها ؟

وإذا كان الإنسان كما قلنا شك فنظر فهل يكون النظر فيما يشك فيه  
إلا فلسفة ؟

ننتقل إلى مسألة أخرى تلك مسألة العلم ، ونحن نرى أن العلم يتبع الفلسفة  
فى الترتيب ، فهو إذن الصورة الثانية من صور المعرفة ، ودليلنا على هذا هو أن  
الإنسان فى بدء عصره حين رأى جذع الشجرة يحترق إذا ما اندلعت فيه النار علم  
أن قوام الشجر مادة قابلة للاحتراق ، ومن ثم علم أن جسمه — كجادة تتكون  
من جماد ، ونبات ، وحيوان — قابل للاحتراق أيضا



وعند ما علم أن العصا يغرسها في الأرض فتصل إلى طبقة أرضية تخالف طبقة السطح ، علم أن هناك طبقة أخرى أو عالما آخر يخالف عالم الأرض ذلك هو عالم الماء ، وهل هذا إلا علم طبقات الأرض أو (جيولوجيا) باليونانية ؟ كذلك عند ما أخذ يسير إلى العين أو البئر يستسقى منها ، علم أن هناك مناطق أخرى غير المنطقة التي يعيش فيها أو الغار الذي يسكنه ، وعند ما رأى النجم يظهر ويختفي والسماء تمطر وتبرق ، علم أن هناك عالما من الكواكب ، وأجراما من الأفلاك تتطلب البحث والنظر ، وهل هذا إلا العلم نفسه ؟

نتقل إلى ما نرى ترتيبه ثالثا ، وذلك في نظرنا هو الدين ، والدين كما قدمت (في الجزء الأول) صورة من صور المعرفة التي لا تتحقق إلا به ، وتلك الصورة ما كان ترتيبها إلا في المرتبة الثالثة ، وذلك لأنها نتيجة الاعتقاد ، وما كان الاعتقاد إلا نتيجة البحث . على أن الدين لم يعرف كصورة من الصور البارزة إلا في عصور الأنبياء المرسلين ، وإذا كان قد عرف قبل هذا فأن تاريخه على ما نظن يرجع إلى تاريخ (طاو) وهو أول من وضع شريعة لأتباعه الطاويين في الصين ، وذلك قبل الميلاد بأكثر من ثلاثين قرنا . وكذلك في عهود الكتب الهندية والفارسية المقدسة كالفيدا والأفستا وغيرهما . ثم جاء البابليون ، والمصريون القدماء بعباداتهم التي تمثلوها في الأصنام والتمائيل وغير ذلك من صور ، فكان كل هذا نتيجة تفلسف وتعلم . ونود أن نلفت القراء إلى معنى الصورة البارزة الذي نقصده . وإلا فأن آدم عليه السلام وهو أول نبي خلقه الله ليعرف به ، ومعرفة الله تعالى لا تتم بغير الدين .

نتقل إلى النقطة الرابعة فنقول : استتبع الدين لتأنيده في النفوس واستقراره في القلوب أن يتلبس صورا وأشكالا تخيلها الكهنة في إقامة الهياكل والمعابد والأصنام ، فكانت تلك المظاهر بذور الفن وجرثومته الأولى ، وإذن فقد كان الفن بعد الدين مباشرة



على أن الإنسان حاول أن يظهر ماتكته نفسه من شعور نحو هذا الفن المعهود، ويسر بما يتمثله في ذات نفسه إلى ذلك الآله الممثل في الصنم. فكان الشعر، وكان النثر، وكانت الأساطير، وكانت إلياذة هوميروس، وأودسaea، وهما أثران يثبتان لنا ما اعتزك في النفوس من تخیلات في آلهة الخير والشر والقوة والجمال. فأنت تسمع اسم أبولون، وأفروديت، والزهرة وغير ذلك من أسماء ومسميات

نستخلص من كل ما تقدم أن التاريخ الفكري للمعرفة ابتدأ بالفلسفة، فالعلم، فالدين، ثم الفن، فالأدب. ذلك هو تاريخ مقومات النظرية في نظرنا نحن، وندع رأي الغير جانباً حتى تقوم لنا الأدلة على صحته. بقي الكلام على التصوف. ونرى أنه باعتباره «المعرفة العليا» يتطلب منا بحثاً بل بحوثاً خاصة نظريتها في المستقبل إن شاء الله

وبقي أن نعرف كيف نشأ الخلاف في صور المعرفة، وفي طبيعتها، وفي حدودها، وفي طرق تحصيلها، ونجيب على هذا فنقول. إن أول من سبب الخلاف في تلك النظرية إنما هم فلاسفة اليونان، ويرجع هذا إلى أنهم كانوا ينظرون إلى الأمور بنظر يفوق نظر السذج، ويتدبرون المسائل بفكر يفوق أفكار العامة من الناس. فكان ثمة اختلاف، وكان تباين وتضارب، ومن ثم قام الخلاف على ما يأتي. إذا كان ما يراه إنسان بعقله حقاً فلماذا يراه آخر باطلاً؟ وإذا كان الإنسان يرى أن الباعث له على طلب المعرفة إنما هو سد حاجيات النفس، وإشباع شهوته الجسدية. فلماذا يتطلبها آخر لأشباع غريزة حب الاستطلاع، وإرواء ظمأ نفسه المتعطشة إلى العلم؟

وإذا كان العقل الذي يرى أن العديدين يكونان اثنين، وقد تلائم مع العقول المختلفة، وتواضع مع الأفهام المتباينة على ذلك. فكيف إذن يكون الخلاف في النظر إلى صور المعرفة؟

ذلك ما نرجي القول فيه إلى فرصة أخرى والله المستعان. المحرر



# هل للمعرفة طريق باطنية ؟

للأستاذ الفيلسوف فريد بك وجدى

كتبنا فى الجزء الأول من هذه المجلة النافعة مقالا تحت عنوان « مسألة المعرفة » وقد عالجنها على الأسلوب الفلسفى المقرر ، ولكن هذا الموضوع أثار لدينا مسألة أخرى ، وهى هل للمعرفة طريق غير طريق الحواس الخمس ؟ وبعبارة أخرى هل تصل للإنسان معارف من طريق باطنى غير الطريق الخارجى المعروف ؟

اختلف الفلاسفة قديماً وحديثاً فى هذه المسألة على فرقتين . فقرر الماديون منهم ، بأن لا طريق للمعرفة إلا الحواس الخمس المتصلة بالعالم الخارجى وأن لا مصدر لأية معرفة غيره ، إذ لا يوجد عالم فوقه تتأدى منه معارف صحيحة ، غير الخيال البحث

وذهب الروحانيون من الفلاسفة ، إلى أن للمعرفة طريقاً باطنية أخرى ، تصل بين نفس الإنسان والعالم الروحانى ، يدركها الذين يعملون على تخلية نفوسهم من القواطع المادية ، فيحصلون من هذا الطريق على معارف قيمة تعلو عن متناول سواهم من الواقفين مع الظواهر ، ومن هذا القبيل معارف الأنبياء والمرسلين ، ومن اتبع تعاليمهم من المتصوفة والمتبتلين ، وقد غصت بها توارىخ الشعوب ، بل قامت عليها فرق ومذاهب ، لا تزال تتوزع النوع البشرى بأسره إلى اليوم .

هذه المسألة تتصل بمسألة الوحى وما إليه ، ولنا هنا بسبيل إثبات صحته ، فالكلام فيه يتشعب ويطول ، ولكننا بسبيل البحث عن مسألة الطريق الباطنى للمعرفة من ناحية صحتها أو بطلانها ، وكذلك تقصر الكلام عليها فنقول : أصبحت الطريق الباطنية للمعرفة ، بعد اكتشاف النوم المغناطيسى ،



من الأمور التي يمكن الاستدلال عليها ، بالتجربة على الأسلوب العملي البحث ، فكلنا يعرف ما يردده علماء النفس والباحثون في النوم المغناطيسي ، من كلمة العقل الباطني ، فقد أصبح هذا العقل الباطني من الأمور المشاهدة ، إلى حد أن إنكارها أصبح مما لا يطمع الماديون فيه ، فكيف نرى هذا العقل الباطني وما هو في حقيقته ؟

أما كيف نراه فرؤيته من أيسر الأمور وذلك أن نؤم أمامك أي إنسان فتجده عند ما تعطل حواسه العادية ويقع في النوم فعلا ، قد تقمص شخصية أرقى من شخصيته ، شخصية عاقلة رزينة ، واعية لتفاصيل تاريخه الماضي ، بحيث لا يغيب عنها أدق دقيق منها ، وإذا بحثت في خصائص هذه الشخصية من قرب ، وجدت أنها هي التي تدبر حركات أعضائه وأجهزته ، وترمم ما يفسد منها بأيتائه بمقوماتها ، وتدبر حياته الجسدية والعقلية تدبيرا محكما وهو غافل عن ذلك يرتكب في جهاته وإفراطاته ما يفسد نظامها ، ويفرق وحدتها ، وقد شوهد أن هذا العقل لا يتأثر من إصابات الجسد ، كما تتأثر الشخصية العادية ، فإذا أصاب أحدا مرض في بعض أجزاء مخه ، تأثرت لذلك خصائصه العقلية على نسبتها ، ولكن العقل الباطني يظل سليما في جميع أدوار الإصابات المخية ، فيبقى حافظا لجميع مميزاته ، كأنه مستقل عن الجسد استقلال تاما ، فإذا أصاب المخ مرض فأضاع الذاكرة كلها أو بعضها ، أو فقد صاحبه القدرة على قراءة الأحرف كلها أو بعضها كما يحدث في بعض الحالات ، وأنهم هذا المصاب نوما مغناطيسيا وجدت عقله الباطني سليما حاصلا على جميع خصائصه وقد يسأل فيدل على مرض صاحبه دلالة تعلق عن متناول أدق تشخيص طبي

وقد شوهد أن لهذا العقل الباطني اتصالا بالآرواح المجردة فإذا أمت شخصا نوما مغناطيسيا ، وسألته أن يتصل بقريب له من الذين ماتوا ، لم يتكلف لذلك كبير عناء ، ويأتيك عنه بصادق الأنباء



ومن أغرب الأمور أن لهذا العقل الباطنى خصائص أعم من خصائص العقل العادى ، فهو يعرف كل مايجول بالعقل العادى ، ويذكر مايحصله من المعلومات ، على حين أن العقل العادى يحبل وجود العقل الباطن ، ولا يذكر من حياته الباطنية شيئاً

وقد ثبت من استقرار أحوال النفوس أن الإلهامات الصالحة التى يحس بها الإنسان فى نفسه متى اعتزكت فيها نزعتان : ( نزعتا الخير والشر ) شوهدها أن مصدرها هذا العقل الباطن ، حتى ذهب بعضهم أن وحي الأنبياء هو من إلهامات عقولهم الباطنة ، وليس هنا موطن تحقيق هذا القول فندعه حتى حين من أعجب مظاهر المعرفة الحاصلة من طريق العقل الباطنى ، ماغنى بجمع طائفة منه علماء كثيرون ، من أشهرهم الأستاذ الكبير فريدريك ميرس FR. MYERS مدرس علم النفس بجامعة كمبردج فى كتابه ( الشخصية الإنسانية ) HUMAN PERSONALITY فقد ذكر منهم الحاسبين على البديهة ، وهم طائفة من الناس تلقى عليهم أعوص المسائل الرياضية التى تحتاج لزمن طويل فى التفكير والعمل فيجيبون عليها على الفور وهم لا يدرون كيف وجدت هذه الحلول فى نفوسهم ، فقال : كان المستر ( بيدلر ) يجد لو غارتم عدد مؤلف من سبعة أو ثمانية أرقام على البديهة ، أى يجد العوامل الى إذا ضرب بعضها فى بعض أنتجت مثل هذا المجموع الضخم

ونقل الأستاذ ميرس عن المطران الأنجليزى ( واتلى ) أن كتب عن نفسه يقول « إن فى خاصتى الحسائية شيئاً من الميزة فأنها ظهرت فى وأنا بين الخامسة والسادسة من عمرى ودامت معى ثلاث سنين ، ولما بلغت السن التى بدأت فيها الدراسة زالت هذه الخاصة منى ، فكنت فى ذلك الحين من أضعف التلاميذ فى الرياضة »

قال الأستاذ ميرس : إن حالة الأستاذ ( ستافورد ) أعجب مما تقدم وهو الآن أستاذ فى علم الفلك لا يعلو عن أقرانه فى الحساب العقلى ، مع أنه كان وهو فى



العاشرة من عمره يعمل غيباً وبدون أن يخطئ مسائل من الضرب حاصلها يتكون من ٣٦ رقماً

قال وكان للستر (فان . ر . دوتيك) وهو في السادسة من عمره خاصة في الحساب العقلي ممتازة زالت بعد سنتين ، ولم يكن هو نفسه يدرى على أى أسلوب تسير في نفسه هذه الأعمال الحسابية

قال الأستاذ ميرس : « وكان (بوكستود) يحل مسائله وهو يتكلم حراً فيما تريد الكلام فيه مما هو خارج عن الحساب الذي ألقى إليه »  
قال وحكى الرياضى المشهور (أراغو) عن نفسه فقال :

« اعتدت أنى بدلا من أن أجهد نفسى في فهم مسألة في الجلسة التى ألقيت إلى فيها كنت أسلم مؤقتا بأنها صحيحة ، فإذا جاء اليوم التالى أدهش من فهمى كل الفهم لما كان قد ظهر لى معضلا في اليوم السابق »

وقال ميرس وروى (كوندياك) أنه كان غالبا يجد أن عملا لم يتم بالأمس قد تم اليوم في عقله بدون جهد منه

قال وقد روى المسيو (رينه) الشاعر للدكتور (شابانكس) بأنه قد ينام غالبا وهو يعمل قطعة من الشعر لم تتم ، فيستيقظ فيجدها تامة في اليوم التالى عندما يفكر فيها

قال وقد كتب الشاعر المشهور (موسيه) عن نفسه يقول : « أما لاأعمل شيئا ولكنى أسمع فأنتقل . فكأن إنسانا مجهولا يناجيني في أذنى »

وكتب لامارتين الشاعر الفرنسى الكبير يقول : « لست أنا الذى يفكر ولكن هى أفكارى التى تفكرلى »

قال ميرس : وكان سانت ساينس مثل سقراط يسمع بأذنيه ما تلقيه الروح إليه

وقد أثبت الباحثون فى النفس من ناحية اتصالها بالارواح المجردة ، أن هذا الاتصال ممكن حتى والإنسان فى حالته الاعتيادية ، كما يحدث من استيلاء



روح على يد إنسان والكتابة بها ، بينما يكون صاحب هذه اليد مشغولا بالكلام مع إخوانه ، وقد شهد رجال من عظماء الناس بأن لديهم هذه الخاصة ، وقد أشهدوها لمئات من الباحثين ، فقد كان زعيم الصحافة الإنجليزية المستر (ستيد) واحدا من هؤلاء ، ومثله الكاتب الفرنسي المشهور (ساردو) فقد كانت تستولى على يده قوة خفية لا يستطيع مقاومتها ، وتحدث صورا تعد من نواذر الفن ، على حين أنه هو نفسه في حالته الاعتيادية لا يستطيع رسم أبسط الأشياء ، وقد حفظت هذه الصور في دار الآثار الروحية ولا تزال بها إلى اليوم ، في المجمع الروحاني العلبي بباريس

وقد ثبتت كل هذه الأمور ثبوتا علميا لا يدع محلا للشك في نفس أى باحث يريد الوصول إلى الحقيقة

وإذا ثبت كل هذا ، فالنتيجة المباشرة له تكون هذه : وهي إن للمعرفة طريقا باطنية غير طريق الحواس ، تستطيع أن تحصل منها النفس على معارف قد تكون أقوم مما تحصله لها المشاعر ، ويسهل من هذا الطريق فهم الوحي ، الذى كان ينزل على الأنبياء عليهم السلام ، فأنة إذا تقرر إمكان اتصال أرواح إنسانية مجردة بالشخص وإمداده بالمعلومات ، فيسهل تصور اتصال أرواح ملكية ببعض الناس ، وإمدادهم بمعارف علوية لهداية الخلق ، فيكون العصر الذى نعيش فيه قد آتى الإنسان بدليل على النبوات من طريق الحس ، لم يكن لأبائنا الأولين ، الذين لم تتعد أدلتهم القضايا المنطقية

نكتفى هنا بهذا القدر ، في هذا الموضوع الخطير ، ولعلنا نوفق في العود إليه متى أمكنتنا منه الفرص . وبالله التوفيق .

محمد فريد وجدى

(المعرفة) لعل أستاذنا الجليل يتفضل علينا فيزيدنا علما بهذا البحث القيم ، حتى نستطيع تبيان الفروق بين من يرون المعرفة معلقة على الحواس ومن يرونها معلقة على النفس والروح .



# الثقافة والمثقف

للاستاذ الدكتور منصور فهمي

هذا موضوع طريف البحث ، أملا به الأستاذ الدكتور منصور فهمي منذ شهر تقريباً ، وقد طلبت إليه الجامعة الأمريكية أن يحضرها فيه . فألقى الأستاذ خلاصة منه بقاعة بورث التذكارية بتاريخ ٥ مايو سنة ١٩٣٢ تحت عنوان ( كيف يلوح الرجل المثقف )  
وها نحن أولاء ننشر بعض ما حصلنا عليه من المذكرات التي أخذناها من الدكتور  
المحرر

كلمة ثقافة من الكلمات ذات الصور الرائعة التي تسكن إليها النفس ،  
والعبارات الشائعة التي أضحت من مستلزمات العصر . لهذا أود أن أتحدث حول  
معنى الثقافة والمثقفين من الناس ، وإن معنى الثقافة وصور المثقفين لمن أعلى  
المعاني وأروع الصور ، فضلاً عن ذلك فإن الكاتب الذي تتاح له فرصة الكتابة  
في موضوع يتعلق بالإنسان كالذي نحن بصدده — يكون أقرب إلى نفوس من  
يتحدث إليهم أكثر ممن يتحدث في أمر لا يرتبط بالإنسان ذاتاً . ومهما يكن من  
اهتمام العقول بكل أمر وكل موضوع فإن اهتمامها يبدو أشد بكل ما يتعلق  
بالإنسان وللإنسان ، ولقد أصاب الفيلسوف الفرنسي (أوجوست كومت)  
إذ جعل العلوم الاجتماعية أو علوم الإنسان في أعلى الدرج العلى ، وليس ذلك  
لشدة تشعب هذه العلوم وجدتها ولا لتعقيدها وحاجتها لقوة التفكير فحسب  
بل لأن موضوعها هو الكائن الذي له في نظر نفسه اسم مركز في الوجود  
على أتى إذا كنت أقبل معالجة هذا الموضوع بالاعتباط ، فأنتى لا أستطيع  
أن أخفى على نفسي الصعوبات التي تظهر عند البحث فيه ، وذلك لأن كلمات :  
الثقافة والمثقف وما إليها ، كلمات استعملت حديثاً للدلالة على معان



جديدة كانت من خلق هذا الزمن الحديث وحاجاته . فمن نيف وثلاثين عاما وضع الألمان كلمة ثقافة في لغتهم الأدبية بجانب كلمة حضارة ليستدلوا بالأولى على النواحي الأدبية والمعنوية التي يحرص الإنسان على تمجيدها والارتفاع بها ، وليستدلوا بالكلمة الثانية على النواحي الصناعية والفنية التي أنتجها العلم والتي تحرص الإنسانية على الاستمتاع بها ، وعلى أثر ذلك دخلت لفظة ثقافة في البلاد اللاتينية والبلاد الأوروبية الأخرى بشيء من الشدة والمقاومة حتى استقرت العبارة في التواضع والاستعمال ليستدل بها على النواحي الأدبية في مدنية من المدن

وعند احتكاك الأمم العربية بالأمم الغربية ولغاتها وآدابها ، دخلت هذه اللفظة في العربية من نحو عشر سنين تقريبا ، ويرجع الفضل في إدخالها إلى طائفة من الكتاب المعاصرين . كنت أود أن أتأكد من معرفة أول واضع لها لأنوه باسمه وعلى كل حال فإن كلمة ثقافة على جده مدلولها سواء أ كانت باللغات الأفرنجية أو العربية فأنها قديمة من حيث هي حروف ومخارج أصوات

وشأن الكلمات شأن الكائنات الحية ، فقد تطور في معانيها بمعنى أنها تدل على ما لم تكن لتدل عليه تماما في زمن سابق

لو كان ما يمر بذهنك من المعاني يصور إدراك الأمور على حقيقتها في إتقان كان لك أن تقنع في حاجات التخاطب بكلمات التعلم والمتعلم وما إليها . ولو كان مرادك تصوير المعاني التي يشار بها إلي المهارة والحدق لكان لك أن تستخدم لفظ الفطنة

وقد استخدمت عبارة الثقافة في ذلك المعنى ، وفي معنى الظفر فقال ابن دريد : ثقفت الشيء حذقه . وقال الله تعالى « واقتلوهم حيث ثقفتموهم » وقد استعملت لفظة الثقافة في وقت ما ليستدل بها على اللعب بالسيف قال الشاعر :

وكان لمع بروقها في الجو أسياف المثاقف

وقد استخدمت لفظة « الثقاف » لآلة تقوم بها الرماح إذا اعوجت . لكن



شيئا من ذلك كله لا يراد من عبارة ثقافة في هذا العصر ، وفي لغتنا العربية التي تفاهمها في الأدب والكتابة وإنما يراد شيء آخر ، فأذا قال إنسان عن آخر إنه مثقف فأما يريد بذلك أن يصور للمخاطب صورة خاصة ليست هي صورة المتعلم ، ولا صورة الفطن ، ولا صورة الفاهم ، ولا صورة الظاهر فحسب ، ولكنها صورة أخرى نريد أن نحددها تحديدا حتى تظهر بعينها وفي حدودها ، عند ما نلفظ لفظة الثقافة ، أو ما يشق منها

ويخيل إلى أن أفضل أسلوب لتحديد الصورة الذهنية لمعنى الثقافة الجديد ، وضبطه في أذهان المتعاملين بهذا اللفظ - يخيل إلى أن خير أسلوب في ذلك هو أن يبين ما الذي تدل عليه عبارة المثقف عند أهل الغرب ، وكيف تلوح عندهم صورة الإنسان المثقف ، وبما أننا قد اقتبسنا اللفظة عنهم فإن المعنى المراد بها إذا هو تحدد على نحو ما حدده الغربيون يصبح آمنا من القوضى في إدراك المعنى وحقيقته . فمن هو الرجل المثقف إذن عند الغربيين ؟

إذا كان هذا اللفظ كما أسلفنا هو من الألفاظ المتواضع عليها في العصر الحاضر ليستدل به على معان صدرت عن هذا العصر دون غيره ، فمن الخير أن نبحث في أجلى المميزات الأدبية للعصر الحاضر ، لكي نبين منها ما استوجب استعمال لفظ الثقافة لمعان جاء بها هذا العصر .

من أهم ما يمتاز به العصر الحالى أن حياته تقوم على نشر التعليم وتعميمه باتخاذ الوسائل الكثيرة المؤدية لذلك ونقصد بالتعليم ذلك العمل الإنسانى المبذول على أسلوب يحفظ للإنسانية أهم الطرائق التفكيرية التي تمكن الناس من الانتفاع بالجهود المتواصلة المثمرة والتي قامت بها الأجيال المتعاقبة والعقول المتتابعة بمافيه خير البشر منذ عرف البشر لنفسه تاريخا

وإن هذا التعليم الذى يرشد الإنسان لاستخدام متوجات الفكر البشرى أصبحت تقوم به معاهد العلم المنتشرة في أكثر البلاد المتقدمة ، والتي تساعد



في ذلك وسائل النشر المختلفة من صحافة ونشرات ودوريات وما إلى ذلك من وسائل الأذاعة المختلفة

وقد أخذت معاهد العلم تقوم بمهمة تعميم التعليم وفق منهاج مترابط الأوصال، بحيث أصبح من العسير أن يتفقه العقل في جزء من أجزاء حلقة المعلومات دون معونة من الحلقة الأخرى، ولكي تنتفع العقول بمجهودات تاريخ الفكر البشرى كان لابد للمرء أن يحصل على أهم أجزاء تلك السلسلة العلمية التي هي الوسيلة للتحقيق، وذلك يكون عند نهايات التعليم الثانوى وبدايات التعليم العالى، أو بعبارة أخرى عند ما يبلغ الإنسان سن الرشد ويدخل في الميدان الذى يؤهله للتخصص فى عمل من الأعمال. وإن هذا العصر الذى نعيش فيه وتتجلى فيه المدنية الحاضرة تمتد أصوله إلى الماضى البعيد. فإذا أريد إدراك روح هذا العصر أو الألام به من ماضيه وحاضره كان لابد من أن يتعلم الإنسان ماهو متصل بذلك الماضى، وماهو متصل بهذا الحاضر. لذلك حرص الغربيون على أن يلقنوا أبناءهم المتعلمين تاريخ المدينيات المختلفة التى أثرت فى مدينة الغرب، ومن ثم قادم لشدة العناية بتعلم اليونانية واللاتينية لما كان لليونان والرومان من أثر فى حياة المدينة الغربية الحاضرة

ومن ثم كان الاهتمام بلغات اليونان والرومان وآدابهما، للارتفاع بما فى الأدبين أو بملا فى المدينتين من خير يحتاج إليه الإنسان من حيث هو إنسان وفى حرص أوروبا على تعليم آداب اليونان والرومان لناشئها، مايدل على أن فى هاتين المدينتين جانباً إنسانياً خالصاً لا يستغنى عنه، ورغم تعاقب السنين لم يكن للخلف أن يهمل هذا الجانب أو يقرط فيه لصلاحه وقوته. فأساليب المراثى، والمأسى، والقصص، والخطابة، والفلسفة، والعلم. كل ذلك قديماً بما نمواً قويا فى مدينة اليونان، وانتقل إلى مدينة الرومان التى لم ترفع منه إلا الأثر المحلى فاصطنع الرومان أساليب اليونان لأنفسهم، ثم دخل العصر الحديث مع القرن السابع عشر فأخذ الغربيون ما استخلصه الرومان من مناهج اليونان فى التفكير



والآداب ونقى أهل هذا العصر تلك الأساليب من صبغاتها المحلية ليستبقوا منها العام الشائع

وفي العصر الحديث ظهر تمجيد العقل : فديكارت لا يعتمد إلا عليه في نقده ومنهجه ، ولاروشفوكولد لا يعتمد إلا عليه في معرفة الدوافع الخلقية ، وباسكال يؤيد الدين بالعقل ، وبوسويه يفلسف في التاريخ معتمدا على العقل ، وبوالو يعتمد العقل في نقده للادب ، وفينيلون يبحث عن خير أساليب الحكم والحكومات معتمدا على توجيه العقل وجهوده ، ومولير يستخدم العقل والنقد العقلي لرسم الرذائل الفاشية وفهم عيوب الناس

والخلاصة إذن مما تقدم هي أن الأركان التي تقوم عليها صورة التهذيب الفكرى . أو التثقيف الذهنى عند الغربيين تنحصر في معرفة السبل التي يرى العقل أن لا يتجاوزها لغيرها ليصل إلى غايته من إدراك حقائق الأمور ، وهذه السبل تتجلى أولا في الإلمام بمجهودات العقل في الماضى ، تلك المجهودات التي تتجلى عند الغربيين في الخلاصات الدقيقة لفلسفة اليونان والرومان وآدابهما ، ثانيا في الإلمام بالحياة الحاضرة على ما هي عليه بمعنى أن يدرك المرء أهم الحقائق التي كشف عنها العقل وأقرها العلم

على أننا لو نظرنا إلى خلاصة المجهودات الفكرية عند اليونان والرومان في أوج عزهم لوجدنا أنها تنتهى إلى تسامى العقل للتفكير ، وتسامى الذوق ليحس بالجمال والفن الجميل ، وتسامى السلوك عن أن ينحرف في مهاوى الشر . وإن في تسامى العقل والذوق والآرادة معنى تسامى النفس البشرية

وعلى ذلك فأن مطمح التعاليم المهذبة المثقفة في دور التعليم الثانوى على ما ينبغى أن يكون عليه التعليم الثانوى ، هو أن يعمل على ما فيه رفعة النفس وما فيه طريق إلى طبيعتها الانسانية العالية ، وأن تعرف الإنسان أهم أصول العلم ، وتطبيقاته الفنية التي تسهل بها أساليب الحياة وترفعه

تلك هي إذن أصول التعاليم المثقفة . ولا يصح أن يسمى الإنسان مثقفا إلا إذا كان ذا إلمام بهذه الأصول ؟  
(للبحث بقية)



# نشأة كلمة صوفي ومتصوف

وأصلهما

للاستاذ الجليل الشيخ مصطفى عبد الرازق

١ — كان الأقبال على الدين والزهد في الدنيا غالبا على المسلمين في صدر الإسلام ، فلم يكونوا في حاجة إلى وصف يمتاز به أهل التقى والعكوف على الطاعات والانقطاع إلى الله ، ولم يتسم أفاضلهم في الجيل الأول بتسمية سوى صحبة رسول الله ، إذ لا أفضلية فوقها ، فقليل لهم الصحابة ، ولما أدركهم أهل الجيل الثاني سمي من صحب الصحابة بالتابعين

فلما فشا الأقبال على الدنيا في القرن الثاني وما بعده وجنح الناس إلى مخالطة المتاع الدنيوى قيل للخوارج من لهم شدة عناية بأمر الدين الزهاد والعباد ثم ظهرت الفرق الإسلامية فادعى كل فريق أن فيهم زهادا وعبادا ، هنا لك انفراد خواص أهل السنة المقبلون على العبادة باسم الصوفية والمتصوفة ، واشتهر هذا الاسم قبل المائتين الهجرية ، فهو اسم محدث بعد عهد الصحابة والتابعين . ويقول بعض العلماء : إن هذا الاسم معروف في الملة الإسلامية من قبل ذلك ، بل يذهب بعضهم إلى أنه لفظ جاهلي عرفته العرب قبل ظهور الإسلام قال أبو نصر عبد الله بن علي السراج الطوسي المتوفى سنة ٣٧٨ هـ — ٩٨٨ م في كتاب «اللمع» في التصوف «وأما قول القائل إنه اسم محدث أحدثه البغداديون فمحال ، لأنه في وقت الحسن البصري المتوفى سنة ١١٠ هـ» كان يعرف هذا الاسم وكان الحسن قد أدرك جماعة من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم ورضي عنهم وقد روى عنه أنه قال : رأيت صوفيا في الطواف فأعطيته شيئا فلم يأخذه وقال : معي أربعة دنانير فيكفيني مامع . وروى عن سفيان الثوري رحمه الله (المتوفى سنة ١٦١ هـ) أنه قال : لولا



أبو هاشم الصوفي ما عرفت دقيق الرأى (وأبو هاشم الصوفي توفي سنة ١٠٥ هـ وقيل إنه أول من سمي بالصوفي) وقد ذكر في الكتاب الذي جمع أخبار مكة عن محمد بن اسحاق بن يسار «المتوفى سنة ١٥٠ هـ وعن غيره يذكر فيه حديثاً: إن قبل الأسلام قد خلت مكة في وقت من الأوقات حتى كان لا يطوف بالبيت أحد، وكان يحجى من بلد بعيد رجل صوفي فيطوف بالبيت وينصرف، فأن صح ذلك يدل على أن قبل الأسلام كان يعرف هذا الاسم، وكان ينسب إليه أهل الفضل والصلاح والله أعلم»

فاستعمال لفظ صوفي ومتصوف لم ينتشر في الأسلام إلا بعد عهد الصحابة والتابعين، وسواء أكان هذا التعبير عن الزاهد بالصوفي حدث في أثناء المائة الثانية كما هو رأى ابن خلدون (المتوفى سنة ٨٠٦ هـ سنة ١٤٠٦ م) في مقدمته، ورأى ابن تيمية (المتوفى سنة ٧٢٨ هـ - ١٣٢٧ م) فيما نقله عنه صاحب كتاب «جلاء العينين في محاسبة الأخمين» أم كان هذا التعبير معروفاً في الأسلام قبل القرن الثاني أم كان لفظاً جاهلياً على ما ذكره صاحب «اللمع» الذي يحاول أن يبرىء الصوفية من انتحال اسم مبتدع لم يعرفه الصحابة ولا التابعون

أما الأستاذ لوى ماسينيون فيقول في كتابه: «مجموع نصوص لم يسبق نشرها متعلقة بتاريخ التصوف في بلاد الأسلام» المطبوع في سنة ١٩٢٩ يباريس، عند كلامه على عبدك الصوفي المتوفى حوالى سنة ٢١٠ هـ - ٨٢٥ م: «صاحب عزلة بغدادى وهو أول من لقب بالصوفي، وكان هذا اللفظ يومئذ يدل على بعض زهاد الشيعة بالكوفة وعلى رهط من الثائرين بالأسكندرية وقد يعد في الزنادقة بسبب امتناعه عن أكل اللحم، ويريد الأستاذ أول من لقب بالصوفي في بغداد كما يؤخذ مما نقله في نفس الكتاب عن الهمداني ونصه: «ولم يكن السالكون لطريق الله في الأعصار السالفة والقرون الأول يعرفون باسم التصوف، وإنما الصوفي لفظ اشتهر في القرن الثالث

وأول من سمي ببغداد بهذا الاسم «عبدك» الصوفي وهو من كبار المشايخ



وقدمائهم ، وكان قبل بشر بن الحارث الحافي (المتوفى سنة ٢٢٧ هـ) والسري بن  
المفلس السقطي «المتوفى سنة ٢٥٣» .

٢ - أما أصل هذا التعبير فالأقاويل فيه كثيرة : فمن مرجح أنه لفظ  
جامد غير مشتق كالفشيري «المتوفى سنة ٤٦٥» وقد جاء في «الرسالة مع شرحها»  
لشيخ الإسلام زكريا الأنصاري المتوفى سنة ٩٢٦ هـ - ١٥١٩ م :  
(وليس يشهد لهذا الاسم من حيث العربية قياس بين ولا اشتقاق كذلك ،  
لأن مصدر «صفا» صفو بتأخير حرف العلة عن الفاء . والأظهر فيه أنه غير  
مشتق بل هو جامد كاللقب ) ومن قائل إنه مشتق من (الصفاء أو الصفو)  
والمراد صفو قلوب أهل التصوف وانشرح صدورهم ورضاهم بما يحريه الله  
عليهم ، ثم إنهم مع الله في صفاء لا يشوبه شغل . وهم بما أطلعهم الله عليه قد  
صفوا من كدر الجهل قالوا : وكان في الأصل (صفوى) فاستثقل ذلك فقليل  
«صوفي» ومن قائل : إن اللفظ مأخوذ من «الصوف» لأن لباس الصوف  
كان يكثر في الزهاد ، قال صاحب «اللمع» : فلما أضفتهم إلى ظاهر اللبسة كان  
ذلك اسما بجملا عاما مخبرا عن جميع العلوم والأعمال والأخلاق والأحوال  
الشريفة المحموده

«ألا ترى أن الله تعالى ذكر طائفة من خواص أصحاب عيسى عليه السلام  
فنسبهم إلى ظاهر اللبسة فقال عز وجل : «لإذ قال الحواريون» الآية . وكانوا قوما  
يلبسون البياض فنسبهم الله تعالى إلى ذلك ولم ينسبهم إلى نوع من العلوم  
والأعمال والأحوال التي كانوا بها مترسمين ، فكذلك الصوفية عندي والله أعلم  
نسبوا إلى ظاهر اللباس ولم ينسبوا إلى نوع من أنواع العلوم والأحوال التي  
هم بها مترسمون . لأن لبس الصوف كان دأب الأنبياء عليهم السلام والصدّيقين  
وشعار المساكين المتنسكين» .

وقيل في تسمية أصحاب عيسى عليه السلام بالحواريين . إنهم كانوا قصارين  
فيسلون الثياب أي يحجرونها ، وهو التبييض



وقال قائلون : إن الصوفية نسبة إلى الصفة التي ينسب إليها كثير من الصحابة فيقال : أهل الصفة — وأهل الصفة هم زهاد من مهاجري الصحابة فقراء غرباء كانوا سبعين ويقولون حيناً ويكثررون لأمسكن لهم ولا مال ولا ولد يسكنون صفة المسجد . وهو موضع مظلل في مسجد المدينة . وكانوا ينتظرون من يتصدق عليهم بشيء يأكلونه ويلبسونه . لكن النسبة إلى الصفة لا تنحى على الصوفي . بل على الصفي

وتم أقوال ضعيفة آخر كالقول بأن الصوفي نسبة إلى الصف الأول ، لأنهم في الصف الأول يقولونهم من حيث المحاضرة والمناجاة وارتفاع الهمة مع الله تعالى والقرب منه . أو لأنهم كانوا أسرع الناس إلى الصف الأول في المساجد عند الصلاة . والقول بأنهم منسوبون إلى صوفة القفا ، أى ما يتدل في نقرة القفا من شعر يرسلونه متليداً مشعثاً كالصوف

أو منسوبون إلى صوفة بن مروان بن أد بن طابخة هكذا جاء في كتاب « جلاء العينين » والذي في القاموس وشرحه والكسان : وصوفة أبو حنيفة من مضر وهو الغوث بن مر بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر . كانوا يخدمون الكعبة في الجاهلية ويحيزون الحاج أى يفيضون بهم ، وكانت العرب إذا حجّت وحضرت عرفة لا تدفع منها حتى يدفع منها صوفة . وسمى الغوث بصوفة لأن أمه جعلت في رأسه صوفة . وجعلته رباطاً للكعبة يخدمها

وأرجح الأقوال وأقربها إلى العقل : مذهب القائلين بأن الصوفي نسبة إلى الصوف ، وأن المتصوف مأخوذ منه أيضاً . فيقال تصوف إذا لبس الصوف . كما يقال تقمص إذا لبس القميص . فلهذا القول وجه سائق في الاشتقاق . وهو مختار كبار العلماء من الصوفية مثل : صاحب « اللمع » وشارح « الرسالة القشيرية » .

ومن غيرهم كابن خلدون ، وابن تيمية . وجمهرة الصوفية يميلون إلى رد اسمهم إلى الصفاء . وإن لم يكن لذلك وجه ظاهر في قواعد اللغة مصطفي عبد الرزاق



# مذهب السوفسطائية

## للأستاذ الحكيم الشيخ طنطاوى جوهرى



( صورة الأستاذ الشيخ طنطاوى جوهرى )

« ليس من يجهل بمصر الشيخ طنطاوى جوهرى  
هو ذلك الكاتب النحرير ، والمحرر الشهير . ذلك  
الإنسان ذو العقل الكبير . بل أحد رؤساء الحركة  
السياسية الاجتماعية التى انتشرت فى كافة طبقات الشعب  
الإسلامى تحت اسم الجامعة الوطنية »

سانتيلانا

هنا ما يقوله الأستاذ سانتيلانا المستشرق الإيطالى الشهير . فى كتابه صدى صوت المصريين  
فى أوروبا . والذي نشر منذ عشرين سنة تقريبا  
وقد تفضل علينا الأستاذ الشيخ طنطاوى بهذا البحث - مذهب السوفسطائية - الذى نشره  
لفضيلته شاكربين

المحرر



أعجبتني وأيم الله بحجة ( المعرفة ) وسرفى كثيرا ما نشر فيها من موضوعات قيمة تفيد الامة والوطن والاسلام وكذا العلم بجميع فروعه . مما يدل على المقدرة العلمية لولدنا الفاضل الأستاذ عبد العزيز أفندي الاسلامبولي . ويشهد له بطول الباع في الكتابة . وحسن الاختيار وغزارة العلم وبعد الهمة مما لا يوجد إلا في القليلين

فرايت لكل ما تقدم أن أساهم في هذا العمل الجليل ، وأساعد بقدر الطاقة ، بالكتابة في هذه الصحيفة القيمة ، وهأنذا أبدأ ببحث فلسفي عن مذهب السوفسطائية ليرى أبنائنا كيف كان عليه القدماء

قال اليعقوبي في تاريخه ( ص ١٦٦ ج ١ ) وتفسير هذا الاسم ( السوفسطائية ) باليونانية « المغالطة » ، وبالعربية « التناقضية » يقولون لاعلم ولا معلوم ... الخ ) وقد تعقبه الأستاذ ( سننيلانه ) وخطأه فقال ( السوفسطائية باليونانية معلبو الحكمة ، أو طالبو الحكمة )

وصوب كلام الشريف المرتضى في الاتحاف ( مجلد ٩ ص ٤١٨ ) إذ قال : ( السوفسطائية ) طائفة من حكماء اليونان يسكرون حقائق الأشياء ، ويزعمون أنه ليس ههنا ماهيات مختلفة ، وحقائق متميزة . فضلا عن اتصافها بالوجود . بل كلها أوهام لأصل لها ، وسوفسطائية كلمة يونانية معناها طالب الحكمة ، انتهى كلام الشريف الذي نقله الأستاذ سننيلانه . ثم قال الأستاذ المذكور :

والحاصل أن السوفسطائية قوم اتخذوا الفلسفة حرفة . كانوا يجتازون المدن والاقطار يدعون القدرة على كل علم ، وعلى تعليمه أيضا في أقرب وقت مع أنهم أجمعوا أنه لا علم في الحقيقة ، ولا حكمة ، وأن قصارى ما يدركه الإنسان من الوجود - على فرض وجوده - هو ما يدركه بحواسه الخمس ، ولما كان الإدراك الحسي مما يختلف بين الناس من إنسان لآخر . بل وفي الإنسان الواحد باختلاف الاوقات والصحة والمرض ، ومع ذلك يتغير تغيرا مستمرا ، لزوم من ذلك أنه لاحق ولا باطل ، ولا خير ولا شر . بل كل ذلك مما تواطأ الناس عليه ليستقيم به



معاشهم ، ويكفي بعضهم شر بعض ، وهو في نفسه أمر ليس بموجود طباعا — ثم قال : وبعد إجماعهم على هذه الأصول اختلفوا .

(١) فذهب ( بروتاغورس ) إلى أنه ما ظهر لكل واحد حقاً فهو حق بالنسبة إليه — فقال إن الإنسان مقياس الأمور في وجودها ، وفي عدم وجودها أي ما رآه كل واحد موجوداً فهو عنده موجود ، وما رآه معدوماً فهو بالقياس إليه معدوم ، ولا يتعدى الحكم إلى غيره

(٢) وذهبت طائفة أخرى من أتباع ( غورغياس ) إلى أنه لما كانت الأشياء في حكم التغير الدائم كان الإنسان غير متمكن من إدراك الحق بوجه — وغاية ما يقدر عليه أن يقتصر على ما يدركه في كل آن من ظواهر الأشياء ، لا يتعدى حكمه فيها إلى ما يدركه في آن آخر ، ولا يقول بوجود شيء البتة إذ حقيقة الأشياء على فرض وجودها معا لا طاقة للبشر عليها قال : والمذهب الأول عند العرب يسمى مذهب ( العندية ) والمذهب الثاني ( العنادية ) قال : وقد ألحقوا بهما مذهبا آخر ولكنه ليس من السوفسطائية في شيء ، وهو مذهب ( بيرون ) كان معاصرا للأكسندر الرومي . ذهب إلى الشك المطلق ، وهو الأمسك عن الجزم بشيء أحق هو أم باطل ؟ قال ويسميه العرب بمذهب ( اللاأدرية ) قال : وإليهم أشار نصير الدين الطوسي في حاشيته على المحصل ( ص ٢٣ ) وذكر ما يقرب مما تقدم فلا تطيل فيه . فهنا خرج أهل البحث من انحصار أفكارهم في الماء أو الهواء ، أو أجزاء المادة

وبعبارة أخرى أن هذه الطبقة ، وهم السوفسطائية أشبه بالجنين خرج من بطن أمه . فأذا كان من قبلهم قد حبسوا في العناصر من ماء وهواء ، ونار وتراب . أو في أجزاء تلك العناصر خرج هؤلاء من ذلك السجن المادي ، وقالوا نحن لا نقيّد بغير ما . ثم قال هذه هي فلسفة اليونان في أواخر دهرها الأول ، وهو منتصف القرن الرابع قبل المسيح ، من التردد والارتباك بين مذاهب الطبيعيين ، ومشاعبات السوفسطائية وأخذ يدحض هذا المذهب ، وبما قال ( وقد قيل إن



الشك يهدم نفسه) وذكر حكاية (ديوجانس الكلبي) أنه حضر مجلس بعض السوفسطائية فسمعه ينكر الحركة ويكثر البراهين على عدم وجودها فلم يحبه (ديوجانس) بحرف، وأخذ يتمشى في المجلس، ويضرب بعصاه الأرض إشعاراً منه بأن مثل هذا القول المنكر للظاهر لا يحتاج في نقضه إلى بيان

ثم نقل عن المتكلمين المسلمين في كتبهم (أن هؤلاء الشاكين لا ينبغي مناظرتهم. بل إحراقهم بالنار حتى يحسوها فيعرفوا ما كانوا ينكرون) فيمكن التكلم معهم، قاله الإمام الرازي في المحصل، والشيخ التفتازاني في شرح العقيدة النسفية. انتهى كلام الأستاذ سبتيلانه

ثم إنى هنا لا بد لي أن أنقل لقراء «المعرفة» الصحيحة المعارف، كلام الأستاذ سبتيلانه بنصه وفصه. لانه فيلسوف أوروبي، ليكون ذلك زجراً لهؤلاء المتعلمين في الشرق الذين يرجع بعضهم من أوروبا، وهم إمامدريون وإما طبيعيون، وإما سوفسطائية، وهم يجهلون ما عند أساتذتهم من العلم فيرجعون وهم غافلون قال مانصه بالحرف الواحد:

(أما القول بالطبيعة وألا شيء غيرها فهو لا يرضى العاقل المتبصر) كأنه يقول نعم لا أنازع في كون الطبيعة والحركة من أصل الموجودات، وإنما توقفت في كيفية صدور الفعل منها. فلولا يكن هناك إلامادة تتحرك من الأبد إلى الأبد فمن أين حصل لهذا العالم النظام العجيب، والترتيب الغريب الذي حارت فيه العقول، وقصرت عن إدراكه الفحول؟ كيف ينسب ذلك إلى الاتفاق والمصادفة، وبمجرد البحث — ليت شعري كيف بقيت على تألفها، وكيف تجددت على نمط واحد المرة بعد المرة، وقد شهدت المعاينة بأن حركات أجزاء لا نهاية لها ولا محرك، لا تقضي إلا إلى غاية الالتباس، وعدم القياس، هذا لعمرى كمثل من وضع حروف المعجم في ظرف أو صندوق، ثم جعل يحركها يوماً بعد يوم طمعا منه أنها تتألف من تلقاء نفسها، فيتركب منها قصيدة بليغة. أو رسالة عميقة



في المنطق أو كتاب في الهندسة دقيق ، أليس هذا من السفه المبين ؟ فإنه لو دام على تحريكها السنين والذهور ما حصل من كده إلا على حروف . فكيف يتصور حدوث هذا الموجود بما هو عليه من الاتقان ، والأحكام ، وتطابق الأجزاء وعجيب مناسبة بعضها إلى بعض ، من حركات اتفاقية في خلاء لا نهاية له ؟

قال أرسطوطاليس في كتاب ( سمع الكيان ) ( إن كل نظام يذل على وجود العقل ، وفضلا عن هذا إن ما حصل اتفاقا لا يحصل إلا مرة واحدة ، ولا يتكرر ، ولا يسوغ بناء حكم عقلي عليه ، ولا يقبل القياس بخلاف ما شهدت به التجربة في عالمنا إلى الثبوت ، ولولا هذا ما أمكن إنشاء علم من العلوم الرياضية والطبيعية . هذا وإذا فرضنا وجود مجرد الطبيعة ، ولا شيء سواها . فمن أين هذه القوى العقلية التي يجدها كل واحد من نفسه وهي مع ما فيها من العجز والقصور من أظهر الشواهد على وجود ما يخالف مجرد المادة في هذا العالم ، ولا سبيل من المادة إلى الأفعال العقلية لما بينهما من المغايرة الأصلية . فوجود مثل هذه القوى يستدعي وجود جوهر عقلي يحانسها ويمثلها ويكون مركزا لها ) ثم قال :

« وهل من المحتمل أن ما نشعر به من تصور المعقولات ، والكشف عن الكيان وتفريق القضايا وتركيب القياسات ، لم يكن في نفس الأمر إلا من اصطكاك المادة بجزء آخر ؟ وهل يسرع في العقل أن ما تضمنته عقولنا من الأبحاث الدقيقة ، والمأخذ العميقة ، كالمنطق والرياضيات ، والألهيات ، وما قنت به القلوب من الشعر الرائق ، والمطرب من الألحان ، وسحر البيان أصله من تلك الأجزاء .

هنا لك سلم اليونانيون من هذه الحيرة فلا العناصر كالماء والهواء أصل الوجود ، ولا الجزء الذي لا يتجزأ ، ولا مذهب الشك ، أو العنديه ، أو العناية تغني قليلا عن معرفة الحقائق ؟

طنطاوي جوهري



# الصوفية والموسيقى

للسيد محمد الغنيمي التفتازاني

لا نريد أن تتوسع في هذه العجالة فنسرد تاريخ الموسيقى من عهد قدماء اليونان الذين يعتبرهم المؤرخون الطبقة الأولى من وضاع قواعدها ومؤسسي أصولها ، ولا نريد كذلك أن نسرد على القاري الكريم أوجه الخلاف بين المؤرخين في حقيقة تاريخ الموسيقى ، فقد يطول بنا المقام دون أن نوفي البحث حقه من جميع نواحيه

ولكن الذي نريده أن نمر بمبحثنا على أنظار القراء « قراء المعرفة » الكرام كما يمر شريط السينما ، بأن نبرز لهم صورة من صور ماضي الموسيقى الشرقي ومعلوم أن الموسيقى حلت ضيفا مرغى الخاطر مكرم الجانب على الصوفية والمتصوفة في تكاياهم وزواياهم زهاء خمسة قرون ، فقد حاربها بعض جامدى الفقهاء منذ غلبت الروح الفقهية المحضة على رأى العام الإسلامى ، إلى أن ظهر بين الفقهاء من يقول بحل سماع الأغاني ، وكانت باكورة هذه الحركة ظهور رسالة العالم الفقيه المحدث الشيخ عبد الغنى النابلسي أحد فقهاء القرن الحادى عشر الهجرى

مرت الموسيقى في العهد العربى الإسلامى بأدوار ازدهرت في مدارجها واكتملت نسيجا حتى كانت فنا طريفا شغف به الخلفاء ومن إليهم ، وحيثما ازدهر عهد من عهود المسلمين في أى قطر من أقطاره ، أحسست بالموسيقى تملك الغرة من جبين ذلك العهد ، ورأيتها في وضوح سبيل من أسباب النهضة وعاملا من عوامل الازدهار ، ثم هى مظهر من مظاهر الترف والنعيم الذى كان يشغل أهل ذلك العصر



وأوفي الصفحات تبين هذه الحقائق ، ما أورده صاحب الأغاني وغيره من أشباهه الذين دونوا آثار السلف لميراث الخلف وبعد فلا أريد أن أفصل هنا ما يجب أن يحمل تعريفا بالفن وأبوابه وألوانه ، ولكنني قلت لك من قبل إن عنايتي بما سأقصه عليك ، لا تعدو الصورة السينائية لصفحة من صفحات ماضى هذا الفن الجميل

تقول كتب الفن إن الموسيقى اسم لعلم من العلوم الرياضية يبحث فيه عن النغمات والمقامات وكيف تؤدي مهمتها من إثارة الشجن أو ابتعاث الحزن أو ابتعاث الطرب والسرور ، والصوفية بالطبع أقرب الناس إلى هذا التكيف ، فهم في مواقف خشوعهم يبحثون عما يثير الشجن كوسيلة لاستغراق مشاعرهم ، ثم هم في خلواتهم يجهدون أن يصل الحزن العميق إلى قرارة نفوسهم ، ثم هم في جلواتهم ينشدون ما يبعث السرور لجلاء صدأ هذه القلوب المكشومة ، ولا نزاع في أن الموسيقى تحرك الصم الصلاد ، فهي بلا شك معينة العشاق وجامعة شتات القلوب الرقاق

وقد كتب بعض مشاهير الصوفية في الموسيقى وفنونها ، بل لقد اتخذت في بعض أدوارها وعلى الخصوص في تركيا وإيران شكلا صوفيا محضا ؛ حتى إنك لنجد مشاهير مؤلفي الفن ونوابغه هنا لك من رجال الطريقة المولوية التي لها المقام الأول بين الطرق الصوفية التي تعتمد على الموسيقى في إدارة حضراتها ومجالس الذكر فيها

وهذه هي الطريقة الصوفية الوحيدة التي تستجيز العزف بالآلات الموسيقية على اختلاف أنواعها أثناء مجلس الذكر

أما بقية الطرق الصوفية فأنها تكتفي بأنشاد المنشدين من ذوى الأصوات المطربة العارفين بأصول التوقيع والأنشاد والملمين بفن النغمات

ومن أظرف ما كتبه صاحب سفينة الملك ونفيسة الفلك المرحوم السيد محمد بن اسماعيل بن عمر شهاب الدين عن مدارج السماع قال رحمه الله :



إن الطفل يصغى سمعه إلى ما تغنيه به أمه ، ويلغى العويل والصياح ،  
وما ذلك إلا لأنه قد ذهب عنه ما يغمه بالطرب والارتياح مع كونه غير مميز  
وليس من أهل ذلك الخيز ، أما الكامل فأذا سمع طرب ، ومتى طرب طاب  
ومتى طاب غاب ، وإذا غاب حضر ، ومتى حضر نظر ، وإذا نظر حصل ، ومتى  
حصل وصل

وقال السيد محمد البكرى رحمه الله :

زمزموا باسمي على العود وانقروا للبسط طارة

وعلى منكر قولى فيه شنوا ألف غارة

وقال بعض المتصوفة :

من ذاق طعم شراب القوم يدريه ومن دراه غدا بالروح يشريه

وذو الصبابة لا يسقى على عدد ال أنفاس منه فليس الشرب يرويه

يروي ويظلمى ولا ينفك شاربته يصحو ويسكر والمحجوب يسقيه

الرى يظلمه والصحو يسكره والوجد يظهره طورا ويخفيه

يبدوله السر من أفاق وجهته وليس إلا له منه تبديه

بهذه الروح الفتانة استهدف المتصوفة حيناً إلى حملات الفقهاء وأشياهم  
زماناً طويلاً ، وكلما زادهم أولئك من خوف التكبر ازداد هؤلاء مضياً مع  
الوجدان والضمير ، فأذا بثروة الموسيقى الشرقية كلها تسودع حصون تكايا  
المتصوفة وزواياهم ، وإذا بهذه الثروة تخرج من هذه الحصون مصقولة مجلوة  
بصورتها الحاضرة ، تلك الصورة التى يكفى أن تعرض فيما أخرجه للناس جماعة  
نادى الموسيقى الشرقى بارك الله فيهم ، إذ لولا هذه الحركة المباركة حركة  
تأسيس النادى العظيم ، للبثنا فى مصر أسرى عزف الغواة ومناظر الهواة ،  
وللبث مجموع ميراثنا الضخم من الموسيقى الشرقية مبدداً لم تصل إليه يد  
الجامع المنسق

أما الآن فأتى أحمد الله سبحانه وتعالى حيث أصبح للموسيقى الشرقية



في مصر مجمع وناد ومعهد برعاية جلالة مولانا الملك حفظه الله ، توافرت على إدارة هذه المجموعة المباركة قوى فنية في نفوس كريمة وفقها الله للعمل على حفظ هذه الثروة الضخمة وإحياء موات هذا الميراث العظيم ، فبارك الله في همم جميع القائمين بالعمل في معهد الموسيقى الشرقي الفخم وجزاهم عن هذا الفن وأهله وعشاقه أحسن الجزاء

ونعود الآن إلى ما يعنى به الصوفية في مصر من فنون الموسيقى ، فنقول إنهم درجوا منذ القديم على أن يبدأوا مجالس الذكر ( لا إله إلا الله ) وتعرف عندهم بالأرضية ويأخذ (الرسم) الذي هو رئيس المجلس في التدرج بالذاكرين أثناءها من الراس (الرصد) إلى الدوكة إلى السيكاه إلى الجهره (الجرگاه) إلى الحجاز ثم الرهاوى فالكردي فالبياتي فالصبا ، وهنا تبدو مقدرة الرئيس في نقل الذاكرين من نعمة إلى نعمة ، كما تبدو مقدرة المنشدين في متابعتهم للأغنام والأنشاد منها

والغالب في الأنشاد على الأرضية أن يكون من كلام الصوفية كقولهم

إلهي توسلنا بحماه محمد نبيك وهو السيد المتواضع

أتلنا مع الأحباب رؤيتك التي إليها قلوب الأولياء تسارع

إلى آخر القصيدة

ثم يفرد رئيس المنشدين بعد الوصول إلى نعمة الرصد أو إلى النعمة التي ينتهي عندها إنشاد القصيدة بالاستغاثة (أغثنا أدركنا يا رسول الله) ثم يقول الموال من نفس النعمة ، فالآيات التي سينشدها عند قيام المجلس من نفس النعمة أيضا ، ينشدها على الأرضية مقطعة ، وعند قيام الذاكرين يكرر الآيات بالطريقة المألوفة ، ثم يفرد بعد ذلك بالمقطعات والقصائد والرقائق وما إليها من كلام الصوفية

وقد يستريح بعضهم أن ينشد الأدوار الموسيقية بمذاهبها وردودها المعروفة على مجلس الذكر ، ولكن هذه طريقة قاهرية محضة ، ويكاد لا يتبعها إلا رجال



الطريقة الليثية أصحاب الفضل على هذا الفن وأساتذة مبرزيه وحلة ألويته في  
القاهرة منذ مئتي عام

ولا يدهشك أن تعلم أن جميع الذين اشتهروا في عالم الموسيقى بالقاهرة  
تخرجوا على مجالس الذكر أولا ثم اتخذوا الغناء بعد ذلك احترافا، وإنما وصلوا  
إلى قمة الشهرة في مجالس الذكر الصوفية أولا  
ونستطيع أن نذكر من هؤلاء :-

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| المرحوم عبد الحامولي        | المرحوم محمد عثمان      |
| المرحوم الشيخ خليل محرم     | المرحوم الشيخ المسلوب   |
| المرحوم الشيخ سلامة حجازي   | المرحوم الشيخ سيد درويش |
| المرحوم الشيخ يوسف المنيلوي |                         |

ومن كبار المنشدين الذين لم يحترفوا الغناء على الآلات بصورة دائمة المرحوم  
الشيخ الشلشموقي والمرحوم الشيخ الحويجي والمرحوم الشيخ عبدالله الأودي  
وقد قصرت الذاكرة عن الوصول إلى أسماء الطبقة السابقة لهذه الطبقة.  
هذه صورة موجزة مصغرة لما كانت عليه الموسيقى الشرقية عند  
الصوفية إبان قرن من القرون الماضية

ولقد بلغ من افتتان الصوفية بالموسيقى أن أحدهم نظم أرجوزة ضمنها  
كل ما يتعلق بالموسيقى. أذكر منها ما يلي

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| الحمد لله ولي النعم       | من خصنا منها بعلم النعم |
| الرصد أصل الأصل يامن أصلا | فروعه البزرك ثم الزنكلا |
| أما العراق خص بالفرعين    | منه الرهاوي مع الحسيني  |
| والزرفكند مابه تشكيك      | فروعه المايا وبوسليك    |
| والأصفهاني رابعا وما حوى  | فروعه العشاق حقا والنوى |

وكان المشتغلون منهم بالفن يحفظون هذه الأرجوزة عن ظهر قلب كما  
يحفظون أورداد مشايخهم وأحزابهم



أما أناشيدهم وأما موشحاتهم وقصائدهم فبعثرة في بعض الكتب المطبوعة  
والخطية ، فعسى أن يوفق الله من يضع للموسيقى عند الصوفية سفرا كاملا  
يحوى مفاخرهم وفنونهم وأقوالهم طوالة عصور ضياقة هذا الفن الجليل عليهم  
ومن أظرف ما أحفظه عن مشائخي رواية وتلحيننا وأداء موشح رهاوى

ضربه مصمودى

|             |              |                 |
|-------------|--------------|-----------------|
| ماس وانشى   | ثملا         | يختال تحت البرد |
| أخجل القنا  | ميلا         | بلين ذاك القصد  |
| كالغصن مالا | يشبه الغزالا | قدأ واعتدالا    |

دور

|              |              |                   |
|--------------|--------------|-------------------|
| لحظه بنا     | فعلا         | فعل الحسام الهندى |
| فهو إن رنا   | قتلا         | بنصل ذاك الحد     |
| قد سطا وصالا | يرشق النبالا | كم دم أمالا       |

دور

|               |              |                |
|---------------|--------------|----------------|
| يا كل المتى   | لم لا        | ترعى ذمام الود |
| صرت فى الضنى  | مثلا         | وذقت كل الجهد  |
| أنعم قال لالا | تطلب المحالا | ارقب الهلالا   |

دور

|             |                 |                 |
|-------------|-----------------|-----------------|
| قلت من جنى  | أملا            | من ورد ذاك الحد |
| عنده الهنا  | كملا            | ونال جل القصد   |
| رقلى وقاللا | من يهوى الجمالا | لا يحمل النكالا |

دور المديح

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| صلى ذو الحنا ن على   | حاوى لواء الحمد |
| من منه لنا وصلا      | كل الهدى والرشد |
| دأما ووالى صحبه وآلا | أحرزوا الكمالا  |



هذه صفحات من صفحات الماضي القريب ، أسأل الله أن تكون مرآة  
يتعرف فيها من يحاولون النيل من كفاية فنون الموسيقى الشرقية وأصولها  
وفروعها وأنغامها لأداء كل حاجة تعرض للنهوض بهذا الفن الجميل نهضة تتابع  
نهضات العصر الحاضر من جميع النواحي

أما الصوفية فهم كما كانوا في كل آن ومكان قانعون بميراثهم العظيم من  
هذا الفن الجميل ، ولكنهم يودون لو أتيح لهم التجديد في بعض جوانبه  
بما لا يهدم أصلاً ولا يقطع فرعاً ولا يمجح السمع ولا يآباه الذوق ولا تنكسه  
آداب الإسلام .

الحق بمصر

محمد الغنيمي التفتازاني

## اسم \_\_\_\_\_ تتفتاء عام

### موجه لحضرات القراء والقارئات

- (١) ماهي الأسباب الحقيقية لأزمة الزواج ؟ وماهي الطرق التي تعالجها ؟
  - (٢) ماهو الزى الذي تفضله ؟ ولماذا ؟ وإذا كنت من القائلين بتوجيه  
فأى نوع منه تختار ؟ وإذا كنت ترى إدخال تعديل عليه فما هو ذلك التعديل ؟
  - (٣) ماهي ملاحظاتك على هذه المجلة ( المعرفة ) وماهي الموضوعات التي  
ترى فائدة من طرقها ؟ وماذا يروقك منها على وجه أخص ؟
- توجه مجلة المعرفة إلى حضرات قرائها وقارئاتها هذه الأسئلة الثلاثة ،  
وللجميع الحق في الرد على بعض أو كل منها ، وستنشر الإدارة ما تراه نافعا  
من الردود التي ترد عليها .

الإدارة



## الصخرة المقدسة في المسجد الأقصى

لسعادة شيخ العروبة الأستاذ أحمد زكي باشا



(صورة الباشا بلباس عربي ، جالساً فوق إحدى «سقالات» البناء في قبة الجامع الأثري الذي يفي به)  
ومن ذا الذي يجمل «شيخ العروبة» وقد ذاع اسمه وشاع، وملاً البقاع والأصقاع؟  
وهل بعد دفاعه المجيد، عن جدار المبكى في القدس الشريف، يحتاج منا إلى تعريف؟  
ذهبت إلى سعادته مرة من المرات التي أنشرف فيها بزيارته، للسؤال عن بعض  
المسائل التاريخية، أو التحقق من بعض النقاط الخلافية، فخر بنا الحديث إلى ذكر  
الصخرة الشريفة، فصال في الميدان وجال، كأنما يستدعيني إلى الطعن والنزال،  
وأني لطالب علم صغير، بمنزلة «شيخ العروبة» وعلامة الشرق الكبير؟  
لكن الله أراد بي لطفاً، فما نشعر إلا وحامل البريد يسلم الباشا خطايا دامظروف  
عجيب، فما أن قرأه حتى ضحك كثيراً، وعجب للاقدار تساعده صغيراً، وقال خذ  
الكتاب واقراء، إن ما أتيت لأجله سائلاً، قد سبقك إليه صاحب هذا الكتاب أولاً.  
وإذن: فليكن جوابه علي صفحات (المعرفة) فهي به أحق وأجدد.



فأما الخطاب فتاريخه ٢٤/٤/١٩٣١ وتاريخ وصوله ٢٠/٥/١٩٣١ وهو  
وارد من مدينة « جيمس تون » في جنوب أفريقيا وهذا نصه : ( من غير تعديل فيه )  
تحريرا في ٢٤/٤/٣١

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد النبي  
الأمي وعلى آله وصحبه أجمعين

إلى محترم المقام العالم العلامة سيدى العزيز سعادة أحمد زكى باشا أطل الله عمره  
وجعله ملجأ للقاصدين . السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد فأنى أتطفل بسؤال من جاهل  
مثلى إلى عالم مثلكم عن الصخرة الشريفة المعلقة بالبيت المقدس ما سبب رفعها وتعليقها  
فهل هي المعنية فى سورة الأعراف فى قوله تعالى « وإذ تلقنا الجبل » الآية . . . أو  
جبل آخر وهل كان رفعها قبل آدم عليه السلام وهل كان إبراهيم عليه الصلاة والسلام  
يولى وجهه قبلها بعد أن نبى هو وابنه إسماعيل البيت الحرام أو قبله وهل يعقوب ويوسف  
وجميع الأنبياء إلى عيسى على نبينا وعليهم أفضل الصلاة والسلام كانوا يحجون البيت  
الحرام أو كانوا يحجون إلى الصخرة أو إلى البيت المقدس أرجو الأجابة على ذلك  
ولكم الاجر والثواب ولو كان ذلك بشره فى الأهرام حتى يستفيد جاهل مثلى وتقبلوا  
فائق احترام خادمكم المخلص  
أحمد الرهيني

وهذا هو مقال سعادة الباشا وفيه الرد الشافى

( وصف الصخرة )

إن مدينة القدس مبنية ، على جبال متشابهة متواصلة ، هى المعروفة بجبال  
القدس . ومنها جبل « موريا » ويقوم الحرم المقدسى على قمته . وكلمة « موريا »  
عبرانية يقابلها لفظة « مرأى » فى العربية لأنها محل الرؤية . أى رؤية الأنبياء  
لله تعالى

برزت من هذه القمة كتلة صخرية صلبة ، امتازت على سائر أبعاد هذا الجبل  
بالتماسك والصلابة والمتانة ، هذا إلى وضعها الذى جعلها فى شكل يلفت الأنظار  
وذلك أنها مع اتصالها الوثيق بأرضية الجبل ، قد تجردت منه ، وبرزت  
عليه فصارت كالواقف فوقه المنحنى عليه





(منظر عام لقبة الصخرة المقدسة)

وهو  
(فيه)

من النبي

عمره

جاهل

تعلقها

أو

لسلام

يوسف

البيت

ذلك

تقبلوا

بجبال

رياء

لأنبياء

لجبل

نظار

زت



أما شكلها الطبيعي ، فيكاد يكون شبيها بالدائرة . والقسم المستدير منها ينحني في شبه الركوع إلى الناحية التي تشرق منها الشمس ، بخلاف الجزء العمودي فإن قته مائلة إلى ناحية الغرب . وطولها ٥٦ قدما ، وعرضها ٤٢ قدما بالتقريب وقد بقيت هذه الصخرة إلى الآن على حالتها الطبيعية ، كما أوجدها الاضطرابات البركانية في أيام الخليفة والتكوين . فتوالت عليها الدهور والعصور دون أن يلمسها الحجار أو الحفار أو النحات أو النجار ، بيد أو آلة أو أداة من أزميل أو إسفين أو مسمار

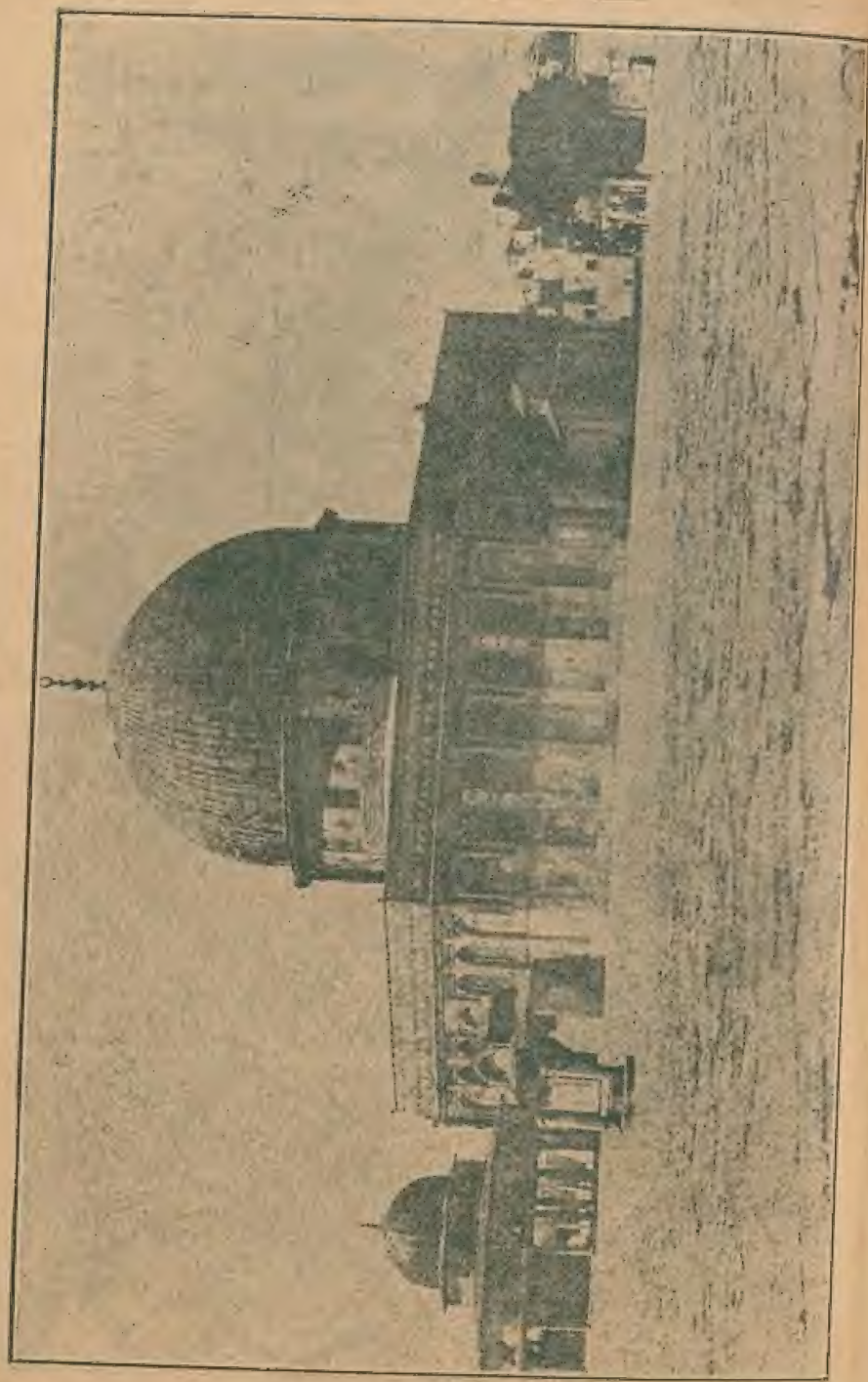
والناظر إليها يرى أنها تكاد تنكب على الأرض ، لولا أن الأمام محي الدين بن العربي (١) - على ما بلغني - قد تداركها من الانهيار والسقوط ، فأمر بأسنادها على عمودين لطيفين من الرخام ، لا يزالان قائمين إلى اليوم .  
(أسباب تعظيمها)

- ١ - عليها خاطب يعقوب ربه ، ولذلك سماها « باب السماء » .
- ٢ - فوقها رأى النبي داود الملاك يحصد بنى إسرائيل في أيام الوباء ، فاشترها لأقامة الهيكل عليها ، وصار يعبد الله فوقها
- ٣ - عليها كانت محارب الهيكل الذي شيده سليمان . ثم الذي شيده زَرْبَابَل مع تَحَمُّيَا ، ثم الذي شيده هيرودس الأكبر ، ودعا عليه المسيح بالخراب . فصار قاعا صفصفا
- ٤ - تحتها قبر سليمان على ما يقال
- ٥ - عليها كان الأنبياء يقيمون الصلاة
- ٦ - إليها كان بنو إسرائيل يتوجهون في صلواتهم أينما كانوا

(١) سألتني ولدنا المحقق صاحب «المعرفة» عن الدليل في قولي « العربي » لاه عربي ، فأجبتني بأن الأمام نفسه قد كتب اسمه بأداة التعريف . كما رأيت بخطه في إجازته لابنته على جزء من كتاب الفتوحات المكية . رأيت بحلب في حيازة الأستاذ العتايي .



( منظر عام لقبة الصخرة مع قبة السلسلة المشهورة )



ينحني  
مودي  
قريب  
جديتها  
صور  
أداة من

الأمام  
طء  
٠٢

تراها

تأبيل  
اب .

رى .  
لايت



٧ - فوقها كان المحراب الذي تتعبد فيه السيدة « مريم » الطاهرة البتول العذراء وهناك كان يوافقها النبي زكريا (١)

٨ - عليها أقام الوثنيون من الرومان هيكلاً كبيراً لهم زفس (وهو جوبيتر عند الأفرنج ، وبرجيس عند الفرس ، وكوكب المشتري عند العرب)

٩ - إليها كان إسراء النبي العربي القرشي ، ومنها كان معراجه إلى السماء

١٠ - كانت قبلة للمسلمين يتوجهون إليها في صلواتهم ، حينما كان هناك لديهم أمل في استدراج اليهود إلى الدين الجديد . وبقي الحال على ذلك حتى شهر رجب من السنة الثانية للهجرة ، فصارت الكعبة قبلة لهم (٢) حينما كانوا في الشمال أو الجنوب ، وفي الشرق أو الغرب

### خرافات وأكاذيب عن الصخرة

تظاهر جماعة من أحبار اليهود بالدخول في الإسلام ، ليصيروه في مقاتله إذ عجزوا عن هدمه بمناوئته وجهاً لوجه . وقد نالوا بعض بغيتهم بتسميم العقول وبث الأضاليل في النفوس . وهكذا فتنوا الناس بالخرافات التي ما أنزل الله بها من سلطان

ورأس هؤلاء الذين اندسوا بين المسلمين لأفساد عقائدهم ثلاثة من أخبت الشياطين :- كعب الأجار ، ووهب بن منبه ، وعبد الله بن سبأ

لو كان المسلمون يتدبرون ، لقضوا قضاء مبرماً ونهائياً على كل ما دسه لهم هؤلاء الضالون المضلون . وإذن كانت تنظير قلوبهم من فساد هذه الأدران الويلة ، وتسلم أفكارهم من التسمم بهذه الجراثيم الويلة .

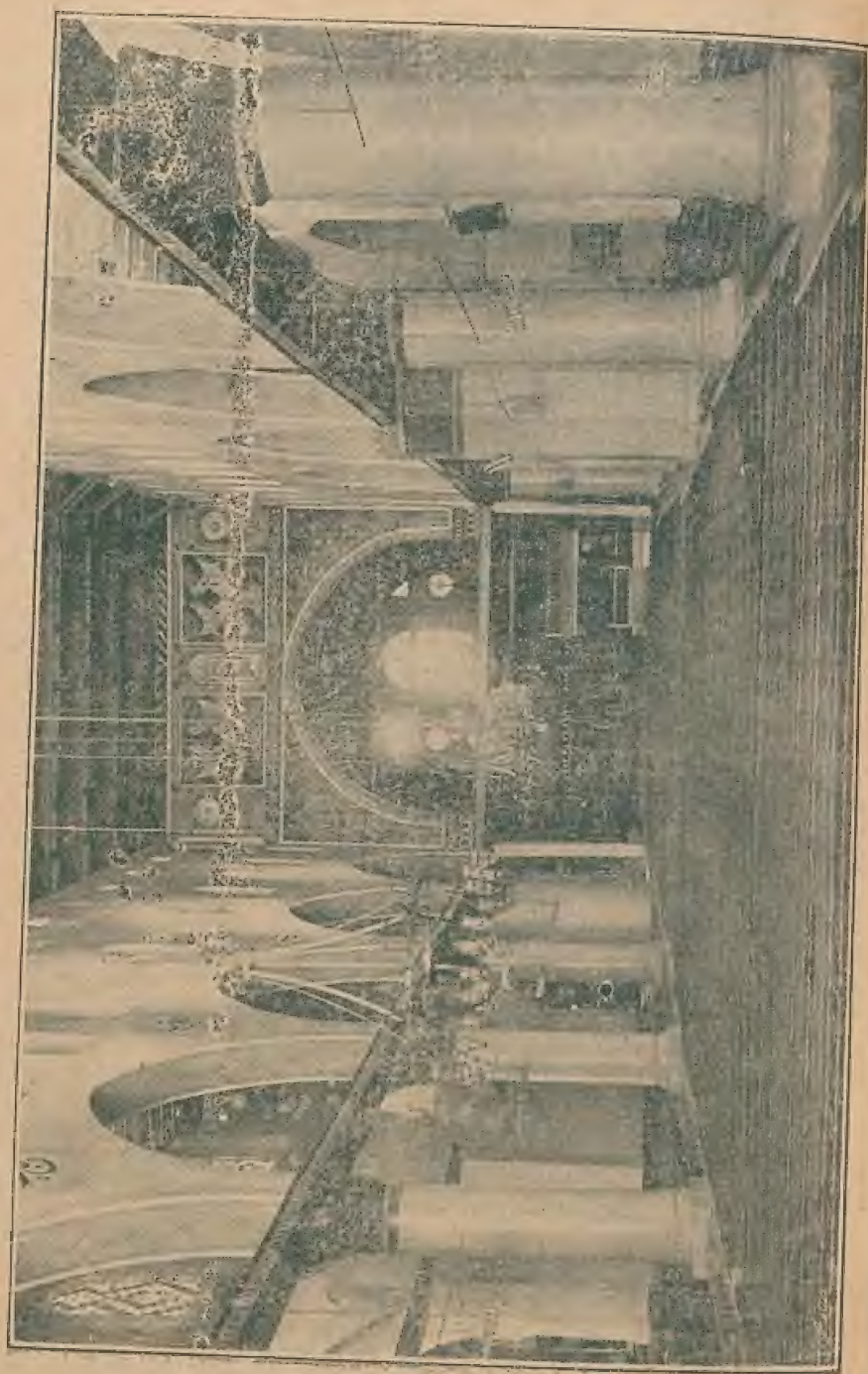
إن ذلك الثالوث اليهودي الذي تظاهر بالإسلام من أجل الكيد

(١) القرآن سورة آل عمران (٣ - ٣٦)

(٢) القرآن سورة البقرة (٢ - ١٤٣)



( منظر المسجد الأقصى من داخله )



منذرا

بتير

لبيهم

حب

مال

نله

ل

ها

ت

ق



بالإسلام ، قد نسب إلى هذه الصخرة حقاقت ، وسخافات ، وترهات ،  
وخزعيلات ، مما لا أصل له في الدين ، ولا في تقاليد المسلمين . ولكن عامة  
المسلمين ، غرتهم أضاليل أولئك الكذابين ، وللا وهام سلطان على العقول  
عند جميع الشعوب

فقد رأيت كثيرا من كتاب المسلمين يعتقدون ويصرحون بأن هذه  
الصخرة كانت - إلى عهد قريب منا - معلقة في الفضاء . فلا هي تتصل بالأرض  
ولا هي ترتبط بالسما ، بل جاهر فريق من الناس بالقول وبالكتابة أنهم مروا  
بجثمانهم تحتها ، من الشرق إلى الغرب ، ومن الشمال إلى الجنوب ، دون أن  
يعترضهم حاجز أو أن يصدم حائل مع بقاء الصخرة معلقة فوق رؤوسهم ،  
لا تسقط عليهم ، ولا تميل يمنة ولا يسرة

وأنا قد زرتها مرارا وتكرارا ، فلم أجد في منظرها الحالي ، أو في شكلها الماضي  
ما يدعو إلى مجرد الظن بهذه الأكذوبة الخرافية .

وأحسن وصف رأيته مطابقا للعقل وللواقع هو الذي كتبه الشريف  
الأدرسي في « نزهة المشتاق لاخترق الآفاق » أثناء وجوده في بلاط الملك رجار  
المسيحي الذي انتزع جزيرة صقلية من أيدي المسلمين ونصه : - « الصخرة  
المسماة بالرافقة ، وهي حجر مرتفع كالدكة في وسط القبة رأسها الواحد مرتفع  
عن الأرض مقدار نصف قامة أو أشف من ذلك ، ورأسها الثاني لاصق بالأرض ،  
وطول هذه الصخرة مقارب لعرضها تكون بضع عشرة ذراعا في مثلها ، وينزل من  
باطنها وأسفلها إلى سرداب »

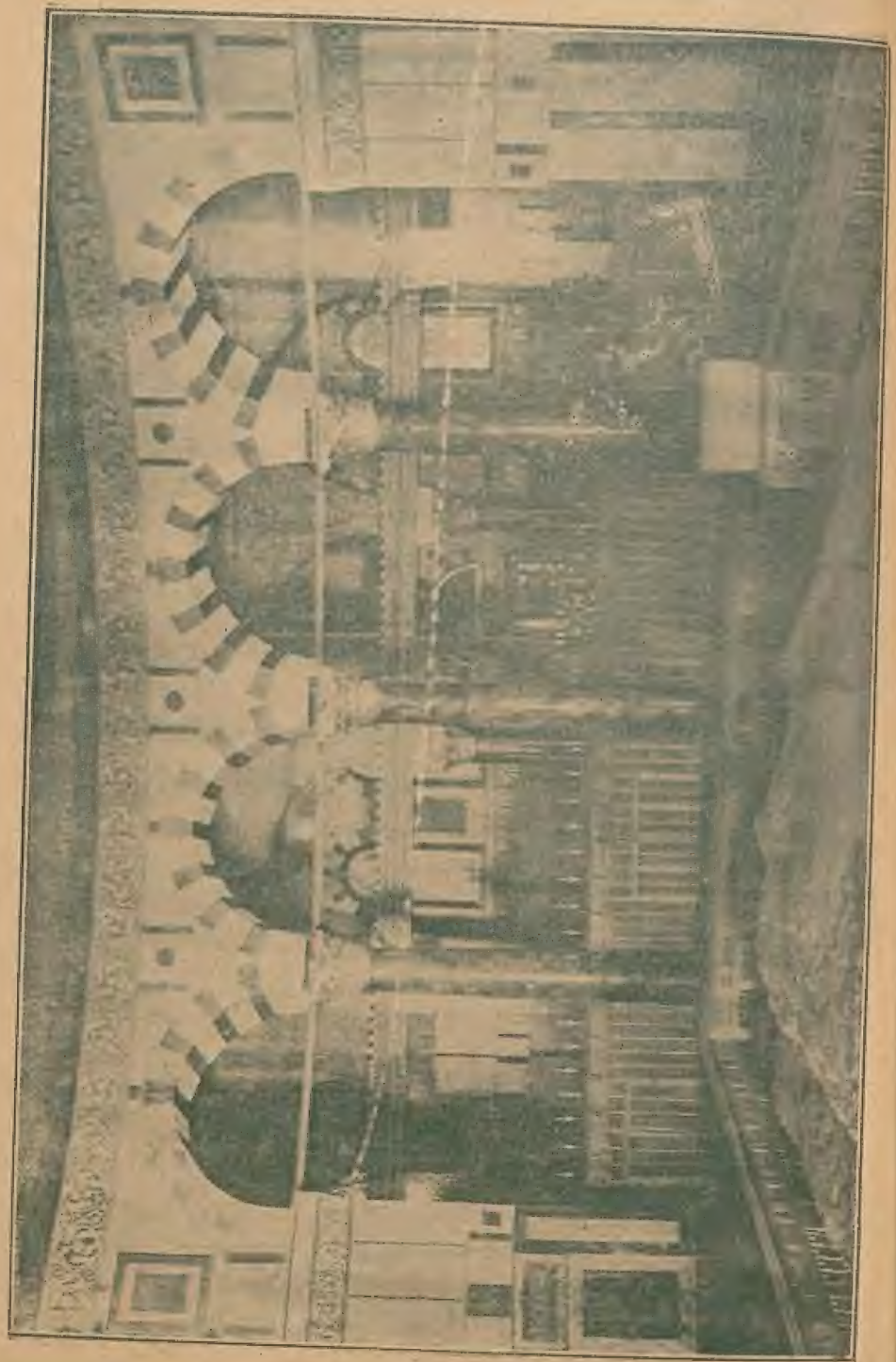
ولم ينقل ابن فضل الله العمري تلك الأكذوبة الخرافية ، بل طهر منها كتابه  
« مسالك الأمصار »

\*\*\*

وهل وقعت الخرافات عند حد تعليق الصخرة بين الأرض والسما ؟

كلا !





( منظر آخر لقبة الصخرة من الداخل )

ات ،  
طامة  
قول

هذه  
ض  
روا  
أن  
م ،

ضى

س  
مار  
رة  
مع  
ن  
ه



فأولا على ظهر الصخرة وضعوا الكاذب أخرى .

أ - فهناك ثقب مستدير في وسطها ، يقولون إن النبي ( صلعم ) خرقة  
نجمه أثناء تحفره لامتطاء صهوة البراق والعروج عليه إلى السماء . وحاشا أن  
يصدر ذلك من الطف إنسان خلقه الله في أحسن تقويم !

ب - وهناك أيضا قطع رخامية مبعثرة ، هنا وهنا . يقولون إنها هي السرج  
الذي كان على ظهر البراق وما كان لنبي أن يركب على سرج من الرخام إلا إذا كان  
تمثالا فوق تمثال

ج - وهناك أيضا « كف جبريل » مطبوعة على الصخرة ، حينما  
لطمها يمينه لتبقى ساكنة مستقرة فلا تتصاعد في أثر البراق إلى نحو السماء ،  
والملائكة مخلوقون من أنوار ، وليس للنور مثل هذه الآثار في الأحجار

ثانيا - أمام الصخرة « راية النبي » ، « راية الفاروق » ، « ودرقة حمزة  
ابن عبد المطلب سيد فرسان الإسلام » ( ١ )

وقد جرت عادة القوم أنهم يتركون الغبار يتراكم على هذه المخلفات الثلاثة  
المزعومة إلى نهاية السنة ، وحينئذ يجمعونه ثم يبيعونه إلى من يعتقد فيه الشفاء  
من كل الأمراض والأسقام . وللبقي الأكبر الحاج أمين الحسيني ماثرة بالغاء  
هذه المعرفة ، وما فيها من مضرة

ثالثا - بجانب الصخرة خزانة لطيفة فيها قطعة من الجلود عليها أثر قدم  
يزعمون أنها قدم نبي الإسلام .

وذلك كذب صراح وبهتان كبير ، طالما حاربه في مصر وقد حاربه أخيرا  
في بيت لحم ، وأثبت على أصل هذه الكذوبة التي هي مثل أخواتها الإسرائيلية ،

( ١ ) وليست درقة بل هي مرآة معدنية ، فقد قال ابن فضل الله العمري في  
« مسالك الأبصار ، طبع احمد زكي باشا :

« إنها مرآة من السبعة معادن يسمونها درقة حمزة مملوكة على ثلاثة أعمدة لطاف ،  
( ج ١ ص ١٤٢ )



وأشرت إلى ما ينسبونه إلى النبي من أقدام آخر ( وهم فيها كلها كاذبون ) مثل القدم التي في مسجد البدوى بطنطا ، والتي في مسجد قايتباى بظاهر القاهرة ومثل تلك القدم التي استهوت فؤاد السائح الهروى حتى اشتراها بعشرين دينارا ، ومثل القدم المنسوبة لأبراهيم جد الأنبياء ، وأختها المنسوبة للمسيح بن مريم . كل ذلك من بقايا عبادة الأحرار ومن صناعة الفراعنة المصريين ، والوثنيين الأقدمين للأسباب التي بسطتها ، وللرامى التي شرحتها في موضعها — وهى معلومة لدى أهل الدراية والعرفان .

ومن أعجب العجائب أن هذا الحجر نفسه ، وبعينه قد جعله الصليبيون أثرا لقدم المسيح حينما استولوا على القدس ، ولم يكتفوا بالآثر المائل له في الشكل ، وفي الكذب ، الموجود بكنيسة القيامة .

خرافات لا أرضاها لهم كما أتى لا أرضاها للمسلمين  
وأما اليهود فلم يأتى عنهم نبأ بأنهم يقولون بها فيما يختص بهم وبأنبيائهم — إلا فيما يتعلق بالنبي أنوخ ، أو اخنوخ ، وهو المعروف عند المسلمين بأدريس رابعا — هنالك انخفاض في ترصيف البلاط في الجانب الشرقى من أرضية الصخرة . يزعمون أنه أثر قدم النبي إدريس حين مروره بذلك المكان . وهذه أيضا من عجر الأسرائيليات إن لم تكن من بحر الأسرائيليين وهو مالا أرضاه للربانيين من بنى إسرائيل

#### مغارة الصخرة

تحت الصخرة المقدسة مغارة مجوفة بفعل الأحداث الطبيعية . ينزل الإنسان إليها من الزاوية الجنوبية الشرقية على احدى عشرة درجة منقورة في الصخر . وارتفاع سقف هذه المغارة لا يزيد على عشر أقدام بالتعديل المتوسط هنالك مقام منسوب للخليل إبراهيم على اليسار ، ومحراب منسوب لسليمان على اليمين . وأما المحراب المزعوم لأبيه داود ففي الجنوب ، يقابله في الزاوية الشمالية



المقام المقال بلاحق إنه للخضر عليه السلام (١)

هل شئت الخرافات الغارة على هذه المغارة ؟ - نعم !

ففي سقفها تجويف صغير يزعمون أنه حدث من اصطدام رأس نبي الإسلام به وفيها قطعة من الجلود بارزة إلى الأمام يسمونها « لسان الصخرة » يزعمون أنها مدته لتحية عمر بن الخطاب حينما نظف الصخرة وطهرها ثم نزل إلى المغارة لأقامة الصلاة فيها . وهم في ذلك كاذبون ، إلى غير ذلك من سخافات لم استقص لها خبرا ، ولم أحط بها خبرا

ونأني الآن على بيان السبب الذي حدا بالخرفين إلى القول بأن الصخرة كانت معلقة بين الأرض والسماء .

فأنت إذا وقفت في هذه المغارة ، ثم ضربت الأرض بقدمك ، سمعت رنيناً يتردد صدها في جوف الأرض . وليس في ذلك شيء من خوارق العادات أو ما يخالف نوااميس الطبيعة : فهذه الأرض المفروشة بالرخام ، إنما هي سقف لمغارة تحتانية أو صهريج أو بئر . وربما كانت هذه البئر هي التي كانت تتسرب إليها دماء القرابين . وزعمت الأسرائيليات بأن أرواح الموتى تجتمع فيها ، على شكل مؤتمرات يعقد « مرتين في كل أسبوع » تلك هي « بئر الأرواح » ،

ولكن الذي لا ريب فيه عند العلماء المحققين ، وعند العاجز الضعيف كاتب هذه الحروف ، هو أن وجود هذه الفجوة الطبيعية ، أو المبنية تحت أرض الصخرة ، هو الذي دعا إلى قول الأسرائيليات بتلك الاكذوبة الخرافية ، وهي أن الصخرة معلقة في الفضاء بين الأرض والسماء . ولعنة الله على الكاذبين .

عن دار العروبة بحيزة القسطنط - أحمد زكي باشا

(١) هذا القول منقول عن علماء الأفرنج وأما الذي رواه ابن فضل الله العمري فهو : - ويباطن المغارة المذكورة محرaban على اليمين واليسار . كل محراب على عمود رخام لطاف . وأمام المحراب اليمين صفة تسمى مقام الخضر يواجهها عمود رخام قائم للسقف وعمود راقع . مردها . وبالركن الشمالى من المغارة ، صفة تسمى بئر ، يسمونها مقام الخليل (أنظر مسالك الأبصار ج ١ ص ١٤٣)



# أثر الثقافة الإسلامية

في الغرب

للاستاذ الكبير عبد الواحد يحيى

إن كثيرا من الغربيين لم يدركوا قيمة ما اقتبسوه من الثقافة الإسلامية أو يفقهوا حقيقة ما أخذوه عن الحضارة العربية في القرون الماضية . بل ربما لم يدركوا منهما شيئا مطلقا . وذلك لأن الحقائق التي تلقى إليهم حقائق مشوهة حظها من الصحة قليل . فأنها تبالغ كل المبالغة في الخط من شأن الثقافة الإسلامية والتقليل من قدر المدنية العربية ، كلما أتاحت الظروف لأصحابها ذلك .

ويلاحظ أن دراسة التاريخ في المعاهد الغربية لا توضح هذا التأثير بل إن الحقائق تناولتها يد التحوير والتحريف قصدا في كثير من الحوادث العظيمة الشأن الجليلة الخطر .

مثال ذلك ما هو شائع معروف من أن أسبانيا ظلت تحت الحكم الإسلامي عدة قرون ، بينما لا يذكر التاريخ الغربي قط ، أن صقلية والجزء الجنوبي الحالي لفرنسا كانا تحت الحكم الإسلامي أيضا ، وربما عزا البعض هذا الإهمال من المؤرخين إلى تعصبهم الديني ، ولكن ما هي حجة المؤرخين المعاصرين - وغالبهم لاديني - في موافقتهم أسلافهم في قلب الحقائق ؟

لهذا ينبغي أن ندرك مقدار زهو الغربيين وكبرياتهم ، بما منعه عن إدراك الحقائق الصحيحة ، ومقدار ما هم مدينون به للشرق . والأغرب من ذلك كله أنه ينبغي يعتبر الأوربيون أنفسهم الورثة المباشرين للمدنية اليونانية القديمة فإن الحق يدحض زعمهم هذا . إذ أن الواقع المعروف من التاريخ نفسه ، يثبت لنا أن علوم اليونان وفلسفتهم لم تنتقل إلى الأوربيين إلا بواسطة المسلمين



وبعبارة أخرى لم تصل المخلفات العقلية لليونانيين إلى الغرب ، إلا بعد أن درسها الشرق ، ولولا علماء الإسلام وفلاسفتهم لظل الغريون جاهلين بتلك العلوم زمنا طويلا . بل ربما لم يدركوها كلية

وينبغي أن نلاحظ أننا نبحت هنا عن مقدار تأثير الحضارة الإسلامية لا العربية فحسب ، كما يختلط على البعض أحيانا ، وذلك لأن معظم من حاولوا نقل هذه الثقافة الإسلامية لم يكونوا من العرب الخالص ، وإذا كانت لغتهم عربية فإن ذلك ناتج عن تأثرهم بدينهم الإسلامي . وما دمنا قد ذكرنا اللغة العربية فأننا نلاحظ دليلا واضحا يثبت لنا انتقال المؤثرات الإسلامية في الغرب وهو تلك الكلمات العربية الأصل والمنبت التي تستعمل تقريبا في كل اللغات الأوربية ، بل وما زالت تستعمل حتى وقتنا هذا ، على أن معظم الغربيين الذين يستعملونها يجهلون حقيقة مصدرها كل الجهل . وبما أن الكلمات هي التي تستعمل لنقل الأفكار ، وإظهار ما تكنه النفوس ، فإن من السهل علينا جدا أن نستنتج انتقال تلك الأفكار والآراء الإسلامية نفسها .

وفي الحق أن تأثير الحضارة الإسلامية قد تناول لدرجة بعيدة وبشكل محسوس ، كل العلوم ، والفنون ، والفلسفة ، وغير ذلك ، وقد كانت بلاد الأسبان مركز الوسط الهام الذي انتشرت منه تلك الحضارة .

وليس غرضنا الآن أن نفحص كل هذه الأنواع بالتفصيل ، ونرى مقدار ما خلفته الثقافة الإسلامية فيها ، ولكننا نركز بحثنا في بعض نقط نعتقد أنها من الأهمية بمكان . وإن قل من يدركها في وقتنا هذا .

أما عن العلوم فمن السهل أن نفرق بين العلوم الطبيعية ، والعلوم الرياضية فأما عن الأولى فأنا نعلم علم اليقين أنها انتقلت بكلياتها وجزئياتها إلى أوروبا عن طريق الحضارة الإسلامية مصبوغة بالصبغة الإسلامية تماما : فالكيمياء احتفظت دائما باسمها العربي الذي يرجع أصله إلى مصر القديمة والذي كان له معنى من أعمق المعاني التي لم يعرفها الكيميائيون الحديثون حقيقة . ولنضرب

مثلا آخر  
اللغات الأ  
الأمم يطلق  
القدماء ،  
مع المؤلفات  
الجغرافية  
العرب الث  
أما  
أيضا بنفس  
أهداها الخ  
أما  
البحث  
أكبر الأ  
فقد بلغوا  
دائما مع  
يظهر لنا  
الأول من  
ولكنه لم  
لأنه لم يك  
الأول اله  
حقيقة  
على ما قدم  
هي نفس  
علامات



مثلا آخر ، ذلك علم الفلك فأن أكثر اصطلاحاته الخاصة ما تزال محتفظة في كل اللغات الاوربية بأصلها العربي كما أن كثيرا من النجوم ما يزال علماء الفلك في كل الأمم يطلقون عليها أسماءها العربية . وهذا يرجع إلى أن مؤلفات الفلكيين اليونانيين القدماء ، مثل بطليموس الأسكندرية ، كانت ، معروفة في التراجم العربية ومجتمعة مع المؤلفات الإسلامية . ومن السهل جدا أن نوضح أن كثيرا من المعارف الجغرافية الخاصة بالمناطق السحيقة في آسيا وأفريقيا عرفت من الرحالة العرب الذين جابوا كثيرا من الأقطار وحملوا معهم معلومات جمة

أما من ناحية الاختراعات — وهي تابعة للعلوم الطبيعية — فقد انتقلت أيضا بنفس الطريق أى بواسطة المسلمين ، وما تزال قصة الساعة المائية التي أهداها الخليفة هارون الرشيد إلى الإمبراطور شارلمان عالقة بالأذهان ثابتة الوقائع . أما الرياضيات فيجب أن نعيرها التفاتا خاصا ، وذلك لأهميتها في هذا

البحث . فأن ميدانها الواسع لا نرى فيه علوم اليونان فحسب ، بل نرى فيه أكبر الأثر للثقافة الإسلامية ، مضافا إليها علوم الهند أيضا . أما اليونانيون فقد بلغوا درجة الكمال في الهندسة ، وعلم الأرقام ، ويلاحظ أن الأخير يرتبط دائما مع الأول في الأشكال الهندسية المناسبة ، وهذا التفوق الذي كان للهندسة يظهر لنا جليا في الجملة التي قالها أفلاطون والتي ذكرت في بحثنا السابق في الجزء الأول من هذه المجلة ولكن يوجد علم آخر من الرياضيات يتبع علم الأرقام ولكنه لم يكن معروفا — كالعلوم الأخرى — في اللغات الاوربية بالاسم اليوناني لأنه لم يكن معروفا بين اليونانيين القدماء . هذا هو علم الجبر الذي كان مصدره الأول الهند والذي يسهل علينا من اسمه العربي أن نعرف طريق انتقاله إلى الغرب حقيقة أخرى حان حين ذكرها ولو أنها قليلة الأهمية ، ولكنها تدل أيضا على ما قدمنا : وهي أنه من الشائع في كل مكان أن الأرقام التي يستعملها الأوريون هي نفس الأرقام التي استعملها العرب ولو أن مصدرها الأول هو الهند ، لأن علامات العد التي كان العرب يستعملونها قديما ما هي إلا حروف الهجاء نفسها .



وإذا انتقلنا من بحث العلوم إلى بحث الفنون فأنتنا نلاحظ أن كثيرا من المعاني التي جادت بها قرائح الكتاب والشعراء المسلمين في الأدب والشعر، قد أخذت واستعملت في الأدب الغربي، بل أكثر من هذا فإن بعض كتاب الغرب وشعرائه قد قلدوا تمام التقليد بعض كتاب المسلمين وشعرائهم. وكذلك نلاحظ أن أثر الثقافة الإسلامية واضح كل الوضوح وبصفة خاصة في فن البناء، وذلك في العصور الوسطى: فمن ذلك شكل القوس المعقود الذي صار متميزا بنفسه حتى صار يدل على طريقة خاصة للبناء كان يستعمل فيها وقد كان مصدره فن البناء الإسلامي ولو أن كثيرا من النظريات الخيالية اخترعت لمخالفة هذه الحقيقة، وما هدم هذه النظريات وجود رواية يتناقضها دائما البناءون أنفسهم وهي تثبت انتقال هذه الطريقة من الشرق. وقد كان لهذه الحقيقة صفة سرية جعلت لغتهم معنى رمزيا، فكانت ترتبط ارتباطا وثيقا بعلم الأرقام، وقد نسب هذا العلم في مصدره الأول لهؤلاء الذين بنوا هيكل سيدنا سليمان. ومهما يكن من أمر هذا المصدر البعيد فلا يمكن بحال ما - أن يكون انتقاله إلى أوروبا إلا بواسطة العالم الإسلامي، ومما يحسن ذكره أن هؤلاء المعماريين - وقد كانوا هيئات متحدة لها شعائر خاصة - كانوا يعتبرون أنفسهم كأهم أجنب في الغرب حتى في مساقط رؤوسهم. وقد ظلت هذه التسمية حتى الآن. على أن هذه الأمور صارت غير معروفة إلا للقليلين جدا.

في هذه النظرة العجلى، ينبغي أن نذكر بصفة خاصة نوعا آخر هو الفلسفة فقد بلغ التأثير الإسلامي في القرون الوسطى مبلغا عظيما لم يستطع أشد خصوم الشرق تعصبا أن ينكر قوته. وهذا صحيح فإن أوروبا لم يكن فيها من وسيلة أخرى لمعرفة الفلسفة اليونانية في ذلك الزمن، وذلك لأن التراجم اللاتينية لأفلاطون وأرسطو - وهي التي استعملت حينئذ - لم تنقل أو تترجم من الأصل اليوناني مباشرة بل أخذت من الترجمة العربية السالفة وأضافوا إليها ما كتبه المعاصرون المسلمون في الفلسفة الإسلامية. ومن أولئك المعاصرين: ابن رشد وابن سينا وغيرهما



والفلسفة التي كانت معروفة في ذلك الوقت باسم « الفلسفة المدرسية » كانت تتميز بها الفلسفة الإسلامية واليهودية والمسيحية ، ولكن من الإسلامية استمد النوعان الآخران مصدرهما . بل إن اليهودية وهي التي ازدهرت في أسبانيا كانت لغتها عربية وذلك ثابت ويرى في المؤلفات الهامة لموسى بن ميمون وعنه نقل فيلسوف يهودي آخر — بعد قرون عديدة — كثيرا من فلسفته الخاصة ذلك هو ( سبينوزا )

وليس من الضروري أن نصر على بحث أشياء معلومة لكل من درس شيئا من تاريخ الفكر . بل يحسن أن نبحث أخيرا في أشياء أخرى من نوع مختلف لا يعرفه معظم الحديثين ، خصوصا في الغرب . بل لا يكاد يكون لأحد ما أية فكرة ذات أهمية عنه ، ولكن من وجهة نظرنا نرى له أهمية كبرى أكثر من كل المعارف الخارجية التي تحتويها العلوم والفلسفة . وما نقصده بهذا هو التصوف وما يتصل به أو يعتمد عليه من أنواع المعرفة الأخرى الثانوية التي تختلف عن تلك العلوم التي يدرسها الحديثون كل الاختلاف

وليس للغرب في وقتنا هذا شيء من أمثال تلك العلوم على حقيقتها ، بل أكثر من هذا أن الغرب لا يعرف أيضا من المعارف الحقبة كالتصوف أو ما يماثله شيئا مطلقا . على أن هذه الحال لم تكن هي الحال في القرون الوسطى . وهذه المعارف لها أيضا أثرها الإسلامي البين الواضح بأجلى وضوح في تلك العصور . ومن السهل جدا ملاحظة أثر ذلك في بعض المؤلفات التي تختلف معانيها الحقيقية عن الثروات الأدبية كل الاختلاف

وقد بدأ هذا النوع يتضح لبعض الأوربيين أنفسهم وذلك خلال دراساتهم لأشعار « دانتي » الإيطالي ، ولكنهم لم يدركوا ماهية طبيعتها الحقبة . ومنذ سنين عدة كتب المستشرق الأسباني « دون ميغيل آسين بلاثيوس » كتابا عن المؤثرات الإسلامية في مؤلفات « دانتي » جاء فيه أن جزءا كبيرا من الرموز والأشارات التي استعملها « دانتي » كان يستعملها قبله بعض المحققين والكتاب



المسلمين وبخاصة سيدي محي الدين بن عربي . ولكن لسوء الحظ نرى أن ملاحظاته لم تتعد التخيلات الشعرية ، على أن هناك كاتباً آخر أيطالي الجنس هو « لويجي فاللي » الذي توفي حديثاً تعمق بعض التعمق في البحث فذكر أن دانت لم يكن وحده التي استعمل الأشارات المائلة لما كان مستعملاً في الشعر الصوفي الفارسي والعربي . بل إن كثيراً من الشعراء المعاصرين لدانت في ملكته كانوا أعضاء في اتحاد أو هيئة سرية تسمى « أمناء الحب » وكان دانت نفسه أحد رؤساء تلك الهيئة

ولما حاول « لويجي فاللي » أن يحل ألغاز لغتهم السرية لم يتمكن من إدراك ما كانت تتميز به تلك الهيئة أو ما يماثلها من الهيئات التي وجدت في أوروبا أيام القرون الوسطى . على أن الحق هو أن بعض الشخصيات السرية كانت تستتر خلف تلك الهيئات لتكون مصدر إرشاد لها وقد كانت تلك الشخصيات السرية تعرف بأسماء مختلفة من أهمها تلك التسمية « إخوان الوردة والصليب » وليس هؤلاء قواعد مكتوبة يسرون عليها ، كذلك لم يكن لهم اجتماعات معينة وكل ما كانوا يعرفون به هو أنهم وصلوا إلى حالات روحية خاصة ويمكننا أن نصفهم بأنهم صوفيون غريبيون ، أو على الأقل متصوفة في درجات عالية وقد قيل إن هؤلاء « الأخوان » الذين كانوا يتسترون باللبسة البنائين ورموزهم كانوا يعلمون الكيمياء وعلوم أخرى تماثل ما كان مزدهراً من العلوم في العالم الإسلامي وفي الحق أنهم كانوا حلقة اتصال بين الشرق والغرب وكانوا على اتصال مباشر بالصوفيين المسلمين وقد كان ذلك الاتصال يستتر وراء رحلات مؤسسهم الخيالي . وليس هذا معروف في التاريخ الذي لا يتعمق كثيراً في البحث ، بل يكفي فقط بمظهر الحوادث الخارجى مع أن هناك المفتاح الحقيقي الذي يفتح لنا مغاليق كثير من الأشياء ولولاه لا استمرت دائماً غير واضحة بالمرّة وستسلكم إن شاء الله عن هذه الأشياء وعن حقيقة معناها في أبحاث أخرى

عبد الواحد يحيى



# أمل

## تعريب الأستاذ عثمان أمين

« فردريك شلر » شاعر وكاتب ألماني كبير ، عاش في النصف الثاني من القرن الثامن عشر . ترك آثارا أدبية مشهورة ، ونظم الكثير من المآسي ( تراجيديا ) وترجم معظمها إلى اللغات الأوروبية ، ولكن اللغة العربية لم تعرف من آثار هذا الشاعر المؤرخ سوى « اللصوص » وهي مأساة ذائعة ترجمها إلى العربية صديقنا عبده أفندي الزيات . ومن أشهر مؤلفات شلر عدا هذه : « فالنشتين » و « ماري ستيوارت » و « دن كارلوس » و « وليم تل » وكلها مأسا معروفة ولم يزل حظها من الأقبال عظيما . وله كذلك كتاب « حرب الثلاثين » وهو من المصنفات التاريخية المشهورة .

كان « شلر » صديق « جون » . وكان كذلك زعيما من زعماء المدرسة الرومانسية . وهم طائفة المجددين في الأدب ، النازعين إلى التحلل من قيود الكتابة وأوضاعها على مأسنه القدماء . كان « شلر » يترسم المثل الأعلى ، وما يروح يدعو إليه في معظم ما كتب ، ولعله كان يغلو في ذلك بعض الأحيان . أما شعره فقد حفل بمبادئ خلقية تقوم على فلسفة « كانت » شيخ فلاسفة الألمان على الإطلاق . مات « شلر » بعد أن بلغ في بلاده أوج الشهرة ، بما كان لشعره من الأثر العميق في الشبيبة الألمانية . ولعل أحسن الاختيار حين أقدم اليوم إلى الشبيبة المصرية قصيدة من درر شعره . فشبابنا أحوج ما يكون إلى مثل هذا الأدب الذي يزي في نفوسهم روح الأمل ، ويحثهم على الطموح إلى « المثل الأعلى » وهو عندنا الشيء الوحيد الذي يجعل للحياة قيمة .

وإني لموقن أن هذه القصيدة — وقد عالجتها نقلا مباشرة عن اللغة الألمانية — قد فقدت كثيرا من طلاوتها التي يحسها من يقرأها بلغتها الأصلية . وأرجو أخيرا أن يتاح لغيري ممن كان لهم في صناعة القريض باع ، أن يصوغها شعرا عربيا .



قال شلر في قصيدته التي سماها « أمل » : —

« يتحدث الناس كثيرا ويحملون »

بأيام مقبلة أزهى مما هم فيه وأنضر

وإلى غاية سعيدة ذهبية

تراهم يحرون ويستبقون .

يصبح العالم كهلا ثم يعود بعد ذلك ضيئا

ولكن الإنسان ما فقه يطمح إلى المعالي رقيقا :

\*\*\*

إنه الأمل يرافقه مدى الحياة .

يغمر الصبي المرح الطروب

ونوره السحري يستثير الشباب ،

وليس يخبو أواره لدى الشيخ خالطه المشيب

لأن الشيخ إذا كان يطرح في القبر عبء السنين

إلا إنه عند القبر يغرس الأمل

\*\*\*

ليس الذي أقول لغوا ولا وهما باطلا

يجول في رأس أحق مأفون

بل إن في القلب هاجسا يهيب بنا :

إننا خلقنا لما هو أرفع وأسمى

وما يناجى به الصوت الباطن فينا

بحال أن تضل به نفوس الآملين »

عثمان أمين



## لغة اليمنيين في الجاهلية

(من كتاب تحت الطبع سيقدم إلى مؤتمر المستشرقين بالبحر)

للاستاذ محمد الصاوي عمار

يطالعنا كتاب الأغاني وغيره من أمهات كتب الآداب العربية كما يطالعنا أبو عمرو بن العلاء والأصمعي وابن سلام والسجستاني وابن هشام وابن دريد وابن طيبة وغيرهم من ثقات المؤرخين وعمد هيكل التاريخ العربي القديم - بالجمهرة الوافية من تاريخ اليمن في الجاهلية والإسلام وأوضاع لغتها وسبل مخاطبتها وهي لا تكاد تختلف كثيرا عن اللغة المضرية إلا في قليل من التراكيب ومعاني المفردات وأوجه الأعراب - كقولهم - «هقنيو» في أقنوا بمعنى «أعطوا» و «ججمة» في «عين» و «قلوب» في «ذئب» و «شنتار» في «أصابع» فتراهم يقولون «خذ المسير بشنتارك» أي خذ القلم بأصابعك . وقال شاعر منهم يرثي امرأة أكلها ذئب بقصيدة جاء في مطلعها

أيا جحمتا بكيتي على أم واهب أكيل قلوب يبعض المذائب  
وهكذا إلى آخر ما يعرفه كل من قرأ آداب العرب وألم بأصول اللغات وفقهها  
أو نظر المعاجم وما تحويه من لسان القبائل العربية المختلفة

لكن «جوزيف هاليني ومورثمان وملولر وجلالزر» من علماء الآثار «بأوربا» عثروا فيما عثروا عليه في أطلال اليمن وخرائب عمائره على ألواح نقش عليها بالخط المسند عبارات لو تأملناها لوجدناها تختلف كثيرا عن اللغة اليمنية المروية لنا عن الرواة الثقات - فما عثر عليه لوحان نقش على أولهما ما يأتي :-

«وهم وأخوه من كلبت هقنيو المقة زاهران مذندن مجن بمسألهم وسعدهمو»

هنعم منه



أى « وهب وأخوه من بنى كلبة أعطوا » المقة ذاهران « هذا اللوح من أجل أنه أجابهم بما سألوا وساعدتهم إنعاماً منه »  
ونقش على الثانى ما يأتى « شغزم وأخت امهو بعلتى خمتن خلف هجرن شمتى وثنا للمقه بعل أوم مجن أنه وقههم بمسألهم »  
أى : شغزم وأخت أمه صاحباً الخيمة خاف هجر ، وضعا وثنا للمقه صاحب أوم من أجل أنه أجاب سؤلها

فصفق لذلك بعض مستشرقى الفرنجة وبنوا « من الحجة قبة » وظنوا أنهم مانعتهم تلك الأحجار من الضلال ، والته في أودية الخيال . وراحوا يرغمون أن هذه اللغة هى التى كانت مستفيضة بين اليمن وشائعة بين مخاليفه . وشايهم فى ذلك بعض أدبائنا المصريين ظننا منهم بأنهم بارعون فى العلوم المادية إذ وصلوا إلى نظريات معقولة فى الهندسة وأصول الرياضة وقواعد صحيحة فى الميكانيكا والكهرباء والبخار والكيمياء فهم كذلك بارعون فى العلوم اللسانية وغفلة منهم عن أنهم مهما تكن براعتهم فى الاختراع وقدرتهم فى الابتداع فهم باعتراف أساطينهم - ليسوا بأقدر على تفهم اللسان العربى من العرب أنفسهم كما أنه لا يعقل أنهم يفهمون جيمية « الشماخ » ولا مية « الشنفرى » وميمية « زهير » ودالية « طرفة » أكثر من « سيوية » والكسائى والأخفش والمبرد وثلث (أ)

ولن يستطيع أحد - سليم العقل قويم التفكير - أن يدعى أن أكبر مستشرق مهما كان مبلغه من العربية وعمقه فى دراستها واستقراء لهجات العرب ويان حقائقها أن يبرز فيها صيارفها وأتمتها

كما لن يدعى أن أى دخيل فى الفرنسية أو الانجليزية أو الألمانية أنه كوجود أو شكسبير أو جوته فليس للضالع شأو الضليع

وهانحن أولاء نلقى نظرة على تلك « النقوش » لعل فيها شيئاً من ضياء العلم وإشراق المنطق يهدى إلى الرشd - فأن نكون قد وفقنا فذلك مانبغى وإلا فحسبنا أن نكون قد نهينا إلى مواضع حرية بالنظر جدرة بالاعتبار كما أننا فى الوقت نفسه

لانشك فى تاريخ هـ ولع الاستشهاد التاريخية فى الأبحاث اليمن القدم لك من نقشها وحتى يحوز بل إن نجد « ج القرن الثامن ومهم عليها على إ (أ) تفيد القطع (ب) متركه كل (ج) وصعوبة (د) أن لسانهم إلى موطنه



لانشك في صحتها كاشك « هو جو فنكار وليونارد كننج وثاتشر وغيرهم من كتاب تاريخ « هارمزوث العالمى »

ولعل من المستحسن أن نلتمس العذر من القراء إذا نحن أكثرنا الاستشهاد بقول الأجانب فلقد تعودنا صدق ما يقولون — كما أننا سنتلمس « الحقائق التاريخية » من الواقع المشاهد لنا أو من « المذاهب العلمية الحديثة » المقررة في الأبحاث كما لانشك كذلك في أنها كانت مفهومة عند طائفة من سكان النين القديما

لكننا نشك في أنها كانت مستفيضة بين أجمعين ذلك لأننا لانعلم من نقشها ولا في أى عصر نقشت حتى تتأتى المقابلة بينها وبين اللغة المروية لنا عنهم وحتى يجوز اطراح إجماع علماء اللغة والثقاة من مؤرخى الآداب العربية بل إن إغفالها من التاريخ سبب اضطرابا كبيرا بين الباحثين فى الحكم عليها فنجد « جلانزر » يردّها إلى القرن السادس عشر - ق م كما أن « مولر » يرجعها إلى القرن التاسع ق م أيضا

ومهما اعتبرنا أحد الرأيين صحيحا فليس فى ذلك ما يصح أن يكون دليلا عليها على إثبات « حقيقة علمية » أجمع كل مؤرخى الآداب على خلفها وذلك :-  
(أ) لأن النصوص المروية إن لم يفد كل منها القطع منفردا فلا أقل من أن تفيد القطع مجتمعة

(ب) ولأن وسائل التحقيق التاريخى تختلف باختلاف العصور لا بمقدار ما تركه كل عصر من الآثار

(ج) ولأن لبعء الزمن شأنا كبيرا فى اختلاف اللهجات وتطور أوضاعها وصعوبة التمييز بينها

(د) ولأن سكان النين كانوا قبائل متعددة فبالطبع يتعدد لسانهم وعلى فرض أن لسانهم كان واحدا فقد ثبت أنهم تفرقوا فى أنحاء جزيرة العرب ثم عاد بعضهم إلى موطنه الأصلي وللبينة أثرها البين فى تطور اللغة وتغيرها



(هـ) ولأن لغة النقوش تلك يتعذر بها التفاهم مع الحجازيين مع ما كان بينهم من الاختلاط التجاري في رحلتى « الشتاء والصيف » فضلا عن تسلط اليمنيين عليهم تسلط حكم وإدارة

(و) ولأن الحوادث المدونة بالآثار لا تتعلق بكل تاريخ اليمن بل بأشخاص وحوادث معينة خاصة بأفراد معلومين

(ز) ولأن النقوش لم تعين هل هى سبئية أم معينة فهى ينقصها التحقيق التاريخى

(ح) ولأن العرب كانوا أميين أغلبهم إذن لا يبعد أن تكون هذه الأحجار قد نقشت بأيدي الآراميين الدخلاء الذين استوطنوا اليمن أيام القحطانيين ولم ترسخ لهم قدم فى العربية وليس ذلك يبدع فى الاستنتاج فنحن نكتب بغير اللغة التى تتكلم بها كما يكتب النوبيون لعهدنا هذا - بالعربية وهم لا يتكلمون بها وكأنجليزية « تشوسر » وإنجليزية « ما كولى » أو أن بعضهم وضعها للأحاجى والألغاز كما تضع الطوائف ( النورية ) عندنا أو القبائل ( الرحل ) مواضع يصطلحون عليها ويتكلمون بها

وأذكر أنه مر ركب منذ سنتين بفناء لنا فى قرية من قرى الريف فوضع فيه ( أرحاله ) وأقام عليه ( خيامه ) وكنت إذ ذاك بها أقضى شطرا من عطاتي السنوية فاتفق أن مررت يوما على هذه الخيام فاستوقفنى رئيسهم وقاسمنى إلا ما شربت ( الشاي ) وبعد أخذ ورد بيننا قبلت ولكن على شرط أن أشرب ( القهوة ) لأنى لا أتناول ( الشاي )

ولما استقر بنا المقام على ( نقل ) أمام ( الخيمة ) سمعته يتكلم مع ابنة له بسرعة مذهشة بلغة لاهى بالعربية ولاهى بالأعجمية وما أقربها إلى الأحجية والرقى فأثبت منها على غلاف كتاب كان معى ما يأتى :

( اسملى عناب جهوة قرصلوه حنا سأن فرفر الجيه بلبل لايجرب شبر جاي شرسير )



أى ( اعملى قهوة حلوه لأن البيه لا يشرب شاي ) فأجابته بقولها  
( إسنا حنا ماشندناش سن عمر بلح مجحون طرطير ) أى  
( إحننا ) نحن ( ماعندناش بن مطحون ) فقال لها ( إسلى غله الساء مرمر  
واسعتى بالك جالح صرصر يبحترى شرشيب سن بلح مجحون طرطير ) أى ( اغلى  
الماء وابعتى صالح يشتري بن مطحون )  
فقلت « صادر حنا » أى ( حاضر ) « نعم »

فتفاهمت معه عن أصل هذه اللغة فتلاءم معى وانتهى بنا الكلام على أنها  
لغة يتوارثها الأبناء عن الآباء وهكذا

وأذكر أن زارنى صديق لى « وكيل نيابة » فأطلعتة على غلاف الكتاب  
ليعجب فكانت عجبى أكثر حينما أفهمنى أن محاضر « التحقيقات » فى البوليس  
والنيابة تحوى كثيرا من مثل هذه الصفحات

فأذن — على رأى هؤلاء المستشرقين — لو عثر على ورقة كتبت بهذه  
اللغة فى مصر أو العراق أو فارس أو الحجاز — أف تكون هذه لغة تلك  
الأقطار ؟

ولو ذهبنا تتعسف فى التدليل . إلى ما فوق المعقول . وطرحنا النصوص  
المروية بجملتها . وأخذنا بهذه النقوش على علتها . وصرفنا النظر عن كل احتمال  
أو تأويل . أو استغلال أو تعليل . وافترضنا أنها هى التى كانت شائعة بين بطون  
اليمن جمعاء لا يتكلمون بغيرها ولا يعرفون سواها أفلا يصح أن نعتبرها أصلا  
انحدرت عنه لغة اليمن المروية لنا بطريق التواتر وإجماع المؤرخين كما انحدرت  
الفرنسية والانجليزية عن اللاتينية واليونانية ؟

وليس من شك فى أن ستة عشر قرنا على رأى جلازرا أو تسعة قرون على  
رأى - مولر - كافية جدا للتطور بين لغة النصوص ولغة النقوش كما أن أربعة  
قرون كفت فى تغير الانجليزية من لغة الفرد - الملك - إلى لغة « تشوسر » فأن  
الدكتور ( جيمس مرى ) يصرح بأن تعليم الفرنسية ؟ مع واحدة منها أسهل من  
الجمع بينهما



ولم يكن الخلاف بمستبعد بين النصوص المروية والنقوش المكشوفة إذا  
 نظرنا إلى لغتنا التي نتكلم بها الآن واللغة في عصر صدر الإسلام حتى ليوشك أن  
 تكون كل منها لغة مستقلة عن الأخرى بالرغم من وجود «القرآن الكريم»  
 بيننا وهو معجزة اللغة الأبدية التي تعصمها من كل تحريف أو تصحيف ومن  
 وجود (الدين الإسلامي) الخالد المتصل بالعربية اتصال الروح بالجسد الحي  
 على أن الخلاف بين اللغتين لم يكن وحده بكاف لقلب التاريخ رأسا على  
 عقب ومحاولة إلغاء وجود مئات من مؤرخي الآداب العربية  
 لأن اللغة ككل الكوائن الحية قوامها عاملان قويان يتناولانها ويقومان  
 على بقائها : عامل الابتكار الذي يسبق لها كل شيء - وعامل الوراثة الذي يكبح  
 جماحها ويقيد نفارها

فلو صدرت صورها معادة مكررة لا تمت إلى سابقتها بوشيجة ولا  
 تتقابل معها في وليجة لفسد اللسان وكانت اللغة فوضى  
 وما أشبهها بالطفل يخرج إلى الدنيا فيتلقاه عن اليمين وعن الشمال ذاك  
 العاملان فلو هو مخلى بينه وبين نواذعه وما تهديه إليه حيويته من الابتكار لجاء  
 بعيدا عن أبيه لا يتصل معه بأية صلة  
 لكن عامل الوراثة يرد شمسته ويصد جمحته فيصبح وهو ليس الخطوة  
 الأولى في سبيل التجديد

على أننا لو تتبعنا مناشيء الخلاف بين اللغتين لوجدناها نظائر وأشباها بين  
 كل لغات العالم

بل لوجدنا أمثالها في «القرآن الكريم» نفسه وهي لا تخرج غالبا عن  
 خلف « في التهجي والكتابة والنحو والصرف والمفردات اللغوية »

محمد الصاوي عمار

مدرس بالمدارس الأميرية



# بين الحب والمجد

## للدكتور زكي مبارك

ما أظن حضرات القراء إلا مقدرين صديقنا الفاضل الأستاذ الدكتور زكي مبارك  
نظر الشباب العصامي الناهض . وما رأيك في إنسان يكرس نفسه على خدمة العلم ويقف  
حياته على طلبه . دون أن يكون له من معين غير الله و همته القعساء ؟ ما تكاد تسمع  
محصوله على شهادة ما ، حتى تراه قد جرى للحاق بثانية حتى يظفر بها ، فثالثة . الخ  
زرتة عقب عودته من باريس لأهله بنجاحه الباهر ففضل بأرسال هذه القصيدة  
وهي أول ما نظمته في باريس عام ١٩٢٧ م . ننشرها لحضرتة معجبين شاكرين م . المحرر

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| لم تنسني فتنة الدنيا وزينتها | ما في شمائلك الغراء من قن     |
| أطوف بالحسن تصيني بدائعه     | كيطوف معنى القلب بالدمن       |
| فلا تثير مغايه ونضرتة        | في ظل ذكر الك غير الهم والحزن |
| أمنت بالحب لولا أنت ما جمحت  | مني الضلوع إلى أهل ولا وطن    |

\*\*\*

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| يا من تحيرت لا أدري أيسعدني     | غرامه أم هواه محنة المحن      |
| ما ضر لو نعمت عيناى أو شقيت     | قبل الفراق بمرأى وجهك الحسن   |
| لولا مثالك في باريس المحه       | في طلعة البدر أو في نضرة الفن |
| ما صافح النوم أجفاني ولا احتملت | جواني ما أثار اليين من شجن    |

\*\*\*

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| جنت على الليالي غير ظالمة  | إني لأهل لما ألقاه من زمني  |
| فما رأيت من الأخطار عادية  | إلا بنيت على أجواها سكني    |
| ولا لمحت من الآمال بارقة   | إلا تقحمت ما تجتاز من قن    |
| أحلت دنياى معنى لا قرار له | في ذمة المجد ما شردت من وسن |

زكي مبارك



## من المحرر

أتهم هذه الفرصة لأشكر - بعد الله - حضرات الأساتذة الأجلاء والكتاب الأدباء ، على ما أمدوني به من جليل أبحاثهم ، وقيم موضوعاتهم كذلك أشكر حضرات مواطني النبلاء ، وجميع إخواننا الشرقيين الذين عضدوني بعظيم إقبالهم ، وآزروني بكبير تشجيعهم ، وقووا إيماني برقيق كتبهم فازددت يقينا على يقين ، بقوله تعالى ( إن الله لا يضيع أجر من أحسن عملا ) واستوثق إيماني بما قلته في الجزء الأول ونصه :

« إن من أهم أغراضنا : ربط البلاد الشرقية بعضها ببعض أولا ، ومن ثم ربط الشرق بالغرب ثانيا . وذلك بالعمل على نشر معارف الأول في الثاني ، فما يزال الشرق مبعث الحكمة والنور ، ومهبط الوحي والألهام ، وأب العلم والمعرفة ، فمن شاء فليؤمن ، ومن شاء فليكفر »

كذلك أشكر حضرات الذين لا حظوا علينا ، أنا استنفدنا جزءا عظيما من صفحات الجزء الأول ، في سبيل بحث الأستاذ حامد عبد القادر لمهيار الديبلي ، ونذكر حضراتهم بما كتبناه مباشرة تحت عنوان المقال ، ونصه : « وبما أن وزارة المعارف قررت في مناهج هذا العام دراسة مهيار ، على طلبة (البكالوريا) قسم أدبي ، فقد رأينا أن ننشر في هذا الجزء (الأول) قسما عظيما من هذا البحث ، واعدن بنشر بقيته - إن أمكن - في جزء يونيه ، ليطلع حضرات الطلبة عليه قبل امتحانهم المقبل ، وفقنا الله وإياهم إلى النجاح » وما أظن أنا بعد ذلك نلام . وإلا فهل هناك ما هو أعز على الأمة من أبنائها الطلبة ؟ وقديما قيل :

إمما أولادنا بيننا أكبادنا تمشي على الأرض

وإذن فلنكن عند وعدنا السابق ، وهانحن ننشر بقية البحث ، وليأخذمن الصفحات ما يأخذ في سبيل العلم نعمل ، وفي سبيل الحق نقول ، وفي سبيل الوطن نضحى ، هذه مبادئنا ، والله على ما نقول شهيد ووكيل ؟

المحرر



# في بلاد العربى

مهيار الديلمى

دراسة تحليلية لحياته وشعره

للاستاذ حامد عبد القادر

المدرس بالمدرسة الخديوية الثانوية

(تتمة البحث الذى نشرنا القسم الأول منه فى الجزء الأول من المعرفة)

(٢)

(٥) مدائحه

لم يكن لمهيار فيما نعلم غلة يعتمد عليها أو مهنة يزاولها إلا نظم القصائد  
يتقرب بها لدى الملوك والأمراء فلا عجب إذا ملأت أشعاره أربعة من كبار  
المجلدات إذ هي كل ما أنتجته تلك القريحة الوقادة وما أخرجته ذلك العقل الناضج  
خلال ما يقرب من نصف قرن

وقد كان مهيار مرغما على قول الشعر لىقتات منه ويعيش عيشة هنيئة  
ويحيا حياة أمثاله من كبار الشعراء والكتاب وقد أغراه بذلك رواج سوق  
الشعر والأدب فى ذلك العصر واتصاله بكثير من الأمراء والأدباء وبالأوساط  
التي كانت تضم أستاذه الشريف الرضى وهذا هو السبب فى أن معظم مطولاته  
فى المدح والتهنئة



فاتصاله بملوك بني بويه ووزرائهم وولاتهم وحاجته إلى عطاياهم وتقديرهم  
لشعره حق قدره بل وتحريضهم إياه على صوغ القوافي كل هذه شجعته على أن  
يمدحهم ويسجل مفاخرهم ويكي موتاهم بكاء مرأ ولا يدع حادثة مهمة إلا  
ويسجلها بشعره ولا يترك فرصة إلا ويتخذها وسيلة لأظهار براعته في الشعر  
وعلو كعبه في صوغ القوافي لاسيما بعد أن غابت شمس الشريف الرضي من  
سماء الشعر (٤٠٦) عقب أفول نجم ابن نباتة السعدي (٤٠٥) أي خلال الاثنتين  
والعشرين سنة الأخيرة من سني حياته

ويدلنا على أنه كان أشد اتصالا بالعجم أن أطول قصائده وأكثرها  
عددا هي تلك التي نظمها يحيى بها ملوكهم وأمراءهم ويهتهم بمواسمهم وأعيادهم  
وبما ينالهم من مراتب عالية أو خلع سنية وهذا يبرهن على أنه كان محافظا على  
وطنيته مائلا بطبعه إلى فارسيتها فهو أطول نفسا إذا مدح وزراء بني بويه وهنأهم  
بالأعياد الفارسية وهي النيروز والمهرجان والسدق فقد يصدر ثلاث مطولات  
في مهرجان واحد ولم نعلم فيما نعلم أنه مدح أحدا من خلفاء بني العباس أو أنه  
أطال في التهنتة بالعبيدين

وقلبنا نجد مطولة من مطولاته في المدح إلا وهي مصدرة بغزل رقيق  
أو نسيب دقيق وكثيرا ما كان يجري فيها على عادة القدماء من وصف الديار  
بعد ارتحال الأحبة وقطع الفلوات في انتجاع ديار الكرماء فدأخه في الغالب  
طويلة تكاد تكون قاصرة على الفرس وأعيادهم وكثيرا ما تجددها مصدرة بالغزل  
الذي تغلب عليه طريقة المتقدمين

#### (٦) تكسبه بالشعر

أما أن مهيار كان يتكسب بالشعر فهذا مالا سبيل إلى إنكاره وهو نفسه  
لا يرى في ذلك غضاضة ولا عيبا يدلك عليه ما سنورده عليك من نماذج مدحه  
التي يعرض فيها بالسؤال ولا يعده نقيصة

ولكنه  
أن يعطى الم  
في وجهه وانق  
أعينوني  
ودلوني  
قار قن  
والا  
ونجوني  
ولم يكن  
النعماء حيث تمي  
رغبة في عطايها  
من أرباب الد  
صلتهم وربما  
وخل  
يحوط  
وإن أه  
تأه  
فغيره  
ونكس  
كنور  
واكن

(١) راجع  
القناة المستوية



ولكنه مع ذلك ليس بملحف ولا بملح في المسألة فهو يرى نفسه جديرا بأن يعطى المال جزاء على فضله ومكافأة على نبوغه وقد ضاقت سبل العيش في وجهه وانقطعت عنه أسباب الرزق يوما من الأيام فقال: (١)

أعينوني على طلب المعالي فقد ضاقت بها سعة احتيالي  
ودلوني على رزق بعيد وإن هو قل عن بذل السؤال  
فلو قن الجبال زحمن جنبي وقعن أخف من منن الرجال (٢)  
وإلا فاسلبوني حظ فضلي إلى ما فاتني من حظ حالي  
ونجوني وحيدا لأعلى السحاحين والشقاء بها ولالي

ولم يكن مثل غيره من المتقدمين من الشعراء متقلب الأهواء يميل مع النعماء حيث تميل ويسير مع المسال حيث سار فلم يكن يمدح من لا يستحق المدح رغبة في عطاياه أو يهجو العظيم إذا قطع عنه هداياه ولكنه كان يمدح السكبار من أرباب الدولة وكان مع ذلك وفيما يحافظا على قديم مودتهم معترفا بسابق صلتهم وربما كان أوضح مثال لوفائه قوله في القصيدة السابقة

وخلّ كان إن أخفقت مالي وإن أنا خفت نازلة مالي  
يحوط جوانبي ويذب عني ال أذى ذب الجفون عن النضال  
وإن أهديت بكرا من ثناء إليه تميم في حلل الجمال  
تنامي في كرامتها قبولاً وغالى في المهور بها الثقال  
فغيره الزمان وأى حال من الأحداث سالمة بحال  
ونكس رايتي منه نصيري وميل صعدي رب اعتدال (٣)  
كنور الشمس منه البدر ينمي ومنه النقص يسرى في الهلال  
ولكن جفوة لم تنس عهدا ولم تجز الدلال إلى الملال

(١) راجع الديوان ص ٣٥ ج ٣ (٢) الفن جمع قنة وهي أعلى الجبل (٣) الصعدة : القنّاة المستوية نبئت كذلك لا تحتاج إلى تثقيف . ثم أستعيرت لقناة الظهور



ومما يدل على تعففه قوله (٥٦ - ١ مختارات البارودي)

يريدونني أن أشتري المال سائلا      بعرضي وطيب الفرع أن يحفظ الأصل  
ويقبح عندي (والفتى حيث نفسه)      سؤال بخيل مثلها يقبح البخل  
فلي منه إما المنع والعذر بعده      يلفق مكذوبا أو الممن والبذل

(٧) من اتصل بهم مهيار من العطاء

لو نشاء لذكرنا لك عشرات من الفرس والعرب الذين اتصل بهم مهيار  
وعكف على مدحهم وعكفوا على صلته ولكن يكفي أن نقول :-

(١) إنه مدح من ملوك بني بويه جلال الدولة ركن الدين ملك العراق

(٤١٦ - ٤٣٥) ومن أشهر مامدحه به قصيدة طويلة أولها غزل رقيق هو : (١)

بطرفك والمسحور يحلف بالسحر      أعمدا رمانى أم أصاب ولا يدري  
تعرض بي في القانصين مسدد ال      إشارة مدلول السهام على النحر  
رمى اللحظة الأولى فقلت مجرب      وكررها أخرى فأحسست بالشبر  
فهل ظن ماقد حرم الله من دمي      مباحا له أم نام قوم على الوز

وفيها يمدح جلال الدولة (ركن الدين) فيقول :

تعالى بركن الدين صوتي وشيدت      محاسنه وصفي وسار بها ذكرى  
وكان إلى الدهر بالشر ناظرا      فغمض عني جوده ناظر الدهر  
وإن كان هذا الدهر قدما يطيعني      فقد زاد بسطا في لساني وفي فكري  
وكنت له نجما فلما مدحته      كسانى سنا إقباله بلجة الفجر (٢)  
إليك ملك الأرض ألقى ملوكها اض      طارا عنان النهى في الأرض والأمر  
ودان لك الغر الميامين من بني      بويه كما دان الكواكب للبدر  
وأوك قنهم في الشجاعة والندی      وشيخهم المتبوع في الرأي والعمر

(١) راجع الديوان ص ٧٥ ج ٢ (٢) البلجة بوزن الفرجة والضربة : نقار

مايين الحاجين

فأعطوك طو

نظمت لهم

لكم أول

ولا تطعم

بكم يصبح

وقد شغ

إخضاعهم و

ويمدح جلال

فيقول : (٥٠)

في كل

وأمر

يعيا بو

كأنتي أ

عابوا وف

وهل

نعم وقف

وقد يح

وفيها

أما ترى

ثعالب

ماقت

وأوا

(١)



فأعطوك طوعا ماتعدر منهم  
نظمت لهم عقد العلا وفضلتهم  
لكم أول الدنيا القديم وعنكم  
ولا تطعم الدنيا بنينا سوى الذى  
يكم يصبح الدين الحنيفى آمنا  
على كل باغ بالكراهة والقسر  
فأصبحت وسط العقد فى ذلك النحر  
يكون قيام الأمر فى ساعة الحشر  
تشىرون من حلو إليه ومن مر  
إذا بات مخلوع الفؤاد من الذعر

وقد شغب الأتراك من الجنود على جلال الدولة وثاروا عليه فتمكن من  
إخضاعهم وإرجاعهم إلى الطاعة فنظم مهار قصيدة عامرة الآيات يسجل الحادثة  
ويمدح جلال الدولة ويمدح آل بويه معه ويبدأ القصيدة كعادته بغزل لطيف  
فيقول: (٢٥٠ - ٢)

فى كل دار عدوى أقاذعه  
وأمر بسلو لا يطاوعنى  
يعيا بوجدى ولم يحمل بكاهله  
كأننى أول العشاق طاب له  
عابوا وفانى لمن أهوى وقد علموا  
وهل تصح لما مون أماته  
نعم وقفت على الأطلال أسألهما  
وقد يحبك وحيا من تخاطبه  
وفيها يقول مشيرا إلى ثورة الأتراك:

أما ترى ملك الأملاك خاونه  
ثعالب تتقاوى ساقها وعل  
ماقت تزار منها واحدا صمدا  
رأوا ولاءك وسما فى جباههم  
عييده وعتت كفرا صنائعه  
لضنغم لم تزعزعه زعازعه  
إلا وجبار ذاك الجمع خاشعه  
فذلهم لك أن عزوا طوابعه



وكيف تعصى رقاب أنت مالكمها ملك اليمين وسيف أنت طابعه  
عادوا وبسطة أيديهم تتقلها أغلال منك فيها أو جوامعه  
ثم هو بعد ذلك يمدح جلال الدين وآل بويه فيقول :

يامن إذا قال هل في الأرض من ملك سوى لم ير مخلوقا ينازعه  
من مات من قومك الصيد (١) الكرام فقد أحياه ذكرك وابتلت مضاجعه  
ومن على الأرض منهم سيد ملك فأنت خافضه أو أنت رافعه  
الله سربلكم بالملك مصلحة للعالمين فمن ذا عنك نازعه  
وهل يقوض بيت من رجالكم عماده وبأيديكم مجامعه  
فركن دولتكم بالأمس أوله وأنت ياركن دين الله رابعه (٢)

(٢) ومن الوزراء الذين خصصهم مهيار بمدائح الغر الطوال بنو عبد الرحيم  
وزراء بني بويه نذكر منهم على الأخص أباسعيد بن عبد الرحيم الملقب بعמיד  
الدولة وزعيم الأمة وأباه أبالقاسم وزعيم الملك أبالحسن وزعيم الدين الحسن  
فمن قصائده العديدة التي مدح بها أباسعيد قصيدة مطلعها : (ص ١٤٦ ج ١)  
سل الركب إن أعطاك حاجتك الركب من الكاعب الحسناء تمنعها كعب (٣)  
وفيها يقول يمدح عميد الدولة وبني عبد الرحيم :

ومد عميد الدولة العرض راسخا فحدث عن ضرب العلا الرجل الضرب (٤)  
وما علمت أم الكواكب (٥) قبله وقبلهم أن الهلال لها عقب  
وأن شروق الشمس عنهم سينتهي إلى ملك في صدره الشرق والغرب  
أرى الملك بعد الميل قامت قناته ولوحم منه بعد ما انصدع الشعب (٦)  
لك البلجة البيضاء إن مات فجره وفي يدك التفريج إن غشى الكرب

(١) الأصيد الملك أو الرافع رأسه كبراً والجمع صيد (٢) جلال الدين ركن  
الدولة بن بهاء الدولة بن عضد الدولة بن ركن الدولة (٣) كعب : اسم قبيلة  
(٤) الرجل الضرب : الماضي الخفيف اللحم (٥) أم الكواكب : الشمس (٦) الشعب  
الكسر الصدع

وق  
لتسق  
هم القاتلو  
ربا الملل

وف  
إذا  
هو  
فتي  
تحم  
ومن

الرؤساء  
ابن حاج  
فمن ذلك

(٤) لم



وقال يمدح بنى عبد الرحيم أيضا من قصيدة طويلة : (ص ١٣٣ ج ١)  
لتسقى بنى عبد الرحيم أكفهم فأروى الحيا (١) وكأفاه وصيبه  
هم القاتلون الأزم والعام مسنت (٢) يقطب فى وجه المسيم (٣) جدوبه  
ربا الملك طفلا ناشئا فى حجورهم وأشيب هذا الدهر بعد ريبه

وفىها يمدح زعيم الدين الحسن بقوله :

إذا (ما زعيم الدين) حدث عنهم توارى شبان الفخار وشبهه  
هو البلجة البيضاء فى وجه عزهم إذا شان عز القوم بان شحوبه  
فى كملت فيه أداة اكتهاله وغصن الصبا لم يعس (٤) بعدر طيه  
تحمل أعباء الرياسة ناهضا فما لان من عرض الرجال صليبه

ومن أجود مدائحى لبنى عبد الرحيم قوله (مختارات البارودى ص ٣٠٩ ج ٢)

ولدتهم أم الفضائل أخوة متشابهين أصاغرا كأكابر  
كالراح كل بناتها منها وإن بان اختلاف أباهم وخناصر

(٣) ومن أرباب الدولة الذين اتصل بهم مهيار آل أيوب وعلى الأخص عميد  
الرؤساء أبا طالب الذى استوزره القادر بالله (٣٨١ - ٤٢٢) مكان أبى الحسن  
ابن حاجب النعمان وقد مدح مهيار أبا طالب هذا وبالغ وأتى بالعجب العجاب  
فمن ذلك قوله : (الديوان ص ٣١٠ ج ٣)

لولا ابن أيوب وآباؤه ما نهضت محصنة عبد كريم  
قوم إذا ما احتجزوا بالحى قالوا فكانوا شرفا للخصوم  
أوعد مجد الناس أطرافه وجنبه عدوهم فى الصميم  
أوركبوا الخيل إلى مازق تبدلوا الهام بقوس الشكيم  
بيض المجانى نور أوضاعهم يشد فى وجه الزمان البهيم

(١) الحيا : المطر (٢) الأزم : الضيق ومسنت : مجدب (٣) المسيم : الراعى

(٤) لم يعس : لم يكتهل



إن كوثرُوا سدوا مسد الحصى      أو فوخرُوا أغنوا غناء النجوم  
أوقطرت في المحل (١) أيديهم      بانت بها آثار بجل الغيوم  
عندك منهم بأبي طالب      ما وصف الحادث فضل القديم

ومن جيد مدحه لأبي طالب قوله : ( الديوان ص ٣٣٨ ج ١ )

رأى المعالي بالمساعي تقتضى      والشرف المحرز من كسب الندى  
فصاعب الأسود في أغياها      صرامة وجاود الغيث جدا (٢)  
وكلها قيل له قف تسترح      جزت المدى قال : وهل نلت المدى ؟  
ناهض ثقل الدولتين فكفى      الملك الطريف ما كفاه المتلدا (٣)  
وكان للأمرين منه جنة      مسرودة وصارما مجردا  
فاغترس « القادر (٤) » يوم نصره      واستثمر « القائم بالأمر » غدا  
قام بأمر جامع صلاحه      فضمه بنفسه منفردا  
فلمست أدري ألوحى هابط      أم اختيارا لقباه الأوحدا ؟  
وزارة وفرها لدسته      أن أباه قبل فيه استندا  
دبرها مستبصرا فلم يكن      مقوضا فيها ولا مقلدا  
يسند عن أبائه أخبارها      صادقة إذا اتهمت المستندا

(٤) ومن الوزراء الذين مدحهم مهيار الوزير الكافي الأوحده وزير الري  
الذي كان يدر على مهيار الخير ويمجى عليه العطايا والهبات لينطق لسانه بمدحه  
وتشيد قصائده من ذكره فن ذلك قوله : ( الديوان ص ٢٣٠ ج ١ )

ومن بآفته الأوحده الكافي المنى      تغزل مكفيا وفاخر أوحدا  
لذاك اشتياقي ليس أن جازني له      على البعد إحسان ولا فاتني ندى  
مواهبه سارت لحالي كشيقة      وشعري مطلوباً وذكري مشيدا  
فن نعمة خضراء تسبق نعمة      له ويد يضاء لاحقة يدا

(١) المحل : الجذب (٢) غنى (٣) القديم (٤) الخليفة القادر بالله



فتى لم أجد لى غيره فأقول : ما  
أنال وفى الأيام لين وأييست  
إذا بلغ الزوار بابك ألقيت  
أعم عطاء من فلان وأجودا  
فلم ينتقص ذاك النوال المعودا  
رجال ذليل عز أو حائر هدى

(٥) ومن هؤلاء الوزراء نضر الملك الذى يقول فيه ميار (من قصيدة يهنئه فيها بليلة السدق (ليلة الألعاب النارية) (الديوان ص ٣٦٢ ج ٣) وقد اتخذها الفرس عيداً ثالثاً ليوم النيروز والمهرجان يعمل فى ليلة الحادى عشر من شهر (بهمن ماه) وهم يكتثرون فيه من إشعال النار وإيقاد الشموع)

عادى بك الناس ناسا والزمان فتى  
لكل وقت نصيب منك تلحظه  
يوم بعد لك مات الظلم فيه إلى  
وليلة من ضياء وهى مظلمة  
وجه الزمان بها حران ملتهب  
ناهت على العام إذ صيرتها علما  
افتتح على وعلمنى الذكاء وصف  
أدارك الأفاق العالى أم افترضت  
أم الكواكب من شوق إليك هوت  
أم أنت يوسف موعودا وقد سجدت  
وقام ظهر حناه الشيب والهرم  
فيه العناية حتى تستوى القسم  
ليل بنورك ماتت تحته الظلم  
بليلة من «جمادى» وهى تضطرم  
وقلبها بارد من حسنها شيم (١)  
فيه ، وبالتار ليلا يعرف العلم  
هذا مقام على الأفكار ينعجم (٢)  
لها السماء يقينا أنها حرم  
ترجو نذاك فجموع ومنفصم  
لك النجوم وهذا كله حلم

(٦) وقد كان بين ميار وبين الرئيس أبى الحسن محمد بن الحسن الهامانى أمير النهر اوان (مقاطعة إلى الجنوب من بغداد) صلة متينة وخلطة قديمة فكثيرا ما كان يندحه ميار . ومن مدائح له قوله من قصيدة مطولة : (الديوان ص ٣٥٦ ج ٣)

أبا حسن أمطرت منى دوحة  
مباركة تجنى لأول حولها  
تطول وتنمى والغمام جهام  
ويذوى أراك حولها وتشام



وضعت سنانا دون عرضك والفا  
وأسمعت أياي فعدت بدائنا  
وفيها يقول مشيرا إلى أشعاره :

فلا يعد منك الحمد متى شواردا  
من الكلم المختص يعلم ما أتى  
مولدة ما بين كسرى ويعرب  
أصول لها قصر المدائن خطة  
فليتها كفتا عروفا بحقها  
وعشت وعاش الحاسدون بدائهم  
لهن على بعد المسير مقام  
وفيه كما في قائله طعام  
وفي السيف ماء كامن وضرام  
وفرع لها بالابطحين خيام  
لها منك كفل ناهض وقوام  
فأن حياة الحاسدين حمام

(٧) ومن مشاهير كتاب العصر الذين اتصلوا بمهيار وكاتبوه وشملهم بمدحه  
أبو الحسين أحمد بن عمر النهرواني (١٨٤ - ١) وأبو منصور الحسن بن علي بن  
المزروع (١٢٠ - ١) والحسن المختار بن عبد الله الذهبي (١٦١ - ١) وأبو الحسن  
هلال بن المحسن بن إبراهيم الصابي (٩ - ١)

والظاهر أن مهيار لم يظهر في عالم الشعر ولم يذع صيته في أفق الأدب  
إلا بعد أن دالت دولة المشاهير من كتاب العصر أمثال صاحب بن عباد  
وبديع الزمان فأنما على كل حال لا نجد لهؤلاء أثرا في شعر مهيار

هذا قل من كثر وغيض من فيض من مدائح مهيار التي أذاعت ذكره في  
المشرقين وجعلت الكبار يخطبون وده ويتقربون إليه وما ظنك برجل يتقرب  
إليه الملوك والأمراء ويحافظ على ولاته الكتاب والأدباء ولا عجب فالحياة  
كانت في ذلك العصر حياة منافسة وصراع لا بين بعض الدول وبعض فقط  
ولكن بين بعض الأمراء في دولة واحدة وبعض

ولسنا بمبالغين إذا قلنا لك إن كثيرا من أرباب الدولة كانوا يطلبون من  
مهيار أن يعطف عليهم وينوه بذكرهم في أشعاره ويتوسلون إلى ذلك بأغداق  
العطايا عليه وياتخاذ أصدقائه وأحبائه شفعا لديه



ومن كرر الرغبة في التقرب إلى مهار والفوز بمدائحها صاحب عميد الحضرة  
أبو طاهر بن حماد (١٠٢ - ١) وأبو الحملات شبيب بن حماد بن مزيد من  
أمراء الجند (٩٨ - ١) والشريف أبو علي عمر بن محمد السابسي (٢١٣ - ١)  
والرئيس أبو القاسم هبة الله بن علي بن ماكولا (٤١١ - ١) والأمير نور الدولة  
ديس بن علي بن مزيد (٢٨٦ - ١)

### (٨) مرأى مهار

وفي مرأى مهار تتجلى لك ناحية أخرى من شخصيته فأنت تتصوره في  
مدائحها طربا متبسطا يميل إلى المزاح والعتاب الظريف ولكنك حينما تسمع  
مراثيه تتخيله حزينا كاسف البال منغص العيش ناقما على الدنيا وعلى ما فيها  
لا تنهاله حياة ولا يروق في نظره نعيم

وتمتاز مراثيه بقصرها بالنسبة لمدائحها وبكونها خلوا من المقدمات الطوال  
فهو يبدوها بالبكاء والتحسر ولا يقف ولا يستوقف ولا يعطى للسامع حينما  
يسمع مطلع القصيدة فرصة للشك في أن القصيدة في الرثاء

ويلاحظ أن البحور الشعرية التي استخدمها مهار في مراثيه تكاد تكون  
محصورة في الكامل والطويل ذينك البحرين البطيئين في حركاتهما بطء الجناز  
في سيرها وإنك لتجد ألفاظ مراثيه نغمة مشعرة بحلال الموضوع وهيته كما تجد  
تراكيها جولة متينة محكمة البناء تصيب المعنى المراد كما تصيب المنية من انقضت  
آجالهم وتقيم لك برهانا بعد برهان على شدة توجع الشاعر وعلى أن ما يقوله  
صادر عن قلب جريح وفؤاد مكلوم فلا تكاد تنتهي من قراءة بيت وتفهم معناه  
إلا وتشعر بقلبك يضطرب وفؤادك يضطرم

والحق أن مهار أجاد هذا الفن من فنون الشعر أيما إجادة والظاهر أنه  
حاوله مرات عديدة فنبغ فيه وأتقنه وإنما العلم بالتعلم وما ذلك إلا لأنه كان  
مرغما بحكم ظروفه وكثرة أصدقائه الذين هو لسانهم المعبر عن أفراحهم  
الحزين لأحزانهم على أن يذكر هؤلاء في الضراء كما ذكرهم في السراء وذلك



لا يكون إلا بتعزيتهم إذا فقدوا عزيزا لديهم وبرثائهم هم أنفسهم إذا اختطفتهم  
يد المنون وحرّم لذة لقائهم والتمتع بخيراتهم

ومن مشاهير الأشراف الذين رثاهم مهيار أبو الحسن بن الناصر العلوي  
خال الشريف الرضي (٣٤٦ - ١) والشريف الرضي نفسه (٢٤٩ - ١)  
و (٣٣٦ - ٣) ومن الأمراء الكافي الأرحد (٢٧ - ٣) والصاحب أبو القاسم  
ابن عبد الرحيم (٤١٨ - ١) وأبو الحسن أحمد بن عبد الله (٥٤ - ١) وعبيد  
الجيش أبو علي بن أستاذ هرمز (٣٤٩ - ٣)

ومن الشعراء ابن نباتة السعدي (٥٤ - ٣)

ومن الكتاب أبو الحسن الهاماني (١٩٠ - ١)

وعندي أن أنخم مرثيه مارثي به الشريف الرضي رثاه بقصيدتين مطلع  
أولاهما الذي هو :

من جب (١) غارب (٢) هاشم وسنامها ولوى لؤيا فاستزل مقامها  
يكفي وحده للدلالة على أن القصيدة قصيدة رثاء وأن المرثي من أشراف  
هاشم ولؤى وجلال الألفاظ ومثانة التراكيب وروعة البدء تبرهن على  
ما ذكرنا لك أنفا من براعة مهيار في فن الرثاء

وإن الأبيات التالية تزيدك يقينا بصحة ما نقول . اصغ لمهيار يندب  
وغزا قريشا بالبطاح فلفها يبد وقوض عزّها وخيامها  
وأناخ في مضر بكل كل (٣) خسفه يستام (٤) واحتملت له ماسامها  
من حل مكة فاستباح حريمها والبيت يشهد واستحل حرامها  
ومضى ييثرب مزعجا ماشاء من تلك القبور الطاهرات عظامها  
يبكي النبي ويستنيح لفاطم بالطف (٥) في أبنائها أيامها

(١) جب : قطع (٢) الغارب : الكاهل وهو ما بين السنام والعنق (٣) الكل كل :

الصدر (٤) يستام : يتباع بالمساومة (٥) الطف : شاطئ الفرات الذي قتل عنده  
الحسين بن علي



الدين ممنوع الخى ! من راعه ؟ والدار عالية البنا ! من رامها ؟  
أنا كرت أيدى الرجال سيوفها فاستسلبت ؟ أم أنكرت إسلامها ؟  
أم غال ذا الحسين حامى ذودها قدر أراح على العدو سوامها  
ثم أنصت له بعد ذلك يعدد مفاخر أستاذه بقوله :

حل الملوك لك الجنى وتسلبت (١) قم عمامها استقين كماها  
أبكىك للدين التى طلقها وقد اصطفتك شبابها وعراها (٢)  
ورميت غاربها بفضلة معرض زهدا وقد ألت إليك زمامها  
والأرض كنت على فقاره (٣) ظهرها علما إذا كتم الدجى أعلامها  
ثم هو بعد ذلك يذكر ما كان للشرىف من امتلاك لنواصى القول وتفوق

فى صوغ القوافى فىقول :

ولقوله عوصاء (٤) ارتج بابها ففتحت لما ولجت خصامها  
وقلائد قذفت بحارك درها وقضى لسانك رصفها ونظامها  
هى آية العرب التى انفردت بها راعيت فيها عهدا وزمامها  
حمست حتى قيل صب دماءها وغزلت حتى قيل صب مدامها  
ماتت بموتك غير ماخلدته فى الصحف إذ أمددته أقلامها

وفىها يقول متحسرا على فقد أستاذه :

لأساهرن الليل بعدك حسرة إن ليلة عابت حزينا نامها  
ولأسرجن عن العزول على الأسى أذا محرمة على من لامها  
ولأبدلن الصبر عنك بقرحة فى الصدر لا يجد الدواء لحامها  
أبكى لأطفئها وأعلم أنى بالدمع محتطب أشب ضرامها  
ولما رثى مهار الشرىف بهذه القصيدة عز على قوم ممن كانوا يحسدون

(٤) تسلبت المرأة أحدث على زوجها والكمام جمع كم وهو وعاء الطلع  
(٢) العرام : الشدة (٣) الفقاره : الفقره (٤) العوصاء : المعقدة



الرضى على فضله في حياته أن يرثي بمثل هذه القصيدة بعد وفاته فأطلق مهيار  
للسانه العنان فجري في ميدان البيان وشفع القصيدة بأخرى لا تقل عنها منزلة ردا  
على هؤلاء الحاسدين وانتقاما من الأعداء الشامتين

وهاك شطرا صالحا من هذه القصيدة (٢٤٩ - ١)

قريش لا لقم أراك ولا يد فتواكلى غاض الندى وخلا الندى  
خولست فالتفتى بأوقص (١) وأسألى من بزظهرك وانظري من أرمد (٢)  
وهي الذحول (٣) فلست رائد حاجة تقضى بمطرور (٤) ولا بمهند  
خلاك ذو الحسين انقاضا تذب على جبل المدلة تنقد  
قمر الدنا أضحت سواؤك بعده أرضا تداس بحائر وبمتهدى  
فأذا تشادقت (٥) الخصوم فلجلجى وإذا تصادمت الكماة فعردى (٦)  
عادت أراكة هاشم من بعده خورا (٧) لفأس الحاطب المتوقد  
كانت إذا هي في الإمامة نوزعت ثم أدعت بك حقها لم تجحد  
يكث السماء له وودت أنها فقدت غزالتها (٨) ولما يفقد  
وبكاك يومك إذ جرت أخباره ترحا وسمي بالعبوس الأنكد  
صبغت وفاتك فيه أبيض فجره يالليون من الصباح الأسود

ومن رثائه لابن نباته السعدى قوله (٥٤ - ٣)

حملوك لو علموا من المحمول فارتاض (٩) معتاص وخف ثقيل (١٠)  
واستودعوا بطن الثرى بك هضبة فأقلها أن الثرى لحمول  
هالوا التراب على دقيق شخسه معنى التراب وقد حواه جليل  
جسد حبست على التبلى زاده فسمنت من طرفيك وهو هزيل

(١) الأوقص : العنق القصير (٢) الأرمد : الذى به زمد (٣) الذحول :  
الاحقاد (٤) المطرور : المحدد يريد سنان الرمح (٥) تشادق : أفاض في المناقشة  
(٦) عزد : هرب (٧) الحور : الضعيف (٨) غزالة السماء : الشمس (٩) ارتاض  
الفرس أصبح مروضاً ذليلاً (١٠) المعتاص من الأمور : الشديد

لو تعق  
علت  
وفيها  
ياناشد  
قم ناد  
واسأل  
لم أغمر  
أو مال  
ضعفتم  
وقال  
ما للدم  
لم سد  
ما للجي  
وفيها  
لم يفك  
كنت ا  
فقدوت  
والموت  
لا اغتر  
وقال  
ياثاوي

(١)

الفساد (٢)

المتقطعه (٤)



لو تعقل الدنيا ؟ بأى بقية (١) زال الردى عنها وأنت تزول  
علت ببيعك أن يومك صفقة مغبونة ومن اليوع غول  
وفيها يقول :

يا ناشد الكلم الغرائب أعرضت شبا فليس لآيها تأويل  
قم ناد فى النادى الابن نباة أذن فيسمع أو فم فيقول  
واسأل غطارف (٢) من تميم أمهم يوم انطوى عبد العزيز ثكول  
لم أغمدت عن نصره أسيافكم ولسانه من دونكم مسلول  
أو ما لبستم ما كسا أعراضكم رقشاء يعرض (٣) نسجها ويطول  
ضيعتم رحما رعاها برهة وييسها بكلامه (٤) مبلول  
وقال يرثى الكافى الأوحى (٢٧ - ٣)

ما للذسوت وللسروج تسائل من قائم عنهم أو من نازل  
لم سد باب الملك وهو مواكب وملت مجالسه وهن محافل  
ما للجساد صوافنا وصوامتا نكسا (٥) وهن سوابق وصواهل  
وفيها يقول :

لم يفتك الكرم العتيد ولا حى عنك السماح ولا كفالك النائل  
كنت الذى مر الزمان وحلوه فيمن يصابر عيشه ويعاسل  
فقدوت مالك فى عدوك حيلة تغنى ولالك من صديقك طائل  
والموت أجور حاكم وكأنه فى الناس قسما بالسوية عادل  
لا اغتر بعدك بالحياة مجرب عرف الحقوق فلم يرقه الباطل  
وقال فى رثاء أبى الحسن أحمد بن عبدالله :

يأناويا لم تقض حق مصابه كبد محرقة وجفن هامل

(١) البقية العقل والفهم « فلو لا كان من القرون من قبلكم أولو بقيه ينهون عن الفساد » (٢) غطارف جمع غطريف وهو السيد الكريم فى قومه (٣) الرقشاء : البرده المقطعة (٤) الكلام . الجروح (٥) نكسا : ضعيفا



أفديك لو أن الردى بك قابل من مهجتي وذوى ما أنا بأذل  
 ما بال أوقائي بفقدك هجرت ولقد تكون لديك وهي أصائل  
 قد كنت ملتحمًا بمدحك حلة نفرا تبحر لها على ذلال (١)  
 وقال في رثاء أبي الحسين أحمد بن عبد الله :

نعم هذه يادهر أم المصائب فلا توعدني بعدها بالنوائب  
 هتكت بها ستر التجامل بيننا ولم تلتفت فينا لبقيا المراقب  
 وما زلت ترمى صفحتي بين عاضد ومنحرف حتى رميت بصائب  
 أبعد ابن عبد الله أحظى براجع من العيش أو آسى على أثر ذاهب  
 طوى الموت منه برده في دروجها بقية أيام الكرام الأتاب

#### (٩) الغزل والنسيب

قدمنا لك أن جل مدائح مهيار إن لم يكن كلها مصدرة بالغزل ذلك الفن  
 الذى كان يميل إليه مهيار بطبعه ور بما تعجب إذا وجدت أن غزله من النوع  
 العفيف الذى لا يخرج عن حدود الحشمة مع أنه كان يسكن بيثة مجون ويعيش  
 في عصر خلاعة ويقم في مدينة بغداد عهد المنادمة والفجور في ذلك العصر  
 ولكن سرعان ما يزول عنك هذا العجب إذا ذكرت اتصال مهيار بالشريف  
 الرضى والشريف كان من أكبر الغزليين ولكن شرف محتده وعلو منزلته في  
 قومه وعشيرته وما عرف به من الوقار والاحتشام كل هذه أبت عليه أن ينجح  
 إلى سقط القول ويتنزل إلى التفحش في الغزل وقد كان لذلك أثر كبير في  
 نفسية مهيار الذى يمتاز غزله برقة ألفاظه وعذوبة تراكيبه « وخفة روحه »  
 وشاعرنا يلعب هنا بالألفاظ ويذهب بها كل مذهب « كأنما يدخرها  
 في علب » ويميل إلى الظهور في لباس الشاعر البدوى الذى يحن إلى البادية  
 ويكثر من ذكر ألفاظ البدو فيتغنى بالغضى (٢) وبجرعاء الحمى وبالبيداء والبيد

(١) الذلال : أقصه مختلفة الطول يوضع بعضها فوق بعض (٢) الشجر



وربما كان هذا هو الفن الوحيد من فنون الشعر الذي يتظاهر فيه  
مهبّار بالعروبة وإن كنا نجد في بعض غزله ذكر بابل وما فيها من السحر  
والسحرة مثل قوله (٦٤ - ٣)

أأعجّو على النظر البايلى      والخمر والسحر فى بابل  
تعجلت يوم اللوى نظرة      ولم أتلفت إلى الآجل  
فكنت القنيص بها لا الغزال      بعنى لا كفة الحابل  
فيارب قلد دمي مقلتي      بما نظرت واعف عن قاتلي  
هنيئا لحبك ذات الوشاح      دم طل فيه بلا عاقل

ومن جيد غزله غير ما ذكرنا في مدائحه (٣٢٧ - ٣)

بكر العارض تحدوه النعامى (١)      فسقاك الرى يادار أماما  
وتمشت فيك أرواح الصبا      يتأرجن بأنفاس الخزامى (٢)  
أين سـكانك لا أين هم      أحجازا أقبلوها أم شـآما  
وفي هذه القصيدة يقول :

قل لجيران الفضا آه على      طيب عيش بالفضا لو كان داما  
نصل العام وما ننساكم      وقصارى الوجدان نسلخ عاما  
حملوا ريح الصبا نـشركم      قبل أن تحمل شيخا (٣) وثاما  
وابعثوا أشباحكم لي في الكرى      إن أذتم لجفوني أن تناما  
وقف الظامى على أبوابكم      أفيقضى وهو لم يشف أواما (٤)  
ما ييالى من سقيتين اللـمى      منقكن الماء عذبا والمداما

(١) العارض السحاب المعترض والنعامى ريح الجنوب وهى أبل الرياح وأرطبها  
(٢) الخزامى كجبارى نبت زهرة أطيب الأزهار نفحة والتبخير به يذهب كل رائحة  
منته وشربه مصلح للكبد والطحال والدماغ البارد (٣) الشيخ نبت معروف  
له رائحة والثمام نبت ضعيف له خوص أو شبه الخوص (٤) الأوام : العطش



واعجبوا من أن يرى الظلم حلالا شارب وهو يرى الخمر حراما (١)  
أشتكيكم وإلى من أشتكى أنتم الداء فمن يشقى السقاما  
وأنتم والدهر سيف وفم ما تملان ضرابا وخصاما  
ومن رقيق غزله قوله (٣٤٤ - ١)

أعانق غصن البان منها تعلقة فأنكره مسأ وأعرفه قدأ  
وأعدل لثم الأقحوان بثغرها فأرزقه برقا وأحرمه بردا  
فله من لم استعص عنه غائبا ولم أر منه ظالما أبدا بدأ  
وكذلك قوله (ابن خلكان ص ١٩٧ ج ٢ طبعة بولاق)

أرقت فهل لها جعة بسلع على الأرقين أفتدة ترق  
نشدتك بالمودة يا ابن ودي فأنتك بي من ابن أبي أحق  
أسل بالخزع دمعك إن عيني إذا استدررتها دمعاً تعق  
وإن شق البكاء على المعافي فلم أسألك إلا ما يشق

## (١٠) الوصف

وهذا أيضا من الفنون الشعرية التي أجادها مهيار وله فيه المقطعات والقصائد  
والوصف مثل الغزل يتخلل كثيرا من مطولات مهيار. ومن يقرأ أوصافه يتبين  
له دقة خياله ورقة شعوره وقوة ملاحظته فهو إذا تناول أمراً بالوصف أحاط به  
من جميع نواحيه ولا يدع صغيرة ولا كبيرة منه إلا صورها لك أدق تصوير  
والمتبع لأوصافه يلاحظ أنه كان مولعاً بوصف كل ما يقع تحت نظره  
وربما كان لنشأته دخل كبير في قدرته على الوصف فالفرس بطيعة قوم خيال  
وموسيقى وشغف بالمظاهر الفخمة والألوان البراقة وبكل مارقت حاشيته وراق  
منظره ودق تركيبه ومزاجهم مثل طبيعة أرضهم التي منحها الطبيعة بسايتين نضرة  
وحدات غناء مملوءة بأنواع الأزهار والرياحين والفواكه

(١) الظلم : ماء الأسنان

فلا عجب  
والهواة والآفلا  
والخيل والمنافذ  
نفسه وكان لذلك

ومن أح

ما لسارى

ما سمعنا في

طارق

صوحت

وقال يص

ساهرة ال

رائحة في

ملثم فوه

حبة

تعطيك

(راجع ال

وقال يص

ما أم أولا

تبسم عن

يا حسنها

وقال يص

ومكنونة

(١) إشار



فلا عجب إذن إذا كان مهيار يصف دقائق الأشياء كالنيلوفر والرمانة  
والدواة والأقلام والمرآة والمكحلة والميل والسمكة والدفاتر والسفن والخاتم  
والخيل والمناظر الخلابة . والظاهر أن الشيب أدرك مهيار قبل أوانه فأثر في  
نفسه وكان لذلك صدى في شعره

ومن أحسن ما قاله يصف الشيب قوله :

ما لسارى اللهور فى ليل الصبا ضل فى فجر برأس وضحا  
ما سمعنا فى السرى من قبله بابن ليل ساءه أن يصبحا  
طارق زار وما أئذونا مرغيا بكرا ولا مستنبحا  
صوحت ريحانة العيش به فمن الراعى نباتا صوحا  
وقال يصف النيلوفر (نوع من الرياحين ينبت فى المياه الراكدة)  
ساهرة الليل نؤوم الضحى ريانة والأرض تشكو الظا  
رائحة فى السرب لم تقتنص ظباؤه إلا بأمر الدجى  
ملثم قوها وإن لم يكن فى شفتها ما لها من لمى  
حبة ماء ناقع سمها وناقع سم أفاعى الصفا  
تعطيك منها ألسنا عدة يجتمعات كلها فى لها  
(راجع الديوان ص ٨ ج ١)

وقال يصف رمانة حمراء (لغز) ٣٤٤ - ١

ما أم أولاد كثير فى العدد (١) تروى رضاعا وهى بكر لم تلد ؟  
تبسم عن عذب الرضاب بارد لولا دم يصبغه قلت (٢) برد  
يا حسنها بمجموعة الشمل ويا أضعاف ما تحسن والشملى بدد  
وقال يصف مرآة (١١٧ - ٣)

ومكنونة بين الخدور أقامها هواى ونصحنى حالتين على رجل

(١) إشارة إلى ما بالرمانة من كثرة الحب (٢) إشارة إلى حلاوتها ولونها



قديمة عهد العمر فطمعت عانسا فان ولدت منى فتى ولدت مثل  
لها أخوات في البلاد كثيرة ووالدها في الدهر منقطع النسل  
تقص على الحق ما حضرت معى ولا تصدق الأخبار بعدى ولا قبل  
وقال (ملغزا) في مكحلة وميل: (١١٧ - ٣)

وما زوجان من ذكر وأنى ترى الالحاظ نحوهما تميل  
إذا اقترعا على إحراز حسن أغار على سمينها النجيل  
وحاملة لها ابنا وهو بعل يعال بها لأطفال تعول  
لها من زادها ما أطعمته وغيرهما لزادهما الآكول  
يداوس (١) بين جنبها علاجا دقيقا تحته معنى جليل  
إذا ما ابن عصى بنتاج أم فأف تاج أمها جميل  
وقال (ملغزا) في الميزان

وما زائد أبدا ناقص فطورا يقوم وطورا يميل  
إذا ضل فهم الدليل الحكيم هدى الناس منه دليل جهول  
متى خف أو طاش أعمده وتحميه وهو رزين ثقیل  
له مرفقان يقيم الحدود على صمته فيها ما يقول  
فحاضره صحة أو ضنى وغائبه سمج أو جميل

وقال يصف السماء (٣٣٢ - ٣)

دارت عليك بكأسها فلتشكرنك والندامى  
وجلّت جواربها عليك رواقصا غرا وساما  
تلقى نواحلها الخما ص سمينه المعنى جساما  
يقدمن واضحة الجبين تشق غرتها الظلاما  
تحي وتقتل من رأت أبدا وصالا وانصراما

(١) يداوس؛ يطلأ برجليه

تطوي  
(١١)  
لم يكن  
من أشرف الف  
أشرف قريش  
وأصحاب الأمو  
كلامه أنه حامل  
والطموح إلى  
قد كان  
ومشى إلى  
وأصاحت  
إن كشت  
ولسد عوني  
ولا تفضن  
ولا لقينك  
في كف را  
بل إنه يع  
خلقت منه شاء  
نصيصة طويلة (١)  
ركبت جمر  
فرضتموني  
در بتموني  
(١) مسمي



تطوى وتنشر في البلا د فلا رحيل ولا إقامه

(١١) الفخر

لم يكن مهيار طويل النفس في الفخر ولعل السبب في ذلك أنه لم يكن  
من أشراف الفرس ولا من سراتهم كما كان أستاذة الشريف الرضى من  
أشراف قریش ومن سراة العلويين ولم يكن مهيار ولا أسرته من أرباب الثروة  
وأحباب الأموال فقد علمت أنه كان يتكسب بالشعر وربما تلح في غضون  
كلامه أنه حامل الذكر وكثيرا ما كان يعترف بذلك ويحث نفسه على الظهور  
والظموح إلى العلا يدلک على ذلك قوله : (٢٣٢ - ٣)

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| قد كان يرتاب الغبي بفطنتي  | ويربني بالعجز فرط تلومي     |
| ومشي إلى الضيم مشى تسلط    | وطاعة في عفتي وتسلي         |
| وأصاغت الأيام بي قم تحشم   | وأشارت العليا خاطر تعظم     |
| إن كنت تنكر يازماني جلستي  | فلا نهض لها نهوض مصمم       |
| ولتدعوني ثائرا مستيقظا     | إن كنت أمس دعوتي في النوم   |
| ولأنفضن من الهويني منكبي   | نفض العقاب سقيط طل معتم     |
| ولألقينك راكبا من عزمتي    | جرداء تفتح في الطريق المبهم |
| في كف راكبها عنان مسمع (١) | في السبق غرة وجهه لم تلطم   |

بل إنه يعترف في مكان آخر بان عطايا الكرماء ومنح العطاء هي التي  
خلقت منه شاعرا مجيدا وجعلت له ذكرا يطير في الآفاق وذلك حيث يقول من  
نصيذة طويلة (٢٤٧ - ٣) يمدح بها أبا سعيد بن عبد الرحيم

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| ركبت جموحا على المطامع لا    | يلفت رأسي مال ثرى (٢) ونمي |
| فرضتموني بالسرى وبأخلاق ليان | أصبحن لي لجما              |
| درهموني يدا بأن أقبل السر    | رقد وأن أمدح الرجال فما    |

(١) مسمع . مسرع (٢) ثرى . زاد



فسحتم في مضيق صدرى وأفصحتم لسانى من طول ما العجا  
 فن جدا كم عندى ونعمتكم أنى تعلت أشكر النما  
 وكلما آد (١) دينكم عنقى قضيتكم عن فروضه الكلام  
 فلا عجب إذن إذا وجدنا أن مفاخر مهيار تكاد تكون مقصورة على  
 الفخر بانتسابه للفرس وعلى بيان منزلته فى الأدب وعلو كعبه فى الشعر  
 وقد قدمنا لك فى الكلام على مذهبه السياسى واعتناقه الإسلام ما يكفى  
 للبرهنة على أنه كان يفتخر بفارسيته وبأسلامه وزيدك هنا مثلا آخر جمع بين  
 الأمرين ذلك هو قوله : (٦٤ - ١)

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| أعجبت بنى بين نادى قومها  | أم سعد فمضت تسأل بنى    |
| سرهما ما علمت من خلقى     | فأرادت عليها ما حسى     |
| لاتخالى نسباً يخفضنى      | أنا من يرضيك عند النسب  |
| قوى استولوا على الدهر فتى | ومشوا فوق رؤوس الحقب    |
| عمموا بالشمس هاماتهم      | وبنوا أبنائهم بالشهب    |
| وأبى كسرى على إيوانه      | أين فى الناس أب مثل أبى |
| سورة الملك القدامى وعلى   | شرف الإسلام لى والأدب   |
| قد قبست المجد من خير أب   | وقبست الدين من خير نبى  |
| وضممت الفخر من أطرافه     | سودد الفرس ودين العرب   |

وقال يفتخر بشعره (من مطولة يمدح بها أبا طالب بن أيوب ٣١٧-٢)

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| فاسمع أكايك جزاء بها        | غنيمة جاءتك من مغرم       |
| سيارة فى الأرض لم تغترض (٢) | عنسا (٣) إلى سير ولم تحزم |
| نافقة فى موسم مكسد          | ناطقة فى زمن مفحم         |

(١) آد : أثقل (٢) أى لم تضع عليها غرضا وهو للرجل بمنزلة الخزام  
 السرج (٣) العنس : الناقة القوية الصلبة



تنسى الليالى وهى مذكرة ويهرم الدهر ولم تهرم  
نسبية إما إلى «هاشم» القريض أو «محزومة» تنسى  
ما ضرها - والعرب أياها - أبواها - منى الأب الأجم  
ومن أحسن ما قال فى هذا المعنى قوله :

إذا شئت أن تبلوا امرأ أين فضله من النقص فاسمع عنه إطراى أو جرحى  
وكم ملك لو قد سمحت أريته بوجه قريضى طلعة النصر والفتح  
ذا ماترامت عاليات المنى به بعيدا تمنى موضع النجم أو مدحى  
ومن ذلك قوله فى قصيدته :

نعم عهدك العقد الذى لا تحله يد الغدر والحبل الذى لا تساهله  
وإنك قد أحرزت منى مهندا يروق وإن رثت عليه حمائله  
وعذراء من سر الفصاحة بيتها طويل العباد متعب من يطاوله  
لها نسب فى الشعر كالفجر فى الدجى متى تظلم الأنساب ترفع مشاعله  
أبوها شريف الفكر - والفخر كله إصابته مهرا كأن تباعله

### (١٢) الهجاء

وهنا أيضا نلاحظ أن مهيار لم يكن مكثرا ولم يقنع فى القول إذا هجا  
وليس هناك من سبب نعرفه لذلك غير اتصاله بالشريف الرضى الذى أبت عليه  
عفته وكرم منزلته وعلو نفسه أن يكون بذى اللسان متبرما بالناس  
على أن حياة مهيار لم تكن حياة منافسة وعداء ولكن كانت عيشة هدوء  
وسكينة فتحن نعلم أنه كان فى وئام وسلام مع العظماء والأدباء من أبناء عصره  
فلم يكن هناك داع للمهاجاة والمفاخرة والمنافرة وإن حصل بينه وبين أحد  
مدحيه كلام فإنه لم يتجاوز حد العتاب

أما القليل من الهجاء الذى نطق به لسانه فإنه كان مقصورا على العرب  
والبخلاء والسفهاء من أبناء زمانه قصور مدائحهم على القرس وأولياء نعمته



والعطاء من عشيرته أما هجاؤه للعرب فقد مر عليك منه الشيء الكثير وأما هجاؤه للبخلاء فتراه كثيرا مبعثرا في قصائده مندججا في مدائحهم اندماجا فمن ذلك قوله (١٠٣ - ١)

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| أمدح المثرين ظنا بهم    | ربما يقمر بالظن الكذوب     |
| كل وغد الكف منبوذ الحيا | طيب المحضر مسبب المغيب     |
| يمنع الرغد وتلقى وفده   | قحة البخل بأدلال الوهوب    |
| يطلب المدح لأن يفضحه    | وهو قبل المدح مستور العيوب |
| قلت للآمال فيه - كذبت   | أمة - إن كنت آمالي خفي     |
| جلب الأرض عريض دونه     | وسرى العيس وإدمان اللغوب   |

وقوله (٨٩ - ٣)

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| قل للثيم يضم راحتته     | خوف سؤالي - أعفيت فاعتزل |
| كففتها ترهب العطاء فما  | أحسنها لو تكف من شلل     |
| عهدي بمال الجواد يأمنني | فكيف قد خفتني مع البخل   |
| مالك ترتاع للسماع إذا   | سيل أناس وأنت لم تسئل    |

وهاك مثالا من هجائه لأهل زمانه (مختارات البارودي ص ٤٤٥ ج ٤)

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| وملثمين على النفاق بأوجه   | صم يصيح اللؤم من قسباتها    |
| صبغوا الوفاء بياضه بسواده  | والمكرمات هب بها بسباتها    |
| متراهنين على الدنية أحرزوا | غاياتها وتناهبوا حليباتها   |
| ورثت نفوسهم خبائث أصلها    | لؤما وزادت دقة من ذاتها     |
| أيد تجف على الريع والسن    | سرق السراب الأفك من كلماتها |
| خلق إذا حدثت عن أخلاقها    | فكأنما كشفت عن سواتها       |

وقد ضاقت عليه الدنيا بما رحبت لما صده أعباءه وعثر به حظه فقال:

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| صد حبيب وصد حظ       | فعمى المستهام سالى   |
| قد جمع البخل والتجنى | واختلط اللؤم بالدلال |



فلست أدري أداء قلبي أضوى بجسمى أم داء حالي  
بلغ زمان النفاق عنى مالك يا قاتلى ومالى  
كسر على الجبر كل يوم منك وجرح على اندمال  
قد هونت عندى التوالى من شرك السبق الأولالى  
يا ليت حيناً بسوء حظى ثم تأليت (١) لا أبالى  
قل للغنى البخيل أمنا مالك بسل (٢) عن سؤالى  
ملك مارسسته فاعيا يمينه الفخر فى شمالي  
كنت على عفتى وصوتى أشفق منه على النوال  
لى من بقايا الكرام مرعى يسمن فيه عرضى وحالى

## (١٣) فنون أخرى

قد ذكرنا لك أهم الفنون الشعرية التى نبغ فيها مهيار . وهناك فنون أخرى  
لم يطرق أبوابها كثيراً منها الحكم والقناعة والعتاب

## فمن الحكم قوله (٢٥٦ - ١)

خليلك من صفاك فى البعاد وجارك من أذم على الوداد  
وحظك من صديقك أن تراه عدوا فى هواك لمن تعادى  
رب أخ قصى العرق فيه سلو عن أخيك من الولاد  
فلا تغررك ألسنة رطاب بطائنهم أكباد صوادى  
وعش إما قرين أخ وفى أمين الغيب أوعيش الواحد  
فأنى بعد تجريبى لأمر انست ولا أغشك بانفرادى

## ومما قاله فى القناعة (١٣٨ - ٣)

أكرم يديك عن السؤال فأنما قدر الحياة أقل من أن تسألا  
وإذا نزعته إلى أرومة مخصب زاك فصن أغصانها أن تبذلا

(١) تأليت : حلفت (٢) بسل : حرام



ولقد أضمت إلى فضل قناعتي وأرى الغدو على الخصاصة شارة  
وإذا امرؤ ألقى الليالي حسرة وما قاله في العتاب (٢٩٨ - ٣)

وبعد على النوى وعلى التدانى وقد خلقتني من كف دهرى  
أروض الحمد في أيد جماد (١) وأرعى جانب العيش الذميم  
تصوح مرتعى وذوت عروقي بهجر سحابك الصخب الهزيم (٢)  
ولم تك قط في سعة وضيق لتغفلني وتشغل عن رسومي  
فما بالي جفيت أما حديثي يذكرك الحقوق أما قديمي؟  
ألست بصحبي ووفائي أهلا بمنزلة المسامح والقسم  
نطقت ولو أطقمت لكان صمتي على ما اعتدت من خلقي وخيمي (٣)  
بقيت لمسحكم فابقوا لرؤدي على رعي المصوح والهشيم  
(١٣) موازنة

إذا عن لك أن توازن بين مهيار وبين غيره من شعراء عصره فأنتك ولا شك  
سائل نفسك قبل كل شيء عن منزلة مهيار بالنسبة لأستاذه الشريف الرضي  
وإنك بعد الاطلاع على أشعارهما وتفهم أغراضها ومعانيها وتعرف ألفاظها  
ومبانيها لن تتردد في أن الهوة بين الشاعرين ليست بسحيقة وأن الفرق بينهما  
ليس بشاسع، فالتلميذ عمرة من أستاذه ولكن صورة فقط والصورة لا يمكن  
أن تكون هي والأصل متحدان من جميع الوجوه  
وكيف يتسنى لأعجمي مقلد في عريته أن يكون مثل عربي صميم روحه  
عربية ولسانه عربي شب وشاب في أحضان لغة الكتاب واختلط كلام الأمام  
على بلحمه ودمه وسرت بلاغة العرب في عروقه

(١) جماد: يابسة (٢) الهزيم: الراعد (٣) الحيم: الطبع



وكيف يتبها لمهار وقد علمت عنه ما علمت وعرفت من منزلته الاجتماعية  
 ما عرفت أن يحارى الشريف الرضى فى مضمار المفاخرة وهل يتسنى لمهار أن  
 يقول مثل ما قال الشريف الرضى مخاطبا القادر بالله الخليفة العباسى ؟  
 عطفاً أمير المؤمنين فأنا فى دوحة العلياء لا تفرق  
 ما بيننا يوم الفخار تفاوت أبداً كلانا فى المعالى معرق  
 إلا الخلافة ميزتك فأنى أنا غايل منها وأنت مطوق  
 وهل وصف مهار للشيب يضارع قول الشريف الرضى فيه ؟  
 غالطونى عن المشيب وقالوا لا ترع إنه جلاء حسام  
 أيها الصبح زل ذمياً فما أظلم يومى من بعد ذاك الظلام  
 أو مضت شمك المنيرة فودى فمن لى بطل ذاك الغمام  
 قلت ما أمن من على الرأس منه صارم الحد فى يد الأيام  
 فأذا كان مهار قد حاكى أستاذة فى أسلوبه وطرق جميع أبواب الشعر التى  
 طرقها فإنه قد ذهب بشعره مذهبا آخر واستخدمه لأغراض أخرى  
 فبينما تسمع الشريف يمدح خلفاء بنى العباس أو يفاخرهم إذا بمهار يمدح  
 امرأ بنى بويه ويتقرب إلى رؤساء الفرس ويقول لهم :  
 بقيت لمدحك فابقوا لرفدى على راع المصوح والهشيم  
 وإنك لتجد فوق ذلك كله فى تراكيب مهار صعوبة وفى معانيه غموضاً  
 لا تجدهما فى شعر الشريف الرضى  
 ومع هذا كله نقول إن طول نفس مهار وقدرته النادرة على ابتداع المعانى  
 واختراع الأساليب والتصرف فى الخيال واللعب بالألفاظ ، والتفنن فى التراكيب  
 كل هذه تجعله من فحول الشعراء  
 وعسى أن تتاح لى فرصة أخرى للبحث فى شعر ذلك الشاعر المجيد بحثاً  
 أكثر إسهاباً والله يهديننا سواء السبيل



# حرية المرأة في الإسلام

( كتبت خصيصا لمجلة المعرفة )

بقلم الكاتبة الذائعة الصيت

مدام دى سان بوان

رئيسة تحرير مجلة فينكس

نشرنا في الجزء الأول من المعرفة . القسم الأول من مقال حضرة الكاتبة الفاضلة نصيرة الشرق والشرقيين مدام دى سان بوان . وقد تناولت فيه الكلام على معنى الحرية وأثرها في الغرب وانتقال ذلك الأثر إلى الشرق ، والانقلابات التي نتجت عن محاكاة الشرق وتقليده للغرب ، ومنزلة كل من الرجل والمرأة من الآخر ، وتأثير المرأة المسلمة بالمرأة النورية ومسألة الزي و (المودة) والسفور والحجاب ، وموقف الشريعة الإسلامية من ذلك كله .  
والآن نشر القسم الثاني ، وفيه تناول السيدة الكلام على الزواج والطلاق وتعدد الزوجات والصداق وحقوق المرأة والعمل المنوط بها ..... الخ

المحرر

## الزواج .

لقد حرمت المرأة المسلمة حق اختيار زوجها الذي ترضيه ، وذلك لأنه لا يسمح لها برؤية خطيبها قبل الزواج ، ومع أن النبي (ص) لم يأمر بذلك فإن هذا أصبح عادة واجبة الاتباع . على أن العادات كثيرا ما تتغير .

لكن . هل حقيقة تختار المرأة الغربية زوجها ؟ الواقع المشاهد هو عكس هذا تماما ، إذ اختيار الزوج أمر لا يقع إلا في أحوال نادرة جدا ، والنادر منطقيا لا حكم له ، بل أكثر مما تقدم أن أمر الزواج يفرض على المرأة الغربية فرضا تاما ، وذلك إما بحكم العلاقات العائلية أو الثروة المادية أو المركز الاجتماعي ، أو ظروف أخرى كثيرة من هذا القبيل ، وإذن فاختيار الزوج لا حقيقة له ، وإنما هو وهم وخيال إذ ينبنى على مصالح عائلية بحتة



والذين درسوا مسألة الزواج جيدا ، يرون أن الزيجات المختارة المبنية على الحب أو ما يسمونه «زواج الحب» تفقد بهجتها بعد وقت قليل ، وعلى الخصوص إذا لم تراعى فيها الاعتبارات الأخرى التي تثبت دعائم الزواج .

### مسألة الطلاق

في الممالك الكاثوليكية لم توجد فكرة الطلاق إلا في هذه الأيام الأخيرة وهذا حينما اعتبر الزواج المدني قانونيا ، لأن المذهب الكاثوليكي يعتبر الزواج رابطة مقدسة لا يمكن أن تفصم عراها بأية حال .

وليس الزواج في الإسلام مقدسا ( بذلك المعنى الكاثوليكي الذي يفهمه الأفرنج من كلمة مقدس ) ولهذا يقع الطلاق كثيرا ، ويكون في معظم الحالات لصالح الرجل ، لكن يجب ألا يعزب عن بالنا أن حقوق المرأة المسلمة محافظ عليها بأقصى ما يستطيع . فقد قال الله تعالى « يا أيها النبي إذا طلقتم النساء فطلقوهن لعدتهن وأحصوا العدة واتقوا الله ربكم . لا تخرجوهن من بيوتهن ولا يخرجن إلا أن يأتين بفاحشة مبينة . الآية » (١)

وقد راعى الإسلام وجوب الاحتفاظ بالمرأة حتى ولو كانت فاسقة . فقد فرض للأخيرة ملجأ خاصا لها في المنزل حيث قال تعالى « واللاتي يأتين الفاحشة من نسائكم فاستشهدوا عليهن أربعة منكم فإن شهدوا فأمسكوهن في البيوت حتى يتوفاهن الموت أو يجعل الله لهن سيلا » (٢)

فهل توجد هذه الحقوق لغير المسلمات ؟ كلا ثم كلا .

### مسألة تعدد الزوجات

يعيب البعض على الإسلام مسألة تعدد الزوجات ، ولكن الإسلام في الحق خلو من هذا العيب ، وبريء من تلك التهمة . فهو لم يفرض ذلك فرضا وإنما أباحه فقط ، وذلك لأن الزمن الذي كان فيه النبي (ص) كان للرجل العربي

(١) راجع سورة الطلاق آية ١ (٢) راجع سورة النساء آية ١٥



عدة زوجات غير محدودات العدد ، فجاء الإسلام مقللاً منهن بتحديد عددهن فقال تعالى « وإن خفتم ألا تقسطوا في اليتامى فانكحوا ما طاب لكم من النساء مثنى وثلاث ورباع فإن خفتم ألا تعدلوا فواحدة أو ما ملكت أيمانكم ذلك أدنى ألا تعولوا » (١) وكذلك قال تعالى « ولن تستطيعوا أن تعدلوا بين النساء ولو حرصتم فلا تميلوا كل الميل فتذروها كالمعلقة وإن تصلحوا وتتقوا فإن الله كان غفوراً رحيماً » (٢)

وتعدد الزوجات ليس قانونياً في البلاد الغربية . لكن هناك ما هو أشد وأنكى إذ توجد فيها صلات غير شرعية بين الرجل والمرأة ما تزال شائعة يرون ألا غضاضة فيها ، حتى أن الأخلاقيين أنفسهم لا ينكرونها بل يعتبرونها حقاً للمرأة ، وقد جعل للرجل في البلاد الأوربية امتياز في الزواج كالموجود في البلاد الإسلامية ، وقد تسبب من تلك الصلات الشرعية أن أصبح الأطفال غير الشرعيين يعتبرون من أبناء الأسرة

وفي الوقت الذي نجد فيه أن مبدأ تعدد الزوجات قد بدأ يتلاشى تدريجاً ، نجد في أوروبا عكس ذلك تماماً ، وخاصة بعد الحرب الأخيرة ، التي فنى فيها عدد كبير من الرجال ، فأصبح النساء في كل قطر يفقن كثيراً عدد الرجال ، ونجد أن هذا المبدأ بدأ يذيع فيها - ولو أنه غير قانوني - إلا أن الناس هناك بدأوا يرونه ضرورة لازمة

ولكن الإسلام الذي هو دين الفطرة ، والذي بنى على أحسن الأسس ، وجاء ليقرر لكل فريق ما يناسبه من تعدد الزوجات بشرط القدرة والعدل في المعاملة . أباح وسهل ذلك لتكاثر النسل ، وارتباط المجموع بالمصاهرة . مع العلم بأنه حدد ذلك بحدود لا تتعدى

### الصداق

الصداق في الغرب غيره في الشرق . ففي الدين المسمى قرر على الزوج

(١) راجع سورة النساء آية ٣ (٢) راجع سورة النساء آية ٢٩



أن يدفع لزوجها مبلغا من المال لأصلاح شأنها وقضاء لوازمها وهذا مناقض جد التناقض لتلك العادة عند الغربيين . فالمرأة عندهم هي التي تدفع قويا تختلف بحسب الثروات ، وهو ما يسمونه (دوطة) أى مهر . ومن تمام مهمة الزواج في الإسلام أن يبقى للزوج في ذمة زوجها ثلث الصداق تتقاضاه منه بموت أو طلاق أو غيرهما قال تعالى ( يا أيها الذين آمنوا لا يحل لكم أن ترثوا النساء كرها ولا تعضلوهن لتذهبن ببعض ما آتينكموهن إلا أن يأتين بفاحشة مبينة . الآية ) (١) وقال تعالى في السورة نفسها ( وإن أردتم استبدال زوج مكان زوج وآتيتن إحداهن قطارا فلا تأخذوا منه شيئا . أتأخذونه بهتاناً وإثماً مبينا ) (٢) ولقد تسخر عظيم السخرية . بل وتزدري المرأة الغربية بالمرأة المسلمة في هذا الموقف الذي تعتبره الأولى أنه عبارة عن مساومة يباعا وشراء ، كأن الزوج أعطاها ذلك القدر من المال لشرائها ، أو أنه استخلصها لنفسه متاعا كبقية أمتعة أثاث البيت ، وهي واهمة في ذلك ، فليس ذلك المهر إلا معونة وحقا فرضه الشارع للزوجة كما بينا آنفا . بينما أن المرأة الغربية بدفعها (الدوطة) تعتقد أنها تشتري زوجها . إذ في أوروبا تعطى المرأة الصداق لزوجها حتى إذا طلقت صار ملكا لها . هذا إذا لم يكن الزوج سرقة قبل ذلك ؟ وهو غير مكلف بأن يوضح أوجه صرفه لزوجها . هذا إذا كان عقد الزواج عقدا شرعيا كما يحدث أحيانا . أوعقدا عرفيا

### حقوق المرأة

أكثر من هذا أن للمرأة المسلمة حق امتلاك وإدارة ثروتها الخاصة بها . كما أن المحكمة تأخذ بشهادتها في القضاء ولها الحق أيضا — إذا أمكنها — أن تشغل وظائف كثيرة لم تكن منحت للغربيات ، ولم يحصلن عليها إلا تدريجا ، منذ سنوات قليلة بخلاف المرأة الغربية فأنها تظل تحت وصاية زوجها .

(١) سورة النساء آية ١٩ (٢) سورة النساء آية ٢٠



فليس لها الحق في استلام دخلها . أوفتح حساب لها في المصارف حتى ولا يمكنها أن تودع فيها حليها بدون أخذ تصريح من زوجها . وإذا كانت أرملة ، أو مطلقة ، واحتاجت لعمل مثل هذه الإجراءات فعليها الحصول على أوراق رسمية كثيرة تثبت مركزها

هذه بعض أمثلة لحقوق المرأة الغربية التي تحسدها المرأة المسلمة المتحضرة عليها . وقد كان النساء في أوروبا قبل الحرب ، وعلى الأخص في المدن الصغيرة قلما يخرجن منفردات من المنزل . بل كن يقين دائما داخله وقد وضعت المرأة الغربية نصب عينها التسلط على رب العائلة ، وهذا أقل ظهور عرفت به كيف تملئ على الزوج إرادتها

المرأة والعمل

أجهدت الحرب الأفكار وتغلغلت عادات الشعب الأمريكي - الحديث العهد الذي ليست له تقاليد - في أوروبا وأثرت فيها حتى غيرت كل شيء . وبعبارة أخرى كان الفرق قبل الحرب ضئيلا بين حياة المرأة المسلمة ، والمرأة الأوروبية . فكان لكل منهما مكانها الطبيعي في المنزل ، والمرأة المسلمة على الأخص امتيازات أكثر .

والآن فللمقارنة بينهما يجب أن نلاحظ انتشار صالات الموسيقى والسينما ، والرقص ، وغير ذلك ، ثم الملابس القصيرة الفاضحة ، وكل هذا الترف الذي لا يعد من الجمال الروحي في شيء والذي ماهو إلا مظاهر خداعة وأبهة كاذبة ، وإن كانت في نظر بعضهم من أهم الملاذ

ولكن ماذا يستتر وراء كل ذلك ؟ إنه جشع لا نهاية له للمال ، ولأطفال شهوة الحرية والحقوق ، ولأجابه هذه الرغبة تخلص النساء من وصاية أزواجهن ، وقيدن أزواجهن بقيود أخرى كانت أثقل من الأولى وجعلن أنفسهن عبيد العمل والراتب ، وحياة الكسب والآلات ، وأصبح على الكثيرات منهن أن يخضعن لرئيس العمل ، بدل أن كن يخضعن للزوج والآب ، وأن يجبن كل رغباته حتى



لا يفقدن وظائفهن . يحدث ذلك بيننا العالم لا يزال يتمسّدق بمحو الرقيق ، وقد نسي أن المرأة العاملة لا تمتلك أقل نصيب من حريتها

ولأجل أن يستر الناس هذا العار يستأجر من المظهر الجميل أذاعوا ما يسمى (شرف العمل) وكلمات آخر جوفاء ، وأين ذلك الشرف ؟ أفى العمل الأراغامي المرهق الذي يؤدي إلى المصالح المادية ؟ أف له من شرف أفأذا اضطر الإنسان للعمل فوجب عليه الخضوع لكل ما يرغم على عمله ، له أن يفخر به ؟ لقد مضى الزمن الذي كانت تستعمل فيه القوى العقلية والروحية استعمالاً شريفاً فإن حياة الكسب لا يمكن أبداً أن تكون مثلاً أعلى يتخذها النساء . بل ما هو إلا إرغام مرهق ، والمرأة المسلبة تعرف ذلك حق المعرفة

وذلك الاندفاع من المرأة على ميدان العمل خارج المنزل ، وهو ما اضطر إليه الكثيرات منهن ، لم ينتج غير الخسارة وخلق صناعات عديمة الفائدة تساعد على ضياع المال ، ومزاحمة الرجل في عمله ثم استحالة وجود عمل للكثيرات ولا يخفى ما في ذلك من إجهاد قوى المرأة العقلية والجسدية معا . بخلافها في منزلها فأنها كانت مقسمة للعمل بينها وبين الرجل تقسيماً طبيعياً . فعليه كسب المال ، وعليها تدير أمور المنزل . ولكنها باحتلالها مكان الرجل في الحياة الخارجية (ولاتنس أن البوليس النسائي بدأ ينتشر) صارت مقيدة الحرية في واجباتها نحو أطفالها ومنزلها ، ولم يكن لديها من الفراغ ما يكفي لتنظيم حياتها الداخلية ، كما كانت المرأة فيما سلف تجمع حولها وقت فراغها كل أفراد الأسرة : بعضه للسامرة والآخر للقراءة ، وجزءاً لباقي العمل حسب النظم المنزلية في جميع الأسر كل على حسب عاداته ، وما يلائم أفراد الأسرة على حسب الميول والأهواء

وقد يعترض البعض بأنه لا يزال هناك نساء يجدن أنفسهن مقيدات بالتقاليد الماضية ، ولكن الشخصيات القوية لا يمكن أن تحتق . فقد وجدت مثل هذه الطبائع في كل العصور . ولم تشرع القوانين للشواذ ، ولكن للحالات



المطلقة . فكم ألوف من النساء العاملات لا يعادلن امرأة واحدة نبغت في علم أو فن . أو حصلت على بطولة ما ، وكيف يمكن أن يسرن في العمل الآلى إلى ترقية المدارك العقلية ؟ ففي هذا العمل المذكور ليس الذكاء ضروريا للمرأة إلا في حالات نادرة جدا . أليست الكتابة على الآلة الكاتبة طول النهار ، بل طول الحياة مكدة للذهن أكثر من الحياة وتنظيف المنزل وهما نوعان من العمل اليدوى لا يمتنعان العقل من التفكير والتخيل ؟ أو ليس العمل الآلى قد أضاع التعمق في العلم والتخصص فيه ؟

واختصارا فإن كل مايولد الجاذبية في المرأة المسلمة المتحضرة في هذه الأيام ، إن هو إلا مخلفات فاسدة خلقتها الحرب الماضية للمرأة الأوربية ، فكانت من أهم الأسباب لذبوع ( المودة ) بين النساء ودخولهن ميدان العمل اليدوى في المصانع الكبيرة . كما كان لها أيضا أثر غير مباشر في انتشار الصور الفاضحة في ( السينما ) مثل مناظر النساء العاريات أو القبلات المثيرة . وهل ثمة ما هو أكثر إفسادا للأخلاق وهدما لدعائمه من تلك الفضائح الذائنة التي تستتر باسم الفن ؟ والنفس بطبعها لا تميل إلى الجديد في أول الأمر كل الميل . فإذا ماتذوقته تدريجا صار في النهاية محببا إليها

ليس الأفراط في اللهو بذى خطورة عظيمة لأن الخطأ الواضح من الممكن أن يفكر الإنسان في أبعاد صغار السن عنه ، ولكن ثمة ما هو أعظم خطرا ، وهو ما يستتر تحت اسم الدراسة والفن ، وهذه المظاهر التي تحيط به وتدعو إلى احترامه ، ينتشر ويعم تدريجا بوسائل خفية كالداء المعدى الشديد الخطر العادات الغربية والشرقية

إن الترية الغربية لا تلائم أبناء الشرق بحال ما ، كذلك الفنون الغربية لا توافق المزاج الشرقى مطلقا ، وما يقال عن هذين يقال عن الحياة الشرقية التي لا يمكن أن تبني على أسس غربية

للعالم الإسلامى تقاليده وعاداته التي تلائم روحانيته العالية وعقليته الفذة



وطبائع شعوبه وأجواء أقاليمه . وإن الشعب الذي يقلد ما هو مخالف لطبيعته يفتى نفسه تمام الفناء ، ولقد يعتبر جريمة نقل بزور العقلية الغربية المركبة إلى أرض الروحانيات والعقلية الخالصة الطاهرة ، وهذا الاعتبار حق تماما ، إذ أن ذلك جريمة ضد الشرق بل ضد الأنسانية ولو أمكن للشرق أن يحمي نفسه من تلك الأباحية وهاته الفوضى الأخلاقية ، التي تنتشر في الغرب فإنه ينقذ النوع الأنساني كله .

وهذا ما ينبغي للمرأة المسلمة أن تتيقظ له فتخلق بابها عن كل ما يأتى من العادات الأجنبية التي تأتى من الخارج ، كما يجب عليها أن تتعلم التعليم الشرقى البحت لتكون خير رفيق لزوجها وتعرف كيف تحفظ أبناءها وبناتها من ذلك الاندفاع الأعمى الذى كان له أسوأ الأثر في الغرب والذى كاد يقتل الشرق قتلا وتمنعهم من أن يصيروا كما صار كثير من أبناء المصريين الذين لم يأخذوا من الغرب إلا عيوبه ، ولم يحتفظوا من الشرق إلا بنقائصه ، والذين أدى هذا الخلط بين العادات بالكثير منهم إلى الاتحار وعلى الأخص فئة الطلبة .

#### واجبات المرأة

أولا — أول واجب على المرأة المسلمة أن تحتفظ بقواعد دينها الخفيف وتقوى إيمانها السليم ، وتطيع شريعته السمحاء ، وتعلم أن إبقائها على جزء من تقاليد قومها غير كاف البتة ، خصوصا وهى على وشك السقوط فى هاوية التقاليد الغربية ، فإذا أرادت إنقاذ نفسها فعلها بالرجوع إلى كل التقاليد الشرقية الخالصة ، وتعلم كل العلم بأنى أقصد الكل لا البعض لأن البقاء على البعض دون البعض الآخر ليس له قيمة مطلقا

أما رأى فيما يجب عمله لمقاومة الأباحية الغربية ، فهو ينحصر فى أن يقام صرح الأخلاق الشرقية على أسس ثابتة ودعائم قوية من تلك الشريعة السمحاء التى جاء بها النبي العربى محمد بن عبد الله (صلعم) واضحة نقية طاهرة بينة ، والتى استخرج منها كل القوانين التى تصلح لأمره وأسس لها التقاليد التى أتتجت للإسلام عظمتها



وعلى النساء الشرقيات أن يدرسن علم التاريخ بتوسع . وحينئذ سيعرفن تمام المعرفة أن الشعب الذي كانت له تلك العظمة وكان له ذلك الماضي المجيد ، يجب ألا يجعل نفسه مطية لمدينة أخرى أقل من مدينته ، أو يقتفى أثر حضارة فقدت مثلها الأعلى منذ آخر العصور الوسطى ، والتي بنسبائها للمبادئ القديمة صارت متميزة بتغلب روح الفردية الشريرة التي نتجت من انتشار العلوم التجريبية المادية والتي أغرقت العالم في بحار الترف المادى ، وجعلته معولا لهدم كل قديم فيه

ويجب على المرأة المسلمة أيضا أن تدرس الفنون الإسلامية الحقة لا الأفرنجية الزائفة ، وإذن فلا تقيم في دار من تلك الدور التي تبنى على طراز (المبانى الأمريكية) بل تسكن القصور الكبيرة ، أو الدور الصغيرة المقامة على الطراز الشرقى البديع . كذلك يجب ألا تؤسسها بتلك العرائس المضحكة ، أو الأدوات الغربية المستعملة ، أو تزينها بتلك الصور التي لا توقف في نفس الشرق شيئا مامن روح الفن ، بل يجب عليها أن تتخذ أثاثاتها وزخارفها ذات الشكل الشرقى الساحر التي يستبدلها الآن كثير من الناس بمشيلاتها الغربية دون تبصر ، أو فهم للحقائق ، وإنما تبعاً للتقليد الأعمى المردول .

كما يجب عليها أيضا أن تحتفظ بملابسها الخاصة كأمراة شرقية وأن تحتفظ بعاداتها وطريقة ماكلها ، فإذا تعلبت وأرادت دراسة فن الرسم مثلا ، فلا تلتفت إلى تلك اللوحات المائية الغربية ، بل توجه همتها إلى نقش الآيات القرآنية وتسعى في إتقانه وتعمل على اتخاذها قبسا تهتدى بنوره ، أو تنسج السجاد وتزينه بالنقوش الإسلامية .

أليس هذا عملا أكثر نبلا من الكتابة على (الآلة الكاتبة) أو كتابة مراسلات الأعمال ، أو الانزواء ساعات محدودة داخل مكتب ما ؟ أليس عملها في البيت أشرف مقصدا وأنبى غاية ، من أى وظيفة تشغلها في الخارج ، ولو كانت من أهم وظائف المرتبة الأولى ؟

وأخيرا  
أن القدر السي  
من الخطأ ، و  
والخلا  
عند ما يتخلص  
بالسلام واله  
وفي ظ  
فراغهن تبعاً  
المرأة تقريبا  
قوى أخرى  
روح الحقائق  
فهل  
يعرفن أنه لا  
هذا رأ  
(المعرفة)  
بجزيل الشكر  
وتنقيا ، وغير  
وخالص المدح  
ولا عجب  
فرنسا العظيم  
فضله ونبله و



وأخيرا فإن الأوضاع مهما كانت والقوانين مهما اختلفت فيجب ألا ننسى أن القدر السئ يوجد في كل زمان ومكان ، وذلك لأن الإنسان ليس معصوما من الخطأ ، وكلما يوجد الخط السئ يوجد إلى جانبه السعادة التامة والخلصة هي أن للحرية مظاهر مختلفة والإنسان لا يكون حرا إلا عندما يتخلص من القيود الاجتماعية التي تحيط به ولا يصير حرا إلا إذا تمتع بالسلام والهدوء.

وفي ظل « الحريم » يوجد الهدوء والسلام ، والنساء المسلمات إذا شغلن فراغهن تبعاً للتقاليد الإسلامية يصبحن أصحاب النفوذ في المنزل وهذا ما فقدته المرأة تقريبا في البلاد الأوروبية . وينبغي أن يعرفن أن فوق القوى المادية توجد قوى أخرى نبيلة عالية تتسلط على المادة وتسمو على كل ما هو مادي ، تلك هي روح الحقائق الباطنية

فهل لنساء الإسلام أن يكن حائثات على القوى العلوية وهل لهن أن يعرفن أنه لا يمكنهن أن يجدن الحرية إلا في الكائن الباطني ؟

هذا رأي أجملته لمجلة المعرفة التي أرجو لها كل نجاح وفلاح ؟

ف . دى سان بوان

(المعرفة) تتقدم الى حضرة السيدة الفاضلة (مدام دى سان بوان) صاحبة البحث بحزب الشكرات على عظيم عنايتها بطرق هذه الموضوعات الحية ، وتوفيتها لها بحثا وتنقيا ، وغيرتها على الشرق ونسائه ، ونسجل لها بمداد الفخر والأعجاب آيات الشاء وخالص المدح

ولا عجب في هذا ، اذا علمنا أن حضرة الكاتبة المذكورة هي حفيدة (لامرتين) شاعر فرنسا العظيم الذي تذكره الأمة الفرنسية بوافر التجلة والاحترام بل العالم أجمع يقرر فضله ونبله ولا ينساه ؟



# وادی الفرات

## أودير الزور

لحضرة العلامة العراقي

الشيخ محمد سعيد العرفي

كم كنا أثناء تجاذب أحاديث الوداد مع الأخوان ، نراهم لا يدرون عن هذه البلاد شيئا إلا كما يدرون عن الربع الخراب أو نحو ذلك ، حتى إذا كان مساء الخميس ١٩ ذى الحجة سنة ١٣٤٩ ، جمعتني دار العروبة على شاطئ النيل ، مع العلامة الأكبر ، والجهذ الجليل ، السيد محمد زبارة الحسني الصنعاني ، أمير القصر السعيد ، لدى حكومة اليمن الإسلامية العربية ، ومع حضرة الأديب الأملعي ، الأستاذ عبد العزيز الأسلامبولي ، صاحب مجلة « المعرفة » فكان شجون الحديث ، موصلا إلى دير الزور ، وهنا تناول الكلام العلامة البهائي ، والمؤرخ الكبير ، سعادة أحمد زكي باشا ، وكلفني بأن أذكر شيئا عن هذه البلاد التي يتكلم عنها الأفرنج أكثر من العرب . وأناؤها يعقونها بعدم التعريف بها ويعدم تدوين شئونها وحوادثها التاريخية ، وأمر بأحضار كتاب إفرنسي طبع سنة ١٨٩٥ إفرنجية تكلم عن متصرفية دير الزور ، بصورة فيها كثير من الصواب ولكن غالب أبحاثه يظهر لي أنها منقولة ، عن تقارير الحكومة ، التي لم تكن حينذاك تنشر الواقع ، عن بلاد عربية محضة ، ولذلك يحصل فيها بعض اختلاف في الحقيقة ، ولا سيما أن الكاتب غريب عن البلاد

على أنه يشكر على اهتمامه وتدوينه أحوال بلاد عربية أهملها العرب أنفسهم غير أن هذا كان داعيا لي أن أحرر على صفحات ( المعرفة القيمة ) لأبناء وادي النيل بعض معلوماتي عن وادي الفرات لما بينهما من العلاقة في الدين واللغة ، وكثير من العادات مع تشابه في تربة الأرض والخصوبة ، وعذوبة المياه وكثرتها



## متصرفية دير الزور

بلاد كثيرة، وقطر واسع، وأراضي خصبة. أنهارها عديدة، ماؤها عذب  
وسماؤها صافية، وهواؤها لطيف، وأراضيها منبثة. تقع بين بغداد والموصل،  
وادي بكر «آمد» وحلب ودمشق ونجد، ويحترقها نهر الفرات، ولذا أطلق  
عليها وادي الفرات أيضا، وقد كتبت فيها قديما التواريخ العديدة، فأن الحافظ  
أبا عروبة الحسين بن محمد بن أبي معشر مورود الحرائي من رجال القرن الثالث  
ألف تاريخا في الجزيرة، وتاريخا آخر في الرقة خاصة، ولتلميذه الحافظ أبي الحسن  
علي بن الحسن بن علان الحرائي تاريخ في الجزيرة، وفي حران، ولأبي علي محمد  
ابن سعيد بن عبد الرحمن القشيري في تاريخ الرقة، وللشافعي سعيد بن سليمان  
تاريخ في البصرة — المشهورة الآن في بيرة جك — ولحماد بن هبة الله بن حماد  
ابن الفضل الحرائي تاريخ في حران كمله أبو المحاسن بن سلامة الحرائي وغير ذلك  
من الكتب الكثيرة كما في الأعلان بالتويع للحافظ السخاوي وفي كشف  
الظنون وغيرهما. بل إن من درس كتب التراجم يجد أن الجزيرة ووادي الفرات  
كانا قبلة لطلاب العلم، ولا سيما علم السنة، فقد امتاز أهلها به حتى أن معظم  
مشايخ الأئمة والحفاظ، وأصحاب الصحاح والسنن من تلك البلاد. ومثل ذلك  
علم التاريخ فأنهم أول من كتب في تاريخ الأقطار والبلدان. ثم تبعهم الناس.  
فجمع الحافظ الخطيب البغدادي تاريخ بغداد، وبعده الحافظ بن عساكر في  
تاريخ دمشق، وألف غيرهما على هذا النمط من علماء المدن الأخرى.

هذه المتصرفية اليوم قد كان لها قبل الإسلام وبعده من العظمة ما زال  
بعض آثارها الموجودة شاهدة على أنها بلغت من المجد والسؤدد مقاما عظيما  
غير أن ما أصابها بعد وقعة هلاكو ثم تيمورلنك صيرها أشبه بالبادية  
رغم أنها عن خصوصيتها وما يتخللها من نهر الفرات العظيم ونهر الخابور وفروعه  
ونهر البليخ وغيرها من الأنهار الصغيرة والعيون الكثيرة. ومع هذا فأنها مازال  
أمرها مجهولا لا يدري عنها أحد شيئا إلا التزرت النافه عما نشر بعد استيلاء الدولة

ون عن  
إذا كان  
النيل،  
في، أمير  
الأديب  
فكان  
البحاثة،  
البلاد  
يف بها  
سى طبع  
الصواب  
لم تكن  
اختلاف

أنفسهم  
وادي  
واللغة،  
وكثرتها



العثمانية عليها سنة ١٢٨٠ هجرية . وقد كنت جمعت لها تاريخا حافلا شاء الله أن  
يضيع باعتقالي وإخراجي من البلاد  
تسمية دير الزور

وهي كما قدمنا تشمل الجزيرة — أو بين النهرين — الفرات والدجلة —  
ووادى الفرات وجهته الجنوبية سميت باسم عاصمة البلاد «دير الزور» وهي  
واقعة على ربوة في وسط الفرات لأنه عند درجة ٣٩ طولاً و ٣٥ عرضاً  
يؤلف الفرات جزيرتين : الشمالية ، وتسمى « الحويقة » ، والجنوبية هي دير الزور  
الأصلية ، ولكن هذه قد انقطع النهر عنها ، وأصبح الآن جادة تدعى « شارع  
النهر » تقع في وسط المدينة

وأما الحويقة فقد كانت بسايتين المدينة ، ولا يوصل إليها إلا بجسر كان  
مصنوعاً من الخشب ، فلما أخذته الفرات عند فيضانها العظيم سنة ١٣٠٥  
بنى بالكس والحصى ، ولا زال على حاله ، وقد أصبحت محلاً للسكنى ، وجزءاً  
من مدينة دير الزور يشتمل على القصور والدور الكثيرة

وأما طرق الأيصال من الحويقة إلى الجزيرة الكبرى فقد كان بواسطة  
السفينة إلى سنة ١٣٢٩ هجرية فبنت الحكومة جسراً أطرافه دعائم من حجر  
الكلس ، ووسطه سلسلة سفائن ، مازال إلى سنة ١٣٤٦ هجرية . فهدمه الأفرنسيون  
لأجل عمله من جديد على يد شركة إفرنسية

وتسميتها دير الزور مركبة من كلمتي : دير وزور . أما دير فأقدم من أشار  
إليه أبو بكر الخلال شيخ مذهب الإمام أحمد بن حنبل المتوفى سنة ٣١١ هجرية  
فأنه قال في رسالته « الحث على التجارة والصناعة والآنكار على من يدعى التوكل  
في ترك العمل » : إن الإمام أحمد أمر عبد الملك الميموني بالأقامة في ضيعته التي  
تبعد عن الرقة أياماً وعن رأس العين مثلاً ، وفيها دير معتزل وبقره مدينة ،  
وتعريفه هذا ينطبق على دير الزور ، وأما الزور فأصله زورة — بفتح الزاي —  
بمعنى الموضع المخصوص بالازورار لكثرة تعاريج الفرات ، وهي المسماة بزورة



ابن أبي أوفى كما قاله ياقوت الحموي في معجم البلدان وأنها تقع بين الشام والكوفة والزورة في الجزيرة كالزوراء في «بغداد» في سواد العراق ، وأما الآن فأنها ينطق بها في حركة مماله بين الفتحة والضمه . فيقال «زور» وهو في عرف العامة يطلق على الغابة الملتفة الكثيرة الأشجار كزور شمر ، وزبور البوحمند ، وزور الغانم ، وغير ذلك ، وكثير من الناس يظن أنها تركية لأن الزور في اللغة التركية بمعنى الصعب ، ولكن هذا الاسم يطلق عليها قبل أن يحكمها الأتراك بمئات السنين وقد كان فيها كثير من قبائل لا زالت معروفة . قد عرفت بأنشاد الشعر وحفظه وإيرائه لأبنائهم ، ولذلك يطلق بعض الناس عليها دير الشعار «جمع شاعر» ومن نظر إلى بنايات دير الزور الموجودة يظن أنها لا تزيد على خمسة قرون ولعلها بنيت على أنقاض مدينة قبلها ، ويستدل على ذلك أن الحكومة العثمانية قبل انسحابها من تلك البلاد بسنة واحدة أي سنة ١٣٣٦ هـ أرادت عمل ساعة كبيرة في وسط المدينة القديمة وعلى عمق خمسة أذرع وجدوا توارا وبنايات وآثارا تدل على أنها كانت مسكونة

ولكن رغمًا عن أن هذه المدينة كانت عاصمة البلاد ، وبها سميت المتصرفية فأنها لم تشتهر مثل بعض مدنها الصغيرة ، ومواقعها الأخرى كالركة ورجبة مالك ابن طوق وقرقيسية ورأس العين وبالس وضعين وغير ذلك وسأشير إلى بعض الوقائع تاركًا تعليلها في مثل هذه العجالة لحضرة القاري . فأذا ما قارنها بغديرها من الأقطار ، تظهر له سلامة فطرة القاطنين بها ودمائة أخلاقهم ، وجودة تفكيرهم وحسن طباعهم . وسنقدم في (الأجزاء) الآتية ذكرى الدول التي تعاقبت في الحكم عليها بصورة مجملة موجزة في محمد سعيد العرفي

(المعرفة) تشكر حضرة الأستاذ الفاضل العلامة العراقي المشهور الشيخ محمد سعيد العرفي - على تفضله بهذا البحث القيم ونعتذر لفضيلته عن تأخرنا في نشره . فقد كنا نبحث عن بعض الصور (الفوتوغرافية) التي توضح لنا شكل المتصرفية ولكنها لم تصلنا حتى الآن ؟



# الكتابة الخطية العربية

للاستاذ حسن عبد الجواد

يقول الله سبحانه وتعالى في كتابه الكريم « اقرأ وربك الأكرم ، الذي علم بالقلم ، علم الإنسان ما لم يعلم » .

ويقول إمام أهل الأدب أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ « ولولا الحكم المحفوظة والكتب المدونة لبطل أكثر العلم ولغلب سلطان النسيان سلطان الذكر ... (١) »

ويقول القلقشندي ( يروي أن سليمان عليه السلام سأل عفريتاً عن الكلام فقال ربح لا يبقى ! قال فما قيده ؟ قال الكتابة ) (٢)

وجاء الشيء الكثير ، غير هذا ، عن فضل الكتابة ، في القرآن الكريم وفي أقوال الحكماء والأدباء (٣)

والكتابة الخطية التي نكتب عنها هنا غير الكتابة الأنشائية والفرق أن الأولى هي النقوش المسماة بالخط والثانية هي إنشاء الكتب والرسائل (٤) ويقول القلقشندي في ذلك ( فإذا أردت أيقافك أحداً على ما في ذهنك من المعاني تكلمت بالفاظ وضعت لها ، وإذا أردت تأدية ألفاظ لذلك الأيقاف إلى أحد بغير شفاء نقشت النقوش الموضوععة لتلك الألفاظ ، فيطالع تلك النقوش الموضوععة لتلك الألفاظ ومن الألفاظ تلك المعاني ) وهو يقصد

(١) المحاسن والأضداد ص ٣ (٢) صبح الأعشى ج ٣ طبعة سنة ١٣٣٢ هـ ص ٥ (٣) راجع أدب الكتاب لأبي بكر محمد بن يحيى الصولي ص ٢١ - ٢٨ و صبح الأعشى ج ٣ ص ٥ و ٦ و ٧ ، و كتاب المحاسن والأضداد ص ٣ و ٤ و ٥ (٤) الوسيط ص ٣٤ و ٣٧ الطبعة السادسة



من النقوش التي وضعت للألفاظ والتي منها يطالع المعنى مانسميه الكتابة الخطية (١)

وقد اختلف الرواة اختلافا كبيرا في أول من وضع الخطوط . كما اختلفوا في أول ما وضع من تلك الخطوط . ولييان النقطة الأولى ندل بالآراء التي قليت بصدد ها : —

(١) . يقول هاشم الكلبي وضعها قوم من العرب العاربة هم أبوجاد وهواز وكلون . . الخ ولذلك وضعوها على أسمائهم وسموا ماخرج عنها الروادف (٢) (٢) . وقال آخرون إن آدم عليه السلام هو الذي وضع الخطوط قبل موته بثلاثمائة سنة (٣) وفسر هذا القول صاحب صبح الأعشى بأن آدم عليه السلام كتب الكتب في طين وطبخه فلما أظلم الأرض الغرق أصاب كل قوم كتابهم (صبح الأعشى ص ١٠ ج ٣)

(٣) . وقال ابن عباس أول من كتب بالعربية ثلاثة رجال سكنوا الأنبار ينتسبون إلى قبيلة بولان وهم مرامر وأسلم وعامر إذ وضع الأول الصور والثاني وصل وفصل والثالث وضع الأعجام (٤)

(٤) . وقيل إن واضعها هو إدريس عليه السلام (٥) . وقيل إن آدم لم يضعها وإنما أنزلت عليه ( وهذا وجيه ) ولعل الذين قالوا به قد نقلوه عن أبي ذر الغفاري إذ قال سألت رسول الله صلى الله عليه وسلم فقلت يا رسول الله كل نبي مرسل يم يرسل ؟ — قال بكتاب منزل — قلت يا رسول الله أي كتاب أنزل على آدم ؟ — قال اب ت ت ث ج إلى آخره (٥)

وقال بعضهم إنها أنزلت على هود عليه السلام ويقول صاحب صبح

(١) صبح الأعشى ص ٩ ج ٣ طبعة دار الكتب سنة ١٣٣٢ هجرية  
(٢) البلاغ المصري عدد ٥٥ في ٢ سبتمبر سنة ١٩١٠ (٣) المرجع السابق (٤) البلاغ المصري في مقال (أديب) وأصل ذلك في صبح الأعشى ص ١٢ (٥) راجع شرح صاحب الوسيط أذ بينا كيف ترجع لغات العالم إلى أمهات أصلية تولدت وتتولد



الاعشى ص ١٢ إنه لا تبين بين القولين لجواز أن تنزل على آدم مرة وعلى هود أخرى واستدل على صحة ذلك بأن بعض الآيات كان ينزل على نبي ثم ينزل على نبي آخر وبعض الآيات كان ينزل مرتين على نبي واحد

(٦). وقال ابن إسحق والذي يقارب الحق وتكاد النفوس تقبله هو أن العربية لغة حمير وطسم وجديس وأرم وجويل وهم العرب العاربة أحوال ولد إسماعيل عليه السلام وذلك أنه عليه السلام لما نشأ في الحرم وبلغ أشده تزوج منهم وتعلم كلامهم ولحق به أولاده فوضعوا الأسماء للمسميات بحسب حدوثها فاتسع الكلام وانفردت كل قبيلة بلغة مع الاشتراك في الأصل « (١)

وأدلى كثير غير هؤلاء بأرائهم وهي كثيرة لا حصر لها . وليس من الميسور الرجوع إلى أي رأى من تلك الآراء أوانتى أو ردناها — لا على سبيل الحصر ليكون هو المعتبر . و يكفي القول بأن الآراء تشعبت في تلك المسألة تشعبا ما عهدناه في أي مسألة أخرى خلافية

هذا هو الخلاف الذي دب في أول من وضع الخطوط وقد قام خلاف آخر في أول ما وضع منها ولكننا لا نراه متشعبا تشعبه في المسألة الأولى إذ استقر البحث إلى حصر الموضوع في رأيين : —

أولها : أدلى به الأفرنج وثانيهما : أدلى به رواية العرب

وكلاهما متفق على أن أول حلقة من سلسلة الخط العربي هي الخط المصري القديم وأن الخط الفينيقي مشتق منه وأن هذا مشتق منه الخطان المستند والآرامي .

عنها وأن كل واحدة من هذه الأمهات هي المنشأ الأول لفروعها وأنها تنشأ من جدة عليا مجهولة هي لغة الإنسان الأول وهي الكلمات القليلة التي كان يعبر بها الإنسان عن رغائبه القليلة وبعضها مقتبس من محاكاة الأصوات وبعضها مرتجل بطبيعة القوة الناطقة التي أودعها الله الإنسان وميزه بها من سائر الحيوان . . . إلى آخر البحث — هامش رقم ٤ ص ٣ و ٤ من كتاب الوسيط في الأدب العربي وتاريخه

(١) البلاغ المصري عدد ٢٨ شعبان سنة ١٣٢٨ هجرية



أما نقطة الخلاف فهي أن الأفرنج يفرعون الخطوط بعد ذلك من الآرامى، ورواة العرب يفرعونها من المسند (١)

ولولا ضيق المقام لذكرت شيئا كثيرا عن الخلاف القائم حول تلك النقطة ونختم الكلمة بأن الخلاف الذى يقوم بين اللغات فى البداءة بالكتابة مرجعه اختلاف المقصد عند أهل كل لغة فالعرب كتبوا من اليمين إلى اليسار جريا على سير الفلك من المشرق إلى المغرب وكما قصت الطبيعة أن يزاول الإنسان عمله باليد اليمنى، وقيل جريا على حركة الكبد إلى القلب. والذين كتبوا من اليسار جروا على سير الكواكب السبعة السيارة من المغرب إلى المشرق، وقيل جريا على حركة القلب إلى الكبد (عكس الحالة الأولى). والذين بدأوا من أعلى إلى أسفل (كالصين) قصدوا أن الله فى السماء وأن كل شيء يأتى من جهته سبحانه وتعالى (٢) وإذا كانت الحروف العربية تسعة وعشرين حرفا فأن صورها - بصرف النظر عن النقط - ليست كذلك. بل هى تسع عشرة صورة فقط. وذلك لأن بعضها يشترك فى الصورة مع البعض فالباء مثلها التاء والثاء فى الصورة وكذا الجيم مثلها الحاء والخاء وهلم جرا

وذلك أولى من اعتبار كل حرف صورة. وهم يرجعون تلك الصور إلى خمس فقط وهى الألف والجيم والراء والنون والميم (٣) وأرجو أن أوفق فى بحث آخر إلى تناول أثر الإسلام فى ارتقاء الخط العربى وانتشاره سواء أكان ذلك فى شبه جزيرة العرب أم فى غيرها والله يهديننا إلى ما فيه الصواب

حسن عبد الجواد

(١) راجع ذلك فى الوسيط طبعة سنة ٩٢٧ ص ٣٤ و ٣٥ للاستاذين الفاضلين الشيخ أحمد الأسكندرى والشيخ مصطفى عنانى (٢) راجع انتشار الخط العربى للاستاذ الفاضل عبد الفتاح عبادة ص ٣٠ والمراجع التى أشار إليها فيه (الكتابة والكتب وصبح الأعشى ص ٢١ ج ٣) (٣) مرجعه صبح الأعشى ص ٢٤ - راجع بحثا شيقا للاستاذ بخت صليبي فى مقتطف فبراير سنة ٩٢١ عن الحروف من حيث الصوت والحركات . . الخ الخ



# البـدوية

بقلم الأديب محمد افندى السيد

جلست وصديقى (ع) تحت الشجرة نتحدث . وصديقى (ع) فنى حلو الحديث دقيق التعبير رقيق الشعور — ولقد تحس وهو يتحدث إليك كأنك تشرف على ملعب تمثل فيه الحوادث التى يقصها

أطرق صديقى إطرقة ... ثم قال آه ! سنوات خمس يا عزيزى منذ افترقنا للمرة الأخيرة ... ثم استطرد فقال : ولطالما ذكرتك وذكرت هذه الشجرة وهذا المكان بما يذكر بحب حبيباً غاب عنه وبقيت لديه ذكراه ماثلة لا تفارقه لحظة ... على أن هناك يا عزيزى ... نعم هناك فى الريف حياة أخرى حياة دعة وسكون ، حياة تشبه حياة الملائكة من بعض نواحيها

فى الريف ... لا تشهد اعتصار العالم تحت عجلة التكاليف الثقيلة ولكن ثم أنواع من السذاجة والبساطة فى كل شيء . فقلت ولكن خبرنى يا عزيزى ألا تزال عند رأيك الأول من أن العفاف لدى المرأة حال ضرورة فقط قد تلتزمها بعض الأحيان لظروف خاصة ؟

قال صاحبي نعم لقد كان هذا رأيي ، وكان رأيك أيضاً وأنت تدرك كيف أننا قررنا هذا الرأي تحت ضغط شديد من تيار مدنية هذا العصر حيث جرفها سيلها — فأدلت إلى الرذيلة بدلوها وتورطنا فيما يتورط فيه الشباب عادة من حماة الفساد وجنون الشهوة

إن الشباب والفراغ والجده مفسدة للهوى أى مفسده قلت ذلك حق أى حق . ولكن أليست المرأة هى المرأة هنا وهناك . وفى كل عصره ن عصور التاريخ ؟



قال بلي ! إن المرأة هي المرأة منذ هبط آدم وحواء إلى هذا العالم . على أن النظر قد يختلف في تكييف الوقائع وتقرير التاريخ . ومن ثم تدرك اختلاف الناس في تقرير مصائر الأمور . وهذا عندي هو السر في أن تختلف مذاهب الناس في فهم شيء واحد . ولقد علمت بالاستقراء وبالتجربة العملية ، أن الطهر والعفاف وما إلى ذلك من ألوان الفضيلة قد تكون عند المرأة حقائق ثابتة لا مجرد خيال أو وهم . وأنت تدرك من القصة الآتية كيف يكون ذلك : منذ فبراير سنة ١٩٢٣ صدر أمر الحكومة بنقل الأقاليم ، فما كان أشد وقع هذا النبأ المؤلم على نفسى الضعيفة المنهكة . حقا لقد كان أسوأ الأنباء . وأقبلها ، تعرف ذلك جيدا . وتعرف سره ، أليس كذلك ؟ قلت بلي أعرف هذا ولا أنساه .

قال : ولقد سافرت لمركزى الجديد بعد مظل وتسويق . ولشد ما أنظمت الدنيا في وجهى وضائق على الأرض بما رحبت ، فلا ملهى ولا ملعب ولا ما يؤمه الناس في المدينة عادة لقصد السلوى وقتل الوقت وعمال الحكومة في القرى إليهم أعناق الناس مشربة ترمقهم أنظار الخاص والعام وإذا شئت أن تعرف أكثر من ذلك فهم ضمن نطاق من أعين الجميع ، إذ الكل عليهم رقباء . بل الكل السنة نقد حداد ! ومن شاء منهم أن يحتفظ بما لمركزه من هبة ووقار فعليه أن يكون ناسكا ليس غير

تحت تأثير هذه العوامل أجمع ، أكرهت على أن أغير مجرى الأمور في جمع أسباب معيشتى من كل الوجوه ، ولقد بدا لي الوقت طويلا ثقيلا ، فكيف أقطعه ؟ أقتل الزمن كما يقتله إخوانى من الذهاب للعمل ثم العودة للبنزل وتناول الطعام والذهاب لمشرب القهوة وإضاعة الوقت في التحدث إلى الإخوان وفي لعب النرد أو الورق أو الشطرنج الخ . . . ؟ لا ، إنى لا أميل إلى شيء من ذلك



إذن ماذا أدبر لنفسى ؟

أحب الخيل من كل قلبي . . . .

ابتعت مهرا لم يشارف بعد ريعه الرابع ، له محاسن الخيل مجتمعة ، وفيه ظرف ودلال و (فزجة) . ولو أن الله اقتضت إرادته أن يبعث امرأ القيس مرة أخرى ، لا سمعنا فيه خيرا من قوله :

له أي سطلا ظلي وساقا نعامة وإرخاء سرحان وتقريب ثقل

مكر مفر مقبل مدبر معاً كجلود صخر حطه السيل من عل

وبهذه الوسيلة وجدت سلواى ، ولشد ما استحالت كل مشاعرى وإحساساتى إلى أمر واحد هو تذليل هذا المهر والعناية بجميع شؤونه حتى ما كنت أترك لخدائى أمر خدمته وحده ، بل كنت أتولاها معه وكثيرا ما قت بها بنفسى . ولقد ملكت الجرى فى الطريق المعبدة ومسابقة القطار (القادم من المنصورة) فطلما سبقت القطار . وطلما أدركت القطار ! ! ! !

ولست أعرف كيف أصف لك ما كان يشملى من سرور . ويعرونى من نشوة وطرب . حتى لقد ازددت كلفا به إلى درجة مقلقة فنسيت كل شيء إلا هو وقيل الغروب فى ذات يوم سلكت طريقا جديدة . ثم واصلت السير فى طريق أخرى غير معبدة حتى وصلت إلى التل . ولعل ذلك التل بقايا مدينة قديمة أدركها الفناء منذ أجيال عديدة .

وفى سفح التل من الشمال كان قطيع من الضأن يرعى الأعشاب بل الأشواك المبعثرة هنا وهناك . إذا فليكن مسيرى فى غير اتجاه هذا (الجيش) حتى لا يعكر على صفاء نزهتى ، فبدأت أسير الهوينى فى وسط التل تماما من الشمال إلى الجنوب وما عتمت حتى رأيت جموع الضأن وما يتبعها عادة من حمر وكلاب وبنات حواء قد بدأت تتدفق من الشمال إلى الجنوب وبسرعة البرق أدركتنى ثم أخذت على طريقى فعلا وكانت طريقا صعبة ملائى بقطع من الأحجار الصغيرة المبعثرة فى جميع أنحاء التل .



ولقد تولاني الذهول حين رأيت تلك البدوية في ثيابها الفضفاضة وإزارها العريض ، وخفها المكشوف ، تتقدم القطيع تحدوه وتناديه بألفاظ عربية بلهجة غير مفهومة وغير واضحة .

بدالى أن أداعب (البدوية) هذه التي اضطرتني إلى الوقوف على الجبل والاهتمام بما عساها تريد من هذه الحركة الحربية ؟ ماذا يستثير اهتمام الجلف من أهل البداوة ؟ لا ريب في أنها ساذجة إذا بدأتها بالكلام قد تسىء إلى : إذن فلتكلم هي :

تركبتها وشأنها تعاني جمع الضأن حول نقطة الارتكاز حول الصخرة . الصخرة الوثنية ذات النقوش القديمة . ثم لويت عنان مهري فدار حول الصخرة مرات وما كنت أفرغ حتى بدت عليها علامم الدهشة ودنت مني وتكلمت فلم أجاب فاقتربت وتكلمت وأجبت

واشد ما أدهشني واستثار كوامن نفسي وهز عواطفى ما بدا في حديث هذه البدوية من رخامة صوت ، ولين حركات . في دقة تعبير ، وصدق ملاحظة ، وظللت هكذا مهوتا بل متدها . وكنت فيما مضى أعشق لونا من الألوان وكان جلة أصدقائي يعيرون على مذهبي هذا كأن الله قد خلق الناس جميعا من طبيعة واحدة .

وكأن ليس ثمت فارق بين أهوية أهل الأرض وأمزجتهم وكأن يجب عليهم أن يكونوا من صعيد واحد في التفكير وفي النظر إلى أوجه العالم المختلفة وحتى في العاطفة وفي الحب أيضا .

كأن هذه السيقان السمراء الدقيقة : وهذا الوجه النحاسي وهذه العيون النجل ذوات الحدقات الواسعة البراقة ، وهذا الجرم الدقيق ، والأديم الرقيق لا تستحق إعجاب المعجبين ولا عشق العاشقين ؟ لست أكتملك : لقد فتنت لمجرد النظرات الأولى وذلك الحديث المشجى

إذن تحدثت وإذن يطول الحديث . فالموقف دقيق فيه حلاوة الواقع ومرارة المانع



أخذت أستشير ماسبق من الحوادث . لعل أوفق لاقتناص هذه العصفورة .  
وكنت كلما تقدمت إلى الأمام خطوة زحزحتى للخلف خطوات . وفي اللحظة  
الآخيرة . وقد يئست ، إذا بصاحبتى تنهزم . واذن اتينا ووقعت « المصارى (١) » .  
فعلا .

أشارت إلى بالانحدار إلى بطن الوادى شرقا حيث أجد مكانا صالحا للقيانا .  
لم أشك لحظة منذ تهيأت أسباب الظفر فى صدق صاحبتى فأخذت طريقى  
إلى الشرق واتجهت هى نحو الغرب . ومع أننا سرنا فى اتجاهين متضادين فأنى لم  
أدرك تماما ما دبر لى إلا حين انتهيت إلى آخر التل شرقا وانتهت هى إلى نهايته  
غربا ثم أخذت طريقها للقرية المجاورة واختفت مع قرص الشمس الحائل تحت  
الآفاق : الآفاق البعيد : الآن وقد هجم الظلام وأوحش المكان فلا سبيل للبقاء .  
يممت نحو المدينة وأطلقت لمهرى العنان وعدت أدراجى

قلت ألم تعد لهذا المكان مرة أخرى ؟

قال بلى عدت مرارا . . . .

وهل رأيت صاحبتك ؟

نعم رأيتها

وماذا قالت ؟

لم تقل شيئا وإنما ضحكت ضحكة الأشفاق والسخرية .

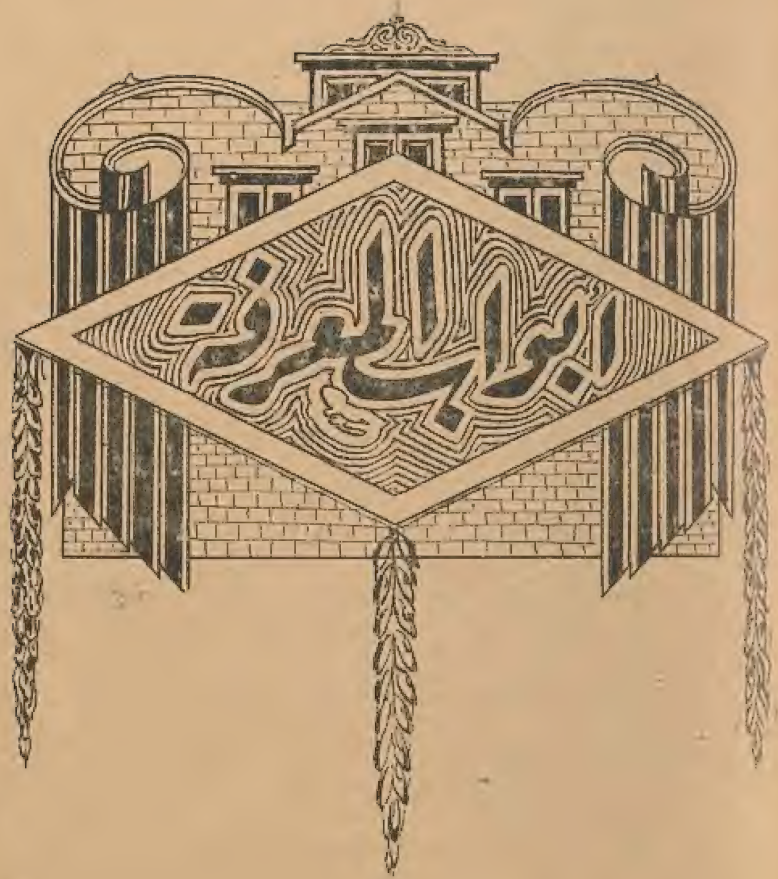
محمد السيد

(١) النقود . كما يعبر بذلك أهل الشام والبادية أيضا

مطبعة الجمل بمصر

مستعدة لطبع جميع ما يطلب منها من الكتب والمجلات  
على اختلاف أنواعها مع العناية وحفظ المواعيد





صفحة

الحظة

ي (١)

القيانا

طريق

فأني لم

إلى نهايته

تحت

البقاء

ت



# بَابُ النِّقْدِ وَالتَّنْقِيطِ

## تاريخ الحركة القومية

### وتطور نظام الحكم في مصر

(صدر في ثلاثة أجزاء من القطع المتوسط وعدد صفحاته ١٥٧٧)

للاستاذ عبد الرحمن بك الراجحي المحامي بالمنصورة فضل لا ينسى على الحركة الوطنية المصرية من أيام المرحوم مصطفى باشا كامل إلى الآن. فهو — كما يعلم الجميع — علم من أعلام هذه النهضة الوطنية، وقلم من أقلامها المشهورة، وصوت من أصواتها العالية، وأستاذ من أساتذتها المعدودين، طالما كتب وخطب وتعب وضحي براحة في سبيل إعلاء كلمة هذا الوطن العزيز، وكان آخر عهدنا به في ذلك، مواقفه المشهورة في مجلس النواب دفاعاً عن حقوق البلاد

ولقد خيل إلينا، فيما بعد، أنه قد أثر في نفسه مالاتي من أعاصير السياسة، ومن فجيعته بفقد شقيقه المجاهد الصادق المرحوم أمين بك الراجحي، فأدى به ذلك إلى الانتقاض واعتزال الخدمة العامة. غير أنه قد ظهر لنا بعد ذلك أنه لم يزل على نهج المعهود بآمنته ووطنه، إذ رأيناه قد اختط لخدمتها خطة أخرى، واتخذ لجهوده الوطنية ميداناً آخر. فأذا به يخرج لنا ثلاثة مجلدات قيمة في «تاريخ الحركة القومية وتطور نظام الحكم في مصر» فيسد بها أكبر ثغرة في تاريخ مصر الحديث

ولأجل أن يلم القراء بمحتويات هذا السفر الجليل نقبس لهم بعض ماساته الأستاذ الراجحي في مقدمة الجزء الأول منه إذ قال :

«أول دور من أدوار الحركة القومية المصرية هو عصر المقاومة الأهلية التي اعترضت الحملة الفرنسية في مصر. فإن هذه المقاومة كانت أول شرارة أشعلت جذوة الروح القومية في نفوس المصريين»

وقال عن الحركة العرابية «إن أسبابها ومقدماتها ترجع إلى حركة الاستياء من نظام الحكم القديم، وإلى الحركة الفكرية والسياسية التي ظهرت على عهد اسماعيل



وقال : ان مصطفى كامل مثل دورا من أدوار الحركة القومية سبقت أدوار وتلتها أخرى . وهي سلسلة متصلة الحلقات من جهاد الأجيال المتعاقبة لتحقيق آمال مصر وإدراك مطمحها الأسمى

فالحركة القومية يرجع ظهورها إلى مائة وثلاثين سنة ، من ذلك الحين ولدت وظهرت ثم أخذت في النمو والتطور شأن الكائن الحي ، وتعاقبت عليها الأدوار المختلفة فحينما كانت تقوى وآونة تضعف وطورا تشتد وتنشط وتارة تخمد وتفتت

على أنها طوال هذه السنين سائرة في الجملة ، إلى الأمام ، ولئن أصابتها أطوار تراجع من ضعف أو قفّة فأنها لا تلبث أن تعود إلى النشاط والتقدم بمجددة قواها التجاريب ، طامحة إلى المثل الأعلى

وقد ذكر الأستاذ في هذا الكتاب الجهود التي بذلتها الأمة في سبيل تحرير مصر من اليد الأجنبية وفك قيود الاستبداد عنها وتقرير حقوق الشعب السياسية ، والجهود التي بذلتها والآلام التي احتملتها في سبيل تكوين مصر الحرة المستقلة

كما أتى على ذكر الحوادث التي ارتبطت بهذه الجهود أو وقعت خلالها وناصرتها أو عرقلتها ، والأدوار التي تطورت إليها الحركة القومية من بدء ظهورها إلى اليوم ، ونظم الحكم التي تعاقبت على البلاد في خلال تلك الأدوار ومبلغ أثرها في تطور الحركة القومية المصرية

هذه المساهمة قدمناها لقراء ( المعركة ) ليعلموا منها مبلغ ما بذله حضرة المؤلف الفاضل من جهود عظيمة في سبيل اخراج هذا السفر الجليل وأنا لنترك تقدير هذه الخدمة العظيمة للعلم والتاريخ لأدراك القراء السامع ، راجين أن نعود إلى ذلك فيما بعد بالتفصيل .

## حديقة الحيوان

بقلم الأستاذ محمد أفندي إسماعيل

طبع بدار الطباعة . الأهلية صفحاته ٧٣ من القطع الصغير

أهدى إلينا هذا الكتاب فتصفحناه ، فالفينا ميدانا فسيح الأرجاء ، فلا كما بمؤلفه الفرس ، ولا جمع به القلم ، ولاند منه معنى ، ولا نقر منه لفظ ، وهو وإن كان صغير الحجم لكنه والحق يقال ، غزير المادة ، متين التراكيب ، رشيق الأساليب ،



فلا يمل قارئه ، ولا يضجر سامعه ، جمع من المحاسن أعلاها ، ومن الدرر ما يبعث في النفوس نشاطا ، وفي الهمم يقظة ، وفي الروح خفة ، يذهب بالقارى الكريم الى مختلف الصور الحيوانية الرائعة ، التي تستدعى تفكيراً واسعاً ، وتتطلب فهماً دقيقاً ، وبالاختصار فإن مؤلفه ألبسه من الجديد تاجاً هو أنشودة كل متعلم ، وسلوة كل متأدب ، فجا برهانا ملوفاً على حسن التطور العلمى ، الذى ينشده كل مصرى صميم ، وكل محب لخير مصر وأهلها .

### أحسن القصص

نظم حضرة الشاعر المجيد خالد بن محمد الفرج

صفحاته ١٣١ بالقطع المتوسط

اطلعنا على هذا السفر الجليل ، فأعجبنا بما فيه من رقة المعنى ، وجزالة اللفظ ، وقد توخى فيه ناظمه مدح وسيرة صاحب الجلالة الملك عبد العزيز بن سعود ملك الحجاز ونجد وملحقاتها . وقد جمع من الحوادث التاريخية للأمة العربية الحديثة ، ووقائعها مع بعض القبائل ما يلى القارى ، ويتملك مشاعره ، ويستبهره فؤاده مع سهولة التناول ، وتجنب الحشو في بحوره الصغيرة ، وروعة قوافيه غير النافرة ، فلا تعجب اذا كان حضرة الشيخ خالد الفرج وفق الى هذا الأبداع ، وحافظ على تراث أهله وأمته . وما جاء فيه قوله في ( سفر الخلود )

ليس عمر الفتي وان طال عمرا

سوف يلقي الفنا وان عاش دهرها

انما العمر أن يخلف ذكرا

سائرا في الورى علاء وغرا

فاجتهد أن تنال ما هو أخرى

ثم سطر بالجد باسمك سطرأ في سجل الخلود والأعمار

وردتنا عدة كتب ومنها كتاب أوراق الورد للسيد مصطفى صادق الرافعي . وسنكتب عنها في الأجزاء المقبلة



# مملكة المرأة والبيت

إلى المتفريجات

جاء في بعض الأمثال أن صديقك المخلص هو الذي يرغبك على الدواء المر  
أسرعا بك إلى الشفاء .

على هذا القياس رأينا أن تقدم لفتياتنا ما نراه مصلحا لأحوالهن من نصائح  
الأدباء ، وأقوال الحكماء ، مهما كان في ذلك من شدة وغمضاة ، مادام أن ذلك يؤدي  
بفتياتنا إلى ما نرجوه لهن من خير وإصلاح .

كتب أحد الأدباء رسالة إلى إحدى السيدات المتفريجات جاء فيها ما يأتي :  
قبل أن تجدى ياسيدتي في اتقان ثيابك ، عليك بترتيب المنزل ، وقبل أن تهتم  
بتصفيف شعرك ، رقص شعورك ، وقبل أن تسرحي للبهائم وأندية الرقص ، سرحي النظر  
في أبنائك المتسكعين في الأزقة والشوارع .

وقبل أن تتفنى في الضرب على ( البيانو ) اضربي جهلك الضربة القاضية .  
تعلي تدير منزلك سواء أكان قصرا كبيرا أو كوخا حقيرا ، ويجب أن تشفق  
على زوجك الذي يكابد المتاعب ليحني لك ما تنعمين به قبل أن تفكر في شراء مختلف  
ألوان الثياب وغير ذلك من المطالب المرهقة التي تطرد السعادة من البيت حيث يحل  
محلها المنازعات والمشاحنات المؤدية إلى مهاوى الشقاء .

إزالة الرطوبة من الأحذية

إذا ابتل حذاءوك من مطر أو ما شابه ذلك مما يجلب الرطوبة إلى الجلد فلا تعرضيه  
إلى النار لأن ذلك يشقق الجلد ويقلقه . والطريقة الحسنى هي أن تضعي فيه كمية من بر  
القرطم فإنه يمتصها ويمكن استعمال الكمية الواحدة في أكثر من مرة ولا بأس إذا  
عرض « القرطم » لنار خفيفة قبل الاستعمال

تنظيف الأواني الفضية

لأجل تنظيف الأواني الفضية يصب عليها جانب من اللبن الرايب حتى يغطيها  
وبعد قليل من الزمن تؤخذ الأواني وتغسل بالماء الساخن ثم تنظف بنخرة نظيفة أو  
قطعة من الجلد الناعم فظهر لامعة .



# العلوم والفنون

## اكتشاف سيار جديد

« كل شيء الآن عادى » هذا ما كتبه الأستاذ لوسيان ريدو عند اكتشافه لسيار جديد يلى السيار « نبتون » وهو تابع للمجموعة الشمسية ، وذلك فى مرصد « لويل » بالولايات المتحدة فى أول سنة ١٩٣٠ . ونظرا لبطء هذا السيار العظيم فى سيره لم تكف المشاهدات الأولى فى تقدير نوع وشكل مداره تقديرا مضبوطا ، ولكن الأبحاث التى تلت ذلك أظهرت أن بلوتون ( وهو الاسم الذى أطلق على هذا السيار ) سجل فى صور خاصة أخذت قبل ذلك فى سنة ١٩١٩ . وقد أظهر مرصد « ليك » بالولايات المتحدة أن مدار هذا السيار لا يوازى فى سيره مدارات سيارات المجموعة الشمسية الأخرى ، بل يميل بمقدار ١٧ درجة على المستوى الذى تتحرك فيه هذه السيارات . كما أنه يبعد عن الشمس بعدا شاسعا أى بمقدار ٤٤١٧ مليون كيلو مترا ( ٢٧٦٠ مليون ميلا ) وعلى ذلك يكون بعده عن الشمس قدر بعد الأرض عنها بنحو ٢٩ مرة ونصف مرة . ويتم دورته مرة فى كل ٢٤٩ سنة . وفى هذه الأيام يرى هذا السيار متحركا ببطء ومتجها نحو أقرب نقطة للشمس ( الحضيض الشمسى ) وهى التى مر عليها آخر مرة فى سنة ١٧٤٠ م . وباكتشاف هذا السيار اتسعت أمام أنظارنا مملكة الشمس ، حتى أنالو وضعنا أنفسنا فى أبعد كوكب لها ، لظهرت لنا نقطة من الضوء كأحد النجوم الكبيرة التى نراها . . . ليلا

## الكتابة على الزجاج

يمكن الكتابة على الزجاج بقطعة من « الألومنيوم » تلف لفافا لوليا حتى تصير مثل القلم وتكتب بطرفها الحاد . ويلزم تنذية الزجاج قبل الكتابة بالتنفس عليه أو بغسله بمحلول سليكات البوتاسا الشرابى وغسل المحلول بعد ذلك بالماء . فيصبح سطح الزجاج معدا للكتابة عليه بالألومنيوم



# بَيْنَ الْمَعْرِفَةِ وَقَارِهَا

(الحضارة والمدنية)

(القاهرة . مصر) محمد سعيد نخت ولي — ما الفرق بين كلمتي مدينة وحضارة وما مدلولهما المصطلح عليه الآن وفي أى تاريخ كان ؟

(المعرفة) الحضارة خلاف البداوة والمدنية هي التخلق بأخلاق أهل المدن وتستطيع أن تفهم من هذا أن البدوى قد يسكن الحضر فيقال له متحضر ولا يقال له متمدين إلا إذا تأثر بالعادات والتقاليد التي عليها أهل المدن مضافا إلى هذا كله الألبام بالنواحي العلمية والصناعية والفنية وعلى هذا صح قولهم المدنية المصرية أو الآشورية لا الحضارة المصرية أو الآشورية . على أن مدلول كلمة مدينة أصبح أعم وأشمل عن ذي قبل فصارت تستعمل للمستوجات العقلية بجميع أنواعها وكذا الاختراعات الطبيعية وغيرها . ولم يعرف هذا اللفظ — بالمعنى المصطلح عليه الآن — إلا منذ قرن تقريبا ، ولم تدرج هاتان الكلمتان بالمعنى المصطلح عليه الآن — في قواميس اللغة العربية ، ولكن الفرنسيين أدرجوها في قاموس الاكادى عام ١٨٣٥ ميلاديه فقط .

(أهم الكتب الصوفية)

(الجيزة) عبد الفتاح كامل المصرى . — لى شغف عظيم بقراءة الكتب الصوفية فما هى أهم الكتب العربية التي أرجع إليها في هذا .

« المعرفة » إن الكتب التي وضعت في التصوف كثيرة جدا حتى تكاد لا تقع تحت حصر ، والمخطوط منها أكثر من المطبوع ، وإذا كان ولا بد من تحديد بعضها على أنه أهمها — فيكون « الفتوحات المكية » لابن عربي بل ومعظم مؤلفاته أيضا ، وهى أكثر من أربعائة ، وكتاب « اللمع » للطوسى والرسالة القشيرية ، وقوت القلوب لأبى طالب المكي ، والأحياء للغزالي ،



« في أي جامعة يتعلم ؟ »

( المنصوره ) حسن سلطان - أملك ثمانين جنيها وأريد الذهاب لأمریکا  
لأتعلم في إحدى جامعاتها الزراعيه . فأی جامعة أختار ؟  
إن الجامعة المعروفة بشهرتها في الزراعة ، هي جامعة كاليفورنيا في أمريكا  
وقياسا على تلك الشهرة ، تكون أفضل جامعة تختارونها . ومع كل يجب استشارة  
اختصاصی في ذلك ، أو أحد الذين تعلّموا في جامعات أمريكا على الأقل .

### الحب والزواج

( حلوان مصر ) عبد اللطيف منجودي - أيهما أحسن : الزواج المسبوق  
بحب أم الزواج بدون حب ، وهل أبقى على العشرة الزواج بفتاه أصغر  
أم أكبر ؟

( المعرفة ) الزواج الذي يسبقه حب مسألة فيها نظر عند أكثر الناس ،  
ولكن بما أن الحب أئمن شيء في الحياة ، بحيث لا تستغنى عنه بحال ما ، فأنا زى  
الزواج الذي يسبقه الحب خيرا من زواج لا يقوم إلا على المصالح المادية  
أوما شابهها . ونقصد بكلمة « الحب » ذلك النوع الروحي أو العذري الشريف  
الطاهر ، وإلا فهو شرمستطير .

أما أيهما أبقى للعشرة : الصغيرة أم الكبيرة ؟ فهذا يختلف باختلاف التربية  
والطباع والأخلاق ، والمناخ والصحة دخل في هذا . على أنه يفضل على كل حال  
الزواج بفتاة تكون أصغر سنا من الزوج بقليل .

### ( اختراع الكتابة والقراءة )

نرجو صاحب هذا السؤال أن يرسله إلينا ثانيا موضحا عليه اسمه وعنوانه ،  
أو مرموزا إليه بحروف على أقل تقدير .



## ( كيف استقبلت مجلة المعرفة ؟ )

أشار علينا كثير من حضرات أصدقائنا المخلصين وبعض زملائنا الصحفيين الأوفياء ، أن نذكر لقرائنا الكرام طرفا مما كتبت به الصحف والمجلات وبعثت به الهيئات العلمية ، وما ذكره القراء وقاله الكتاب عن مجلتنا فكان جوابي على هذا كله ، أن أدع ذلك للزمن وحده فهو الكفيل ببقاء فكرة أو عدمها ، والعمل نفسه يعلن عن نفسه ، غير أنهم تغلبوا على أخيرا بما تحمل لي قلوبهم من إخلاص مـكـين ، وحب متين ، فرأيت لذلك كله أن أنزل على رغباتهم ، وأذكر طرفا مما قيل : —

أولا — صحافة مصر

قالت جريدة الأهرام الغراء في ١٠ مايو سنة ١٩٣١  
« أصدر الأديب الفاضل الأستاذ عبد العزيز افندي الأسلامبولي مجلة كبيرة الحجم جلية القيمة سماها « المعرفة » وجعلها ميدانا لآراء كبار العلماء والكتاب والمفكرين

وقد صدر العدد الأول منها بصورة تبعث على الإعجاب فتمنى لها ما تستحقه من ذبوع وتشجيع وثقى على همة صاحبها الفاضل »

وقالت جريدة المقطم الغراء في ٦ مايو سنة ١٩٣١  
« أهدي إلينا حضرة الأستاذ عبد العزيز الأسلامبولي العدد الأول من مجلته « المعرفة » فتصفحناه فألفيناه حافلا بطائفة كبيرة من المقالات المدبجة بأقلام أفاضل المنشئين وقد جعلت المجلة شعارها : « اعرف نفسك بنفسك » وجعلت من أهم أغراضها « ربط البلاد الشرقية بعضها ببعض أولا ومن ثم ربط الشرق بالغرب ثانيا »

وهي مجلة شهرية جامعة مزدانة بالصور الكثيرة وموضوعاتها .....  
وغير ذلك ..... إلى أن قالت فترجو للمجلة الانتشار ليستفيد القراء »

وقالت جريدة أبو الهول الغراء في ١١ مايو سنة ١٩٣١



«المعرفة» صحيفة عامرة بشتى المباحث الأخلاقية والاجتماعية والعمرانية والأدبية يشترك في تحريرها نخبة من الأساتذة المتضلعين في مختلف العلوم والفنون وهي تصدر مرة واحدة في كل شهر وقد تصفحننا العدد الأول منها الذى صدر في أول شهر مايو سنة ١٩٣١ فوجدناه مكتبة عامرة بكل ما يهيم الطالب الناشئ. والعالم المتضلع والأديب النابغ فثنى على صاحبها الأستاذ عبد العزيز الأسلامبولى لما يبذله فيها من جهد ورجو لها ما هي جديرة به من ذبوع وانتشار»

وقالت جريدة الرشديات الغراء في ١١ مايو سنة ١٩٣١

«المعرفة» عنوان مجلة حملها البريد إلى إدارة هذه الجريدة وقد تصفحنها فأذا بالعدد الأول منها نسق على طريقة منافسة أكبر المجلات المعروفة في الشرق من حيث الحجم أولا ثم غزارة المادة وحسن التبويب واختيار الكتاب مما دل على تمام (المعرفة) بما تستلزمه الحالة الأدبية وتتطلبه الثقافة العامة لمصر والشرق

زد على ذلك تفهمن إدارة التحرير في توزيع الصور والرسوم على المقالات والموضوعات واختيار الورق الناعم الجميل والأحرف الناطقة

تصفحننا العدد الأول فكان له في النفس فرحة لأن مجال المجلات عندنا في حاجة إلى (المعرفة) بالطريق الأقوم لتغذية النفوس بشتى المعارف وتنظيم الفكرة إلى حيث تسمو بالمطالع وتخرج به من ضعف المادة إلى قوة العلم وقد كان هذا العدد بشيرا بحياة مجلة (المعرفة) حياة تسير بها بين الشباب المتعلم حين يحس دائما بحاجته إلى تأبط أعدادها واقتطاف ثمار العلم من ينبوعها ولا يسعنا إلا أن ننقل عن العدد الأول لقراءتنا نموذجاً لما نشر فيها من قيم المباحث وغزير الموضوعات حيث تراه في غير هذا المكان مؤملين أن تنال هذه المجلة ما تستحقه من الأقبال والذبوع ونستطيع أن نشكر صاحبها الأستاذ عبد العزيز الأسلامبولى فهو قد قام بواجبه الصالح خير قيام داعين له بالثبات والتوفيق.



وقالت جريدة الشورى الغراء في ٦ مايو سنة ١٩٣١  
وأصدر الأستاذ عبد العزيز الأسلامبولى مجلة (المعرفة) فى القاهرة . وقد جاءنا  
الجزء الأول منها فأذا هى من أرقى ما صدر بالعربية من المجلات العلمية الأدبية  
المصورة ، فى ١٢٨ صفحة ، بأقلام جماعة من أكابر كتاب مصر . فنرحب بالزميلة  
الجديدة ونحضر على مطالعتها .

ثانياً — الصحافة الشرقية

قالت جريدة «مرآة الشرق» الغراء التى تصدر فى القدس فى ٢٦  
ذى الحجة سنة ١٣٤٩ ما يأتى : —

وصلنا الجزء الأول من مجلة المعرفة لصاحبها ومحررها الكاتب الأديب  
الأستاذ عبد العزيز الأسلامبولى وهى تحتوى على مقالات لأشهر كتاب  
مصر . ثم ذكرت أسماء حضراتهم إلى أن قالت : نأمل على أنه سيكون لهذه المجلة  
مستقبل كبير زاهر وأنها ستسد فراغاً فى عالم الأدب العربى فنحن نهنى صاحبها  
على هذه التحفة التى أتخف بها أبناء أمتهم ونرجو لمجلته الرواج والانتشار .

وقالت «الأهالى» الغراء ، التى تصدر فى حلب فى ٣٠ ذى الحجة سنة ١٣٤٩  
«تناولنا فى البريد الجزء الأول من مجلة (المعرفة) التى يصدرها حضرة  
الأستاذ عبد العزيز مصطفى الأسلامبولى فى مصر ، وهى تبحث فى العلوم  
والفلسفة والأخلاق والأدب . وقد تصفحنها فوجدنا فيها الضالة المنشودة  
لتثقيف الأفكار وتنوير الأذهان ، فنحث القراء على اقتنائها ونرجو لها  
ازدهاراً ونجاحاً تامين .»

ثالثاً — المعاهد والهيئات العلمية

وتفضلت الجامعة الأمريكية ، فأرسلت إلينا كتاباً رقيقاً ، مكتوباً باللغة الإنكليزية  
وبأفضاء جناب عميد الكلية المحترم الدكتور ماكلهند ، تقتطف منه العبارات الآتية :  
اسمح لى بأن أشكرك على تفضلك بأرسال نسخة من مجلتك «المعرفة» ، وإذا  
استطعت أن تنشر فى السنين المقبلة على هذا القياس ، بمثل ما جاء فى العدد الأول .



فأنك بلا شك تستحق بجدارة واستحقاق، أعظم تهنة وأكبر إعجاب  
واسمح لي حقيقة، بأن أهنئك على هذا المجهود، المتجلى في العدد الأول،  
المملوء بالأبحاث العالية الشيقة جدا. وإن هذه — حقيقة — هي الأيام التي يدرس فيها  
الجمهور المصرى الموضوعات الهامة التي ترتبط بحياتهم الفردية والوطنية  
وانى أمل أن مجلتك سوف تغنى كثيرا، بترقية روح الحرية الفكرية واختيار المثل  
العليا، في عالم الحقائق الاجتماعية والاقتصادية وغيرها، بما يعود على شعب هذه المملكة  
بالخير. وسأضع هذا الجزء في مكتبة الكلية ليستطيع طلبتها اقتطاف ثماره وفوائده القيمة  
ودعنى أكرر لك الشكر ثانيا، على عنايتك بتذكرى واتحافى بهذا الجزء القيم ؟  
رابعا — حضرات الكتاب

كذلك أرسلت إلينا دار الكتب المصرية كتابا رقيقا تشكرنا فيه على اهدائنا  
إياها « تلك الهدية العلمية »، وترجو أن نرسل إليها ما يستجد من أعدادها أولا بأول  
استكمالاً لمجموعتها بالدار والخطاب بأمضاء حضرة مدير الدار وتاريخه ٧/٥/٣١  
أرسل الأستاذ الكبير عبد الرحمن بك الرافعى كتابا رقيقا بتاريخ ٢٠ مايو سنة  
١٩٣١ جاء فيه : —

تحية وسلاما وبعد فأناشأكم لكم هديتكم القيمة (مجلة المعرفة الجزء الأول) وقد  
قرأته واقتنيت قبل أن تصلنى الهدية فأعجبت بما اشتمل عليه من المقالات الجليلة والأبحاث  
المتعة وبما تبذلونه من الجهد والهمة ومضاء العزيمة فى تحرير هذه المجلة الجامعة  
واخراجها . أسأل الله أن يسدد خطاكم ويكتب لكم التوفيق فى متابعة هذا  
العمل العظيم .

وكتب السيد محمد الغنيمى التفتازانى يقول « ستكون المعرفة مرجعا لذوى  
الفضل وأهل العلم فى الحركة العلمية والإسلامية »

هذا بعض ما وصلنا نشرناه شاكرين للجميع ونعتذر عن نشر البقية الآن  
اضيق المجال مقدرين لحضراتهم نبيل عواطفهم . والله أسأل أن يحقق لنا ولهم  
ما فيه الخير والفلاح ؟



# فهرس المعرفة

## الجزء الثانى من السنة الأولى

صحيفة

|                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| (صورة)                         | .. غروب الشمس فى طيبه               |
| (من جوامع الكلم)               | .. الصحافة والصحفيون                |
| (صور)                          | .. مع الرحالة سفن هدى فى آسيا       |
| (صورة)                         | .. على سطح معبد من معابد التبت      |
| عبد العزيز الاسلامبولى         | ١٣٥ نظرية المعرفة                   |
| الأستاذ فريد بك وجدى           | ١٣٩ هل للمعرفة طريق باطنية ؟        |
| الدكتور منصور فهمى             | ١٤٤ الثقافة والمثقف                 |
| الشيخ مصطفى عبد الرازق         | ١٤٩ نشأة كلمة صوفى ومتصوف وأصلها    |
| الشيخ طنطاوى جوهرى             | ١٥٣ مذهب السوفسطائية                |
| الشيخ محمد التفتازانى          | ١٥٨ الصوفية والموسيقى               |
| (موجه للقراء والقارئات)        | ١٦٤ استفتاء عام                     |
| العلامة احمد زكى باشا          | ١٦٥ الصخرة المقدسة فى المسجد الأقصى |
| الأستاذ عبد الواحد يحيى        | ١٧٧ أثر الثقافة الإسلامية فى الغرب  |
| الأستاذ عثمان أمين             | ١٨٣ أمل « شلر »                     |
| الأديب محمد الصاوى عمار        | ١٨٥ لغة اليمنيين فى الجاهلية        |
| الدكتور زكى مبارك (قصيدة)      | ١٩١ بين الحب والمجد                 |
| (شكر واعتذار)                  | ١٩٢ من المحرر                       |
| الأستاذ حامد عبد القادر (تتمة) | ١٩٣ مهبّار الديلبى                  |
| مدام . دى سان بوان (تتمة)      | ٢٢٠ حرية المرأة فى الإسلام          |



## صحيفة

- ٢٣٠ وادي الفرات أو دير الزور الشيخ محمد سعيد العرفي  
 ٢٣٤ الكتابة الخطية العربية الأستاذ حسن عبد الجواد  
 ٢٣٨ البدوية (قصة مصرية) الأستاذ محمد السيد

## (أبواب المعرفة)

- ٢٤٤ النقد والتقريظ ٢٤٧ مملكة المرأة والبيت  
 ٢٤٨ العلوم والفنون ٢٤٩ بين المعرفة وقرائنها  
 ٢٥١ كيف استقبلت مجلة المعرفة

## اعتذار

وردتنا عدة مقالات من بعض حضرات الكتاب والأدباء ، وبما أن  
 المقام قد ضاق عن نشرها فتعذر لحضراتهم . وسنشرها في الأجزاء المقبلة  
 إن شاء الله

## إدارة طباعة الجمعية العلمية الإسلامية بالدمشق

الكاتبة مكتبها بشارع رقعة القمح بالأزهر  
 اطلبوا منها ما يلزمكم من الكتب القيمة من كل فن . سرعة في تلبية الطلب  
 ودقة في التصحيح . يديرها الأستاذ الشيخ عيد الوصيف

لصاحبها ومديرها  
 محمد عبد الله الجمل

مطبعة بسم الله المصنوعة  
 عماد الدين محمد الشريف  
 حارة المدرسة رقم ٢٥